

# يحييا

خبر بڼ بڼ ٻاءِ ڀڪ هق توهن بري يحييا  
رويت چارا حال عيسى المسيح

## فرڪتائن هق توهن

باب 1

- 1 بلوم فد دنيا اد لاکي، هق فڱگيل فرڪتائن توهن اد ده.  
فرڪتائن ني دوق سکالي دغن توهن، توهن دغن فرڪتائن ني تو،  
جاي هق تولا.
- 2 فد ماساوال تو، فرڪتائن ني دوق اد سکالي دغن توهن.
- 3 فرڪتائن نيله هق بري جاي سموا فرکارا. تاء اد سکارا هابوق  
هق بولي جاي، ملينکن دغن فرڪتائن توهن.
- 4 هيڊوف سموا فرکارا، اصلڻ ماري دغد فرڪتائن ني. هيڊوف  
تو باوا چهيا توروون بري کا ماء نسي.
- 5 چهيا نيله دودوق سولوو دالم تمفت گلف، فس هق گلف تو،  
نق بري هيلغ چهيا تاءيه.

## فرڪتائن توهن هق بري هاتي ماء نسي جاي چره

- 6 اد اورغ نام يحييا، هق توهن هنتر ماري جاي فسوروه ني.
- 7 ني ماري بري تاهو چارا حال چهيا سائي، نق بري بايق اورغ
- 8 فرچاي کا چهيا تو. بوکن يحييا سنڊيري جاي چهيا تو، نق  
تافي ري ماري بري تاهو حال چهيا تو.

- 9 اينيله چهيا هق سوځگوه، چهيا هق بري هاتي ماءنسي چره .  
 10 دي نق تورون ماري کا دنيا ده . دي تورون ماري دوق سکالي  
 دغن ماءنسي کيت . سوځگوه فون دي جاديکن ماءنسي ، تافي  
 ماءنسي تاء کدل دي .  
 11 دي ماري کا بغسا هق جادي ميليقي دي ، تافي بغسا دي تو ،  
 تاء سير تريما دي .  
 12 تافي ار جوگ ، اورغ هق تريما دي ، هق فرچاي کا دي . اورغ  
 نيله ، دي بري جايي انق ۲ توهن .  
 13 فواق ني جايي انق ۲ توهن ، بوکن دغن کتورونن ډاکنځ داره ،  
 بق ، بوکن دغن لاکي بيني نق بوليه انق ، بوکن دغن کواس  
 ماءنسي سنديري ده ، تافي دغن کواس توهن ساج .

### فرکتان تو تورون ماري جايي ماءنسي

- 14 دي هق فغکيل فرکتان توهن تو ، تورون ماري جايي  
 ماءنسي دالم فواق کيت . دي بري پات رحمة توهن ، دغن هق  
 سبئر چارا حال توهن ، چوکوف سمفرن . کيت سوده نمفق  
 کمليان دي ، ياءيت کمليان هق سوغ دغن انق يځ ساتو هق  
 توهن باف .  
 15 نبي يحييا سائي ماري رويت چارا حال دي جوگ ، بري اورغ  
 دغر . يحييا کات : اينيله دي هق اکو سوده رويت ډولو کات :  
 ار سئورغ لاکي ، هق نق ماري کديان فد اکو . دي فريغکت  
 تيغکي لاکي فد اکو ، کران دي تاء ار اوال . بلوم فد اکو ار ،  
 دي ار ده .  
 16 کيت سموا سوده تريما رحمة ډرغد کلبهين توهن ، لفس هق  
 تو ، هق تو .  
 17 کران کوء جالن نبي موسی ، توهن تورون حکوم ۲ دي ، تافي  
 کوء جالن عيسى المسيح ، دي تورون رحمة بي اتس کيت ، فس

بري کيت پات هق سبئر چارا حال دي.

- 18 مائسي کيت ني تاء بياس نمفق توهن ، تافي انق يځ ساتو هق  
دوق رافت دغن توهن باف دي سمعور ، دپاله بري کيت بوليه  
ککل دغن توهن .

### خبر هق نبي يحييا رويت

- 19 فد ماس تو ، کتوا ۲ اورځ ييهوي دکوت جروسليم ، هنتر  
سفواق امام ۲ دغن فواق ليوي ، کي چاري يحييا . فس دي تان يحييا  
کات : مو اورځ تيځکي ستارا مان ، بوليه ماري رويت خبران ني ؟  
20 يحييا نق بري تاهو تروس ترځ ، تاءسير بري فواق تو دوق شک  
هاتي لاکي . دي فون جواب سلالو کات : اکو بوکن المسيح ،  
هق توهن نق هنتر ماري ، دق !  
21 فواق تو تان فول : کالو کيتو ، مو جادي نبي الياس ، هق هيډوف  
کليق ماري سمولا که ؟ جواب له ! يحييا فون کات : نق ! اکو  
بوکن نبي الياس . فس ، فواق تو تان فول : ار نبي سئورځ  
لاکي هق فواق کيت دوق ننني . مو جادي نبي ني که ؟ يحييا  
کات : دق !  
22 فواق تو فون تان فول : مو جادي اورځ تيځکي ستارا مان ؟ کيت  
کنا کليق کي رويت کا کتوا ۲ هق سوروه کيت ماري ني . مو نق  
جواب بالس مان چارا حال ډيري مو ؟  
23 يحييا فون جواب بالس ني : اکو اينيله جادي سوارا هق دوق  
برسرو دالم لاءوت فاسير کات :

مو کنا بليځکي جالن بري موليق ، انتوق سمبوت توهنمو !

اينيله ايات ډرډ کتاب نبي يعشيا هق ډولو .

- 24 فس ار اورځ فريسي دالم فواق هق ماري تان يحييا تو .  
25 فواق فريسي ني فون تان يحييا جوگ ، کات : مو کات ، مو تاء

- جايي المسيح . فس مو تاء جاني الياس . فس مو تاء جايي نبي  
 هق فواق كيت روق ننتي تو . كالو كيتو ، باء اف مو بري  
 اورغ تريما روكون مندي بفتيزما ني ؟  
 26 يحييا فون جواب سلالو كات : سوغكوه اكو بري تريما روكون مندي  
 27 دغن اير ني ، تافي دي هق نق ماري كديان فد اكو تو ، دي  
 روق ار ده دالم فواق كيت ، تافي مو تاء كل دي لاكي . فريغكت  
 اكو رنده فد دي سوغكوه ، يحييا كات . اكو ني تاء فدن جايي  
 همب هق ار كج چابوت كاسوت دي فون !  
 28 سموا فركارا ني جايي باليق سان سوغي يردن ، دمقيم بيت عني  
 تمفت يحييا بري اورغ تريما روكون مندي تو .

### يحييا تنجوق كا عيسى

- 29 ايسوق فول ، يحييا تيغوق عيسى برجالن ماري كا تمفت  
 دي . فس يحييا كات : تيغوقله اورغ تو ! دياهه جايي انق كيس  
 هق توهن بري نق جايي قربان انتوق هافوس دوسا ماء نسي  
 كيت !  
 30 دي ني هق اكو رويت دولو : ار سئورغ نق ماري كديان فد  
 اكو . دي فريغكت تيغكي لاكي فد اكو ، كران دي تاء ار اوال .  
 بلوم فد اكو ار ، دي ار ده !  
 31 بيلا اكو رويت چارا حال اورغ ني دولو ، يحييا كات ، اكو تاء  
 تاهو لاكي كات اورغ مان . تافي فد ماس تو ، اكو تاهوده كات  
 اكو كيا بري اورغ تريما روكون مندي بفتيزما دغن اير . توجوان  
 توهن دغن روكون ني ، نق بري سموا فواق اسرائيل كل اورغ تو .  
 32-33 يحييا رويت كات بالس مان دي بوليه تنجوق كا اورغ تو .  
 دي كات : فد ماس توهن بري اكو كي سوروه اورغ تريما روكون  
 مندي تو ، دي رويت كا اكو كات : بيلا مو نمفق روح توهن ،  
 تورون روق سكالبي دغن ساتو اورغ ، اورغ توله نق بري تريما

هق لبيه فد تريما روكون دغن اير لاڳي، ياييت تورون کواس  
روح توهن! فد ماس تو، يحييا کات، اکو تاهو لاڳي کات  
بي اورغ مان. تافي لفس تو، اکو نمفق روح توهن تورون ،  
دغن روف بوروغ مرفاتي ، دوق اتس کفلا اورغ تو.  
اکو سوده تيغوق ده، دغن مات کو سنديري. اکو بوليه نايک  
سقسى سوغکوه، اورغ نيله، ري انق توهن!

انق مريد عيسى هق مولا ۲ سکالي

- 35 ايسوق فول ، يحييا دوق دغن انق مريد ري دوا اورغ ،  
36 رتمفت ري تو. فس بيلا ري تيغوق عيسى برجالن لالو کو  
تو، يحييا فون کات: تيغوقله اورغ تو! رباله جادي انق کيس  
هق توهن!  
37 انق مريد يحييا سائي دغر فرکتان يحييا، کات لاکو تو. ري  
فون توروت عيسى کي سلالو.  
38 عيسى فون فاليغ تيغوق دوا اورغ تو، دوق توروت ري ماري.  
فس عيسى کات کا ري: ار کج اف، توروت اکو ماري ني؟  
اورغ تو فون جواب: توان گورو! توان دوق رومه مان؟  
39 عيسى فون رويت: ماريله نق کي کنل رومه اکو! ري فون توروت  
عيسى، کي کنل رومه، فس دوق سام بي هاري تو، سبب ماس  
تو سمفي فوکول امفت فتح ده.  
40 دالم دوا اورغ هق دغر فرکتان يحييا، هق توروت عيسى کي سائي،  
ار سئورغ نام اندرياس. ري اديق فد صيمون فيتروس.  
41 اندرياس ني فون کي چاري صيمون سلالو، رويت کا ري کات:  
کيت تمور ده دغن اورغ هق جادي المسيح، هق توهن سوده  
لتق جاي جوړو سلامت هق کيت! (دغن بهاس کريک اورغ  
فغکيل المسيح ني: کريستوس.)  
42 فس اندرياس باوا صيمون ماري کا تمفت عيسى دودوق.

عيسى فون تيغوق كا صيمون ، فس كات كا ري : مو ني نام صيمون  
انق يحييا . تافي اكو نق لتق نام مو : قيفس ( دغن بهاس  
گريڪ ، اورغ فغگيل قيفس ني : فيتروس ، مغانا باتو بسر . )

### انق مريد عيسى دوا اورغ لاگي

- 43 ايسوق فول ، عيسى نق برجالن کي کا چغوار گاليل . فس  
ري کي چاري اورغ نام فيليف ، سوروه ري کات : هي فيليف !
- 44 ماري توروت اكو ! فيليف ني ماري رکمفوغ بيت صايدا ، تمفت  
اصل اندرياس دغن فيتروس سائي .
- 45 فس فيليف کي چاري اورغ نام نتانجيل فول ، رويت کا ري : اورغ  
هق نبي موسی کات نق ماري کا فواق کيت ، اورغ هق اد سبت  
دالم کتاب تورات دغن کتاب نبي ۲ دولو ، اورغ نيله کيت تمو  
به . نام ري عيسى ، انق يوسف ، رکمفوغ نصره !
- 46 نتانجيل فون کات : اد اف هق مليا ، بوليہ تيمول ماري درفد  
تمفت سروف نصره ؟ تاء اد سکارا هابوق فون !  
فيليف فون کات : ماري تيغوقله !
- 47 بيلا عيسى نمفق نتانجيل ماسوق دکت کا تمفت ري ، ري رويت  
چارا حال نتانجيل کات : اورغ ني سوغ فاتوت کيت فغگيل  
اورغ اسرائيل سجاتي . سبب ري اورغ هق تاء فندي تيفو داي  
سيکيت هابوق فون !
- 48 فس نتانجيل تان عيسى کات : مو کتل اكو بالس مان ؟  
عيسى جواب کات : دولو فد فيليف کي فغگيل مو ماري ، اكو کليه مو  
دوق باوه فوهون ارا تو !
- 49 بيلا دغر فرکتان ني ، نتانجيل مفاکو کات کا عيسى : توان  
گورو ! سوغکوه توان جادي انق توهن ، هق ماري جادي راج  
فواق اسرائيل کيت !
- 50 عيسى فون کات کا ري : سبب اكو رويت کات اكو کليه مودوق

باوه فوهون ارا تو، مو بوليه فرچاي ده. ماس دافن، مو نق  
تمو دغن فرکارا ۲ بسر فد ني لاگي.

51 فرهاتيله باءيك ۲ هق اكو نق رويت ني، عيسى كات. ماس دافن  
فواق مو نق تيغوق لاغيت دوق تروك، فس، ملايكة ۲ توهن  
ناءيك تورو، ناءيك تورو، كو اكو مائسي هق ماري دشرگ ني،  
سروف دغن ساتو تغگ تو!

### فرکارا عجائب دتمفت ماكن فولوت

### باب 2

- 1 لفس دوا هاري لاگي، اد اورغ بوات فولوت منيكاك دكمفوغ  
كانعا، دچغواد كاليل تو. مق عيسى دوق اد دتمفت فولوت تو.
- 2 عيسى دغن مريد ۲ دي، كنا فاده كي ماكن فولوت دسيتو جوگ.
- 3 اد اير بواه جابيت هق مانيس، هق اورغ كرج اغكيت بري اورغ  
ماكن. فس اير بواه جابيت تو هابيس ده. مق عيسى فون كي  
رويت كا عيسى كات: اير بواه جابيت هابيس ده!
- 4 عيسى رويت كا مق دي كات: تاءافله مق! مق تاءسه بوسنله  
فرکارا ني. ماس هق انق كنا بوات كرج، تاءسمفي ماس لاگي!  
مق عيسى فون كي رويت كا اورغ دوق بوات كرج رومه فولوت تو
- 5 كات: اف ۲ هق دي سوروه بوات تو، مو كنا بوات سلالو ديه!  
درومه تواد تمفاين بسر انم بوتير، هق فاکي ايکوت اتورن
- 6 اورغ يهوي. سبوتير بوليه بوبوه اير سفلوه بلدي لبيه.
- 7 فس عيسى كي سوروه فواق كرج تو كات: كي بوبوه اير سموا،  
دالم تمفاين ني بري فنوه! دي فون بوبوه اير، فنوه منيتير.
- 8 فس عيسى سوروه دي كي چيدق اير سيكيت، نق باوا كي كا  
كتوا فولوت بري دي كچف. اورغ كرج فون بوات ايکوت هق  
عيسى سوروه.

9 اير هق دي بري كا كتوا فولوت كچف تو، براوبه جاني اير  
جابيت مانيس. كتوا فولوت تاءتاهو اير بواه جابيت تو امبيق

- ماري دمان . تافي اورغ كرج هق اغكيت اير تو ماري ، دي تاهو ده . فس كتوا فولوت فغكيل انق ترونا ماري سبنترنق رويت سيكيت كا دي كات :
- 10 اورغ بوات فولوت بياس اغكيت اير بواه جابيت هق سدف دولو بري اورغ ماكن . بيلا سموا اورغ ماكن بري دي فنيغ ، فس بوليه اغكيت ماري هق كورغ سدف فول . تافي درومه ني ، مو تاروه هق سدف سمفي سكت ني ، بارو بري ماكن !
- 11 اينيله تندا مولا ۲ سكالې هق عيسى بوات ، نق بري پات كمليان هق دي . تندا ني ، دي بوات دكمفوغ كانعا ، دچغواو كاليل . انق ۲ مريد عيسى فون فرچاي كا دي .
- 12 لفس فد تو ، عيسى برجالن كي كا كمفوغ كفرناحوم . مق دي ، ادق ۲ دي ، فواق انق مريد دي فون ، كي جوگ ، دودوق دسيتودوا تيگ امفت هاري ده .

### عيسى همبت اورغ منياگ دتمفت سوچي هق توهن

- 13 فد ماس تو ، دكت نق سمفي هاري راي فسخر هق اورغ يهودي . سبب تو ، عيسى برجالن كي كا كوت جروسليم گاتيقي .
- 14 بيلا عيسى ماسوق دالم بيت المقديس دسيتو ، دي تمو دغن فواق اورغ دوق جوال بناتغ انتوق بوات قريان . لمبو ، كمبيغ بيرغ ، بوروغ مرفاتي فون اد . فس اد اورغ دوق بوات كرج دي ، نق توكر دويت اورغ ماري دسيتو .
- 15 عيسى فون امبيق جيرت نق بوات ميات . لفس تو ، همبت سموا بري توبيت كي فد تمفت سوچي ، دغن لمبو بيرغ فون همبت توبيت بلاك . دي بوات بري تراليقي ميچا ۲ اورغ توكر دويت ، بري دويت برتابور كي هابيس .
- 16 اورغ جوال بوروغ مرفاتي فون ، عيسى سوروه كات : اميقله ، فركاكس مو ني ، باوا كي هابيس ! جاغن موفاكي رومه باف كو ني



نق بوات تمفت برجوال بلي!

- 17 انق ۲ مريد عيسى فون ، بيلا تيغوق كجادين ني ، ترايغت كا ساتو ايات دالم كتاب نبي دولو ، هق كات :

هاتي كو مستي كنا امبيق فادول ، بچارا كا تمفت  
سوچي هق توهن . کران اكو ساغت ۲ سايع كا رومه  
توهن ني .

- 18 لفس تو ، كتوا ۲ اورغ يهوي توبيت ماري تان عيسى كات :

مان ، تندا بوليه مو بوات بگيني؟ مان ، اكو نق تيغوق!

- 19 عيسى فون جواب كات : تمفت سوچي هق توهن ني ، كالو مو

نق بري فونه ، دالم تيگ هاري اكو نق بري فرديري سمولا !

- 20 اورغ يهوي فون كات : امفت فولوه انم تاهون اورغ بوات تمفت

سوچي هق توهن ني ، بارو سوده ! فس مو كات نق بري برديري

دالم تيگ هاري . نق بوات بالس مان ؟

- 21 تافي سسوغكوهن ، عيسى رويت چارا حال توبوه دي سنديري ،

بوکن رومه .

- 22 ماس دافن ، بيلا عيسى ماتي هيذوف كليق ده ، مريد ۲ دي ايغت

هق عيسى رويت ساءني ، باروله فرچاي سوغكوه ، هق توهن

رويت دالم كتاب چارا حال عيسى ، دغن فركتان عيسى سنديري

جوگ .

- 23 تکه عيسى دودوق دکوت جروسليم ، هاري راي فسخر تو ، اد

اورغ رامي تيغوق فرکارا ۲ عجائب هق عيسى بوات تو ، فس

- 24 فرچاي کات دي اورغ برکت . تافي عيسى نمفق کات تاءليه

هارف کا سموا اورغ فواق ني ، سبب دي تاهو ده هاتي مائسي .

- 25 تاءکنا اد اورغ رويت کا عيسى لاکي ، حال اورغ مان ۲ فون . دي

تاهو ده ، سموا فرکارا هق اد دالم هاتي مائسي .

## عيسى کات: مو کنا برانق سمولا

## باب 3

- 1 ار سئورغ نام نيقيوديموس، جادي کتوا اورغ يهوي، دالم فواق فريسي.
- 2 فد ساتو مالم دي ماري چاري عيسى کات کا دي: توان گورو! کيت سموا نمفق توان گوروني ماري درفد توهن سوغکوه، کران تاء ار سياف بوليه بوات فرکارا عجايب سروف توان دوق بوات لاني، ملينکن توهن ماري دوق سام دي.
- 3 عيسى کات کا دي: فرهاتيله بايک ۲ هق اکو نق رويت ني! تاء ار سياف بوليه ارتي چارا حال فرينته توهن دالم هاتي، کالو اورغ تو تاء برانق سمولا!
- 4 نيقيوديموس تان عيسى: اورغ توا ده، نق برانق جايي بوق کچيک سمولا، بوات لاگو مان؟ نق ماسوق دالم فروت ايبو فول بوليه که؟ تاء ليه!
- 5 عيسى فون رويت سلالو: مو فرهاتيله بايک ۲ هق اکو نق رويت ني! تاء ار سياف بوليه ماسوق دوق باوه فرينته توهن، کالو دي تاء برانق بارو سمولا، دغن اير فس دغن کواس روح توهن.
- 6 دغن ايبو باف دي، مائسي برانق بوليه هيديف چارا توبوه. تافي برانق سمولا بوليه هيديف چارا بارو، جايي دغن کواس روح توهن ساج. توان تاء سه حيرانله هق اکو کات، توان کنا برانق سمولا تو.
- 8 فس عيسى رويت لاگي: کواس روح توهن ني جادي سروف اغين. اغين تو بوليه فوفوت کي، فوفوت ماري، سرات تمفت ايکوت دي. کيت تاء تاهو دي ماري دمان، نق کي کا مان. تافي کيت بوليه دغر سوارا دي. روح توهن فون ماري سروف اغين تو جوگ اتس تيف ۲ اورغ هق برانق سمولا دغن کواس دي.
- 9 نيقيوديموس تان عيسى فول: فرکارا ۲ ني، بالس مان نق جادي؟ امب

- 10 تاءفهم ! عيسى كات كا ري فول: تون جادي گورو اوگام يهوي، بوكن؟ باءاف بوليه تاءارتي، فركارا ۲ ني؟
- 11 فرهاتيله هق اكو نق رويت لاگي! سماو فركارا هق اكو رويت ني هق اكو تموده، هق اكو تيفوق ده، تافي فواق مو تاءفرچاي جوگ.
- 12 اكو دوق رويت فركارا ۲ هق توهن سوده بري نمفق كا فواق مو ده. كالو مو تاءفرچاي فركارا ني، تنتوله مو تاءفرچاي هق اكو بارونق رويت ني، فركارا ۲ هق توهن تاء بري تورون لاگي كا فواق مو!
- 13 تاءاردياف بوليه ناءيك كا تمفت توهن، نق تريما فركارا ۲ ني، ملينكن اكو مائيسي هق تورون دشرگ. اكله هق بلاوا تورون فركارا ۲ ني دشرگ.
- 14 فيكيرله، عيسى كات، سبب اف توهن سوروه نبي موسى اغكيت اولر تمباگ ناءيك اتس كايو، تكه اورغ اسرائيل دوق دالم لاءوت فاسير دولو؟ سبب تو جوگ، اكو مائيسي هق تورون دشرگ ني، مستي كنا اغكيت ناءيك اتس كايو، انتوق نق بري سماو اورغ هق فرچاي كا اكو، بوليه هيديوف چارا بارو هق توهن.
- 16 کران توهن كاسيه كا مائيسي سوغكوه، هيغڭ ري بري انق يڭ ساتو هق ري، انتوق سماو مائيسي. توهن نق بري گنف ۲ اورغ هق فرچاي دغن انق ري، بوليه هيديوف چارا بارو هق ري، تاءكنا ماسوق نراك ده!
- 17 کران توهن هنتر انق ري ماري كا دنيا، بوكن انتوق جاتوه حكوم اتس مائيسي، دق! ري هنتر ماري انتوق بري مائيسي بوليه لفس درفد حكوم تو.
- 18 اورغ هق فرچاي دغن انق ري، توهن تاءحكوم ساله ده. تافي اورغ هق تاءسير فرچاي، دوق باوه حكوم توهن لاگي، سبب

- 19 فواڤ تو تاء مڤاكو تاء هارف ، كا نام انڤ يڤ ساتو هڤ توهن .  
توهن سوده حڪوم مائسي كات ، ري هنتر چهيا ري ماري كا دنيا  
تافي مائسي سوڪ دوق رالم گلف جوگ ، تاء سير دودوق رالم  
چره هڤ چهيا تو . كران مائسي سوڪ بوات فركارا هڤ جاهت  
سمات ۲ .
- 20 اورڤ هڤ سوڪ بوات جاهت ، ري بنچي كا چهيا تو ، تاء سير  
ماسوق دكت ، تاكوت كجهاتن ري نمفڤ تريوك !
- 21 تافي اورڤ هڤ سوڪ توروت هڤ بتول ۲ ، ري تاء تاكوت ماسوق  
دكت چره تو ، انتوق بري نمفڤ سموا كرج ري ، هڤ بوات  
توروت كهندق توهن .

### عيسى دغن يحييا

- 22 لفس فد تو ، عيسى كي كا دارت دنكري يهوديه ، سكالې دغن  
مريد ۲ ري . ري دوق دسيتو بايق هاري جوگ ، فس اد اورڤ  
ماري تريما روكون مندي بفتيزما دغن ري .
- 23 نبي يحييا فون دوق بوات ماچم تو جوگ ، دكمفوڤ عينون ، دكت  
سالم ، تمفت هڤ اد اير بايق .
- 24 فد ماس تو ، يحييا تاء كنا ايكت لاكي ، سابيت تو اورڤ بوليه كي  
مندي تريما روكون دغن ري دسيتو .
- 25 فد ساتو هاري ، مريد ۲ نبي يحييا دوق بحس دغن سئورڤ يهودي  
بچارا حال چمر چوچي . سوده بحس تو ، مريد ۲ يحييا كي  
رويت كا يحييا كات : توان كورو ! اورڤ هڤ كي چاري توان ، تكه  
26 كيت دوق باليق سان يردن ، اورڤ هڤ توان كورو تنجوق بري  
كيت كئل تو ، لاني ري بري اورڤ تريما روكون بفتيزما جوگ ، فس  
سموا اورڤ توروت ري !
- 27 يحييا فون جواب : مائسي كيت تاء ليه تريما اف سكارا ، ملينكن  
توهن بري ، بوكن ؟

- 28 فواق مو دغر ده هق اكو بياس رويت دولو كات ، اكو ني بوكن المسيح . اكو جادي اورغ هق توهن هنتر ماري دولو فد يي .
- 29 ميسل ، يحييا كات ، بيلا اورغ منيكاك ، جادي انق ترونا هق تريما انق دارا ، بوكن اورغ مغيرا . اورغ مغيرا تو ، يي دوق توغكو درومه انق دارا . بيلا يي دغر سوارا فواق انق ترونا ماري يي براس سوک هاتي ، کات: اوه ، انق ترونا سمفي ده ! اكو فون ماچم تو جوگ ، يحييا کات . لانبي سمفي ده ماس هق اكو براس فنوه سوک هاتي !
- 30 يي هق ماري سروف انق ترونا سائي ، سوغ فاتوت جوگ يي کنا جادي تيغکي فد اكو . اكو فون کنا جادي کهور ۲ رنده ، يحييا کات .
- 31 يي هق تورون دغد توهن ، ار فريغت هق تيغکي سکالي . اكو هق جادي کتورون مائسي ار فريغت سام ۲ دغن مائسي دنيا . اكو فون رويت فرکارا ۲ هق ار ده دنيا . يي هق تورون دشرگ دغن فريغت هق تيغکي سکالي تو ، يي رويت فرکارا ۲ هق يي تيغوق سنديري ، هق يي دغر سنديري دشرگ . تافي تاءار سياف نق تريما هق يي رويت تو .
- 32 33 تافي ، سياف هق تريما سوغکوه ، فرکارا هق يي رويت تو ، مغلان اورغ تو ستوجو کات بتول ، هق توهن سنديري رويت .
- 34 کران يي هق توهن هنتر ماري ني ، يي ماري رويت فرکتان توهن سنديري ، سبب توهن بري روح يي تورون اتس عيسي ، دغن فنوه کواس .
- 35 توهن باف کاسيه کا انق يي يځ ساتو ، لتق يي مريسته اتس سموا فرکارا .
- 36 سياف يي فرچاي دغن انق يځ ساتو ني ، يي تريما ده هيډوف چارا بارو هق توهن . سياف يي تاء فرچاي ، تاء تورو انق يځ ساتو هق توهن ني ، نق تريما هيډوف چارا بارو تاءليه .

توهن سوده بري تاهو تنتو کات مرک ري دوق اتس فواق ني  
سعمور.

### عيسی برکيچيق دغن اورغ بتينا سماریا

باب 4

- 1 فد ماس تو، فواق فريسي دغر خبر، کات عيسی بولييه  
انق مريد، بري ري تريما روکون مندي بغتيزما، لبيه فد نبي  
يحييا لاکي .
- 2 سسوغکوهن، بوکن عيسی سنديري تافي صحابة ۲ ري، هق  
بري اورغ تريما روکون ني.
- 3 بيلا عيسی تاهو کات خبر ري سمفي کا فواق فريسي، ري فون  
توبيت کي درفد چغواد يهوديه تو، نق کي کا چغواد کاليل فول.
- 4 ري کنا برجالن لالو کو، نکري سماریا .
- 5 تغه ۲ برجالن، فواق عيسی کي سمفي کا ساتو بندر نام سونحر،  
دالم نکري سماریا تو، تمفت دکت دغن تانه نبي يعقوب بري  
کا انق ري يوسف، ماس دولو.
- 6 ار ساتو تلاک دسيتو، هق نبي يعقوب کالي تاروه. عيسی  
برهنتي مياتق ربيراي تلاک تو. ري ساعت لتيه، کران  
برجالن ماري جاءوه. فد ماس تو، فوکول روا بلس تغه هاري.
- 7 فس ار سئورغ بتينا سماریا، ماري نق چيدق اير دتلاک .  
عيسی کات کا ري: ميوق! مينتا اير بري کيت ماکن کاتيقي ديه!  
(فد ماس تو، صحابة ۲ عيسی ماسوق کي بلي مکانن، دکدي.)
- 8 اورغ بتينا سماریا سائي فون کات کا عيسی: باءاف، ديما  
اورغ يهودي ماري مينتا اير دغن امب؟ امب اورغ سماریا بوکن؟  
(ري کات بکيتو، کران اورغ يهودي تاء برچمفور کاءول دغن اورغ  
سماریا .)

اير هق بوليه بري هيدوف كا هاتي مائسي

- 10 عيسى فون جواب كات: كالو ميڤ تاهو ساتو نعمة، هق توهن نق بري، فس كالو ميڤ ڪل كات، اڪو هق مينتا، اير ني جاني سياف ري، تنتوله ميڤ نق مينتا، رغن اڪو، فس اڪو نق بري ساتو اير هق بوليه بري هيدوف ڪڍ ميڤ!
- 11 اورڱ بتينا تان فول: ايه! ديم تاءار تيمبا نق چيڊق اير بوات ڪان؟ تلاڱ ني فون دالم. اير هق بري هيدوف ني نق اميڤ ماري دمان؟
- 12 توء نينيق ڪو يعقوب، هق ڪالي تاروه تلاڱ ني، فس اير ني چوڪوف بري نبي ماڪن، رغن سموا انق چوچوري، سڪالي رغن بناتڱ ۲ ري سموا. ديم ني اد ڪواس لبيه فد نبي يعقوب تو ڪه؟
- 13 عيسى فون جواب كات: سياف ۲ هق ماڪن اير دالم تلاڱ ني
- 14 تنتو ڪا لافر اير فول، تافي سياف ۲ ماڪن اير هق اڪو نق بري ني، لفس تو تاءاراس لافر سلام ۲ ده. ڪران اير هق اڪو بري ني، جاني سرور مات اير دالم هاتي ري، نق بري ري بوليه هيدوف چارا بارو هق توهن!
- 15 اورڱ بتينا كات فول: ايه! كالو ڪيتو، مينتاله اير تو سيڪيت. لفس تو، امب تاءا ڪا براس لافر ده، امب فون تاءا ڪا ماري چيڊق اير ده!
- 16 عيسى سوروه اورڱ بتينا كات: ڪيله ميڤ، فڱڱيل توء لاکي مو
- 17 ماري سيني! اورڱ بتينا تو جواب: امب تاءار لاکي.
- 18 عيسى كات: ها! هق مو كات تاءار توء لاکي تو سوڱوه! سبب مو سوڊه اد توء لاکي ليم اورڱ ده، تافي اورڱ هق مو دودوق سڪالي رغن ري لاني، بوڪن توء لاکي مو، مو دودوق بڪيتو ساج. هق ميڤ رويت تو سوڱوه!

- 19 اورغ بتينا کات: اه! امب نمفق کات توان ني جادي سئورغ  
 نبي. کالو کيتو، نق تان سيکيت ديه!  
 20 توء نينيق کيت اورغ سماریا، سمبه کفد توهن اتس بوکيت  
 رنگري کيت ني. تافي فواق اورغ ييهودي هق توان ني کات،  
 کنا سمبه توهن ربیت المقدیس، دکوت جروسليم. هق مان  
 کات بتول؟

### اورغ مان هق سمبه توهن دغن سوغکوه ۲ هاتي

- 21 عیسی کات: فرچایاله میق، هق اکو نق رویت ني! دکت  
 نق سمفي ماس ده، هق مائسي نق سمبه کا توهن باف،  
 بوکن ستمفت ساج، بق. اتس بوکيت ني اتوا دکوت جروسليم  
 فون، تاء کنا کي جوگ.  
 22 لاني، فواق مو اورغ سماریا سفک کات مو دوق سمبه کا توهن  
 تافي مو تاء کل ري. کيت اورغ ييهودي ني، کيت کل ده توهن  
 هق کيت سمبه، سبب توهن سوده بري جالن سلامت هق  
 سغوتي، تورون ماري کوء اورغ ييهودي کيت.  
 23 تافي، ماس هق اکو سبوت تاي، دکت نق سمفي ده،  
 سسوغکوهن سمفي ده، عیسی کات. لاني، اورغ هق سمبه کا  
 توهن دغن سوغکوه ۲ هاتي، دیاله اورغ هق سمبه کا توهن  
 دغن کواس روح توهن دالم هاتي، کوء جالن هق بنر.  
 بالس نیله هق توهن برکن بري اورغ سمبه کا ري.  
 24 روح توهن له، هق بري مائسي هيدوف، بوکن؟ کالو کيتو،  
 مائسي تاء ليه سمبه کا توهن، ملینکن دغن کواس روح توهن  
 کوء جالن هق بنر، عیسی کات.  
 25 اورغ بتينا سماریا کات کا عیسی فول: امب تاهو ده، اد ساتو  
 المسيح، هق اورغ فغکیل کریستوس، هق توهن نق هنتر  
 تورون ماري. المسیه ني، ري نق هوري بري کيت فهم سموا



26 عيسیٰ کات کا ري: اڪو ني له المسيح، هق دوق کيچيق رغن مو

بیلا نمفق عیسی دوق کیچیق دغن اورغ بتینا تو، بی براس

ماری چاري توان گورو کیت؟ اتوا تاش عیسی: سب اف توان

28 لفس تو، اورغ بتينا تيغگل بويوڭ يي رتلاڭ، کليق کي، روت

29 ماریلہ کیت کی تیغوق! ار سئورغ حق بولیه رویت سما

یہی مسیح، دی حق توہن ہنتر ماری کا دنیا؟

سمو اورغ تو فون توبیت کی تیغوق عیسى .

عیسیٰ مہاجر دُغُن میسل اورغ مُغتم

31 تکه ۲ تو، فواق صحابه روق کا چنچ سوروه عیسیٰ ماکن حق

دي بلي رکني ، کات: ماري ماکله توان گورو ، بارغ نه !

32 تافي عيسى جواب: اكو ار ده ، مكانن هق فواق مو تاءتاهو.

33 فواق صحابة ري فون تاش سام سنديري: ار اورغ ري ره كه كا ري؟

34 عيسو فون کات کا ري: بق! مکانن کو ، باءت بهات تهوت

کهنقد توهن، حق هنتر اکو ماری نه، فسری سوره سرف

ڪڇ هق ٺي سوروه اڪو ٻوات!

35 لفس تو، عیسیٰ مغاير صحابة ۲ ري دغن مسيل کات. مه کات

امفت بولن لاڳي بارو بوليہ مفت. تاف، تنغہ قلعہ، فاری، دس...

36 ماسق میرہ دہ! فس اورغ ہق ماری مغتہ، ری نق، مارہ اوہ

ري نق کرج بوليہ حاصلن کاتيقي، اوفهر بايت اور ٺهه حق نق بايت

هیدوف چارا بارو حق توهن . فس ، دالم ک - نس ، اور ٺهق

- 37 تانم دولو دغن اورغ هق مځتم كديان ني نق براس سوک هاتي  
كدوا. اد ففاته هق بتول، عيسى کات، اورغ لائين تانم، اورغ  
لائين مځتم.
- 38 فس، عيسى کات، اکو سوروه فواق مو کي مځتم، بوکن دتمفت  
مو تانم سنديري. مو ماري کديان مځتم هق اورغ لائين تانم ده تو.

### اورغ سماریا ماري فرچاي دغن عيسى بايق اورغ

- 39 دالم فواق اورغ سماریا هق دودوق دبندر تو، اد بايق اورغ  
هق فرچاي کا عيسى. فواق ني فرچاي کا عيسى کران دغر فرکتان  
هق اورغ بتينا سموت سائي کات: اورغ تو بوليه رويت سموا  
فرکارا هق اکو بيلاس بوات، دري کچيک لاگي!
- 40 سبب تو، بيلا فواق اورغ سماریا تو کي سمفي کا تمفت عيسى،  
دي مينتاء عيسى برهنتي دودوق سام دي دولو. عيسى فون  
41 برهنتي دسيتو دوا هاري. دالم ماس تو، اد بايق اورغ لاگي  
هق فرچاي کران دي دغر هق عيسى رويت سنديري.
- 42 فس فواق ني فون رويت کا اورغ بتينا: لاني کيت فرچاي ده،  
بوکن سابيت مو رويت. تافي فواق کيت دغر سنديري. فس  
کيت تاهو سوغکوه، اورغ نيلاه هق توهن هنتر ماري نق تولوغ  
بري مائيسي سلامت.

### عيسى بري انق منتري سيار

- 43 عيسى دوق دغن فواق تو دوا هاري، فس تو، دي توبيت  
کي کا چغواد کاليل فول.
- 44 عيسى بيلاس کات: اورغ هق جاري نبي، تنتو اورغ نکري دي  
45 سنديري تاء حرمة کا دي. سابيت توله، بيلا دي کي سمفي کا  
چغواد کاليل، اورغ دسيتو سموت دي دغن سوک هاتي.

- سموا اورغ ني بارو كليق کي بوات کرج هاري راي فسخر رکوت جروسليم ، فس تيغوق فرکارا ۲ هق عيسى بوات ديق نون .
- 46 عيسى فون برجالن کي کا کمفوغ کانعا فول ، دتمفت دي بوات اير بري براوبه تو . دسيتو ، اد سئورغ منتري راج . انق دي دوق ساکيت تروق درومه دي ، رکمفوغ کفرناحوم .
- 47 بيلا منتري دغر کات عيسى كليق دنکري يهوديه ، بارو سمفي کا چغوار گاليل ، دي فون کي سلالو مينتاء عيسى تولوغ کي تيغوق انق دي ، ساکيت تروق دکت نق ماتي ده .
- 48 عيسى کات کا منتري تو : کالو اکو تاء بوات فرکارا ۲ فليق ، بري فواق مو کليه سموا ، تنتو فواق مو تاء فرچاي ، بوکن ؟
- 49 منتري فون کات : مينتاء توان کي کا رومه امب سلالوله ! تاکوت تاء دان تيغوق انق !
- 50 عيسى فون سوروه دي كليق دولو ، کات : کيله مو ، كليق دولو ! انق مو سيار ده ! منتري تو فون فرچاي هق عيسى رويت ، فس كليق سلالو .
- 51 تغه ۲ برجالن كليق تو ، فواق کرج دي توبيت ماري رويت کا دي : انق توان سيار ده !
- 52 منتري تان دي فول : هيلغ نمم فوکول براف ؟ فواق کرج فون رويت : هيلغ فوکول ساتو تغه هاري ، کلمارين لاکي .
- 53 ايه بونق تو فون ايغت سلالو ، ماس فوکول ساتو کلمارين ؛ ماس تو عيسى کات : انق مو سيار ده ! سابيت تو ، منتري جاي اورغ فرچاي کا عيسى سکالي دغن سموا اورغ هق دوق درومه دي . اينيله تندا بسر هق يغ کدوا . عيسى بوات تندا ني لفس فد كليق دنکري يهوديه .

عيسى بري اورغ تيفوق سيار دکولم سيلوام

باب 5

لفس فد تو ، سمفي هاري راي اورغ يهودي . عيسى فون

- برجالن کي کا کوٽ جروسليم فول .
- 2 د کوٽ جروسليم اد ساتو کولم اير، دوق دکت فينتو کسبيغ بيرغ .  
نام کولم ني دغن بهاس عبراني، بيت زاث. دتغي کولم تو، اد  
کا کي ليم، ليم فيتق .
- 3 فس اد اورغ ساکيت بايق اورغ، دوق ننٽي دتمفت تو نق مندي .  
اورغ مات بوت، اورغ کيچوق، اورغ تيفوق، سموا اد بلاک، دوق  
ننٽي فرياغ اير نق گلوبغ .
- 4 سبب کا دغ ۲ اد ملائکه هق تورون کوچق اير بري گلوبغ . فد  
ماس گلوبغ، اورغ هق مولا ۲ تورون دالم اير، فپاکيت دي نق  
هيلغ سلالو .
- 5 اد ساتو اورغ دالم فواق هق دوق ننٽي تو، ساکيت تيفوق ٽيگ  
فولوه لافن تاهون ماري ده .
- 6 عيسی فون نمفق اورغ ني دوق تيدور دسيتو، فس دي تاهو  
کات اورغ ني تيفوق لام ده . سابيت تو عيسی تان دي کات:  
فق چيک، براس نق سيار کا دق؟
- 7 اورغ تيفوق تو فون جواب: توان، امب تاء اد اورغ تولوغ امب  
باواء تورون دالم کولم، تکه اير گلوبغ تو. گنف ۲ کالي گلوبغ  
امب تاء دان تورون . دان کا اورغ لائين دولو سعمور!
- 8 عيسی فون سوروه دي کات: باغونله فق چيک، امبيق تيکر مو تو  
برجالن کليق!
- 9 اورغ تيفوق تو فون باغون سلالو، اغکيت تيکر کولوغ، باواء کليق .
- 10 هاري تو هاري ميگکو . سابيت تو، کتوا ۲ اورغ يهوي رويت کا  
اورغ هق باواء تيکر سائي: هاري ني هاري ميگکو . ايکوٽ حکوم  
کيت، مو تاء ليه باواء تيکر بالسنی!
- 11 تافي اورغ تيفوق رويت کا کتوا کات: اورغ هق بري امب سيار

- ساكيت تيفوق سائي، ديال هق سوروه امب اڱكيت تيكرباوا  
كليق بالسنې!
- 12 فواق ۲ ڪتوا تان اورغ تيفوق: اورغ مان هق سوروه مو بوات بڳيتو؟
- 13 تافي اورغ تيفوق تاهو سياف بري دي سيار، ڪران فد ماس تو  
عيسى هوندورگي، ماسوق دالم اورغ رامي ده.
- 14 لفس فد تو، تاءلام لاگي، عيسى تمو دغن اورغ تيفوق تو دالم  
بيت المقدس. عيسى فون رويت ڪا دي: مو جاگاله فق چيڪ!  
توبوه فق چيڪ سيار ده. لاني فق چيڪ جاغن بوات دوساله!  
تاڪوت ڪنا بالا بسرلاگي نق تورون اتس فق چيڪ.
- 15 اورغ تيفوق گي رويت ساللو ڪا فواق ڪتوا يهودي: اورغ هق بري  
امب سيار تو عيسى له!
- 16 سابيت تو، ڪتوا اورغ يهودي ماري نق بوات پاڻ ڪا عيسى، سبب  
عيسى بوات فرڪارا تو فد هاري ميڱو، هاري هق دي لارغ،  
تاءبري بوات ڪرج.
- 17 عيسى فون ڪات ڪا دي: توهن باف ڪو بوات سعمور، ڪرج دي.  
اڪو فون ڪنا بوات ڪرج سروف دي جوڳ.
- 18 هق عيسى رويت سائي، بري ڪتوا اورغ يهودي ڪهور فانس لاگي  
فيسه چاري جالن نق بونوه عيسى. بوڪن سابيت عيسى ساله  
بوات ڪرج هاري ميڱو ساج، نق. تافي سابيت دي مڱاڪو ڪات  
توهن جادي باف دي، معنائ عيسى مڱاڪو ڪات دي دغن توهن  
هق تولا.

---

عيسى ڪات ديالھ انق يڱ ساتو هق توهن

---

- 19 عيسى ڪات ڪا فواق ڪتوا: فرهاتيله بايڪ ۲ هق اڪو نق  
رويت نې! انق يڱ ساتو تاءليه بوات اف سڪارا ايڪوت ڪهنق  
ديري دي. دي نق بوات هق دي تاهو ڪات توهن باف بوات  
ساج. اف ۲ هق باف دي بوات بالسن، انق دي فون نق

- 20 بوات بالس تو جوگ . سموا فرکارا هق توهن باف بوات تو، ډي بري تاهو کا انق ډي، کران کاسيه کا ډي. ماس ډافن لاکي ډي نق بري انق ډي بوات فرکارا بسر لاکي فد هق لفس ۲ ده. فواق مو تنتو براس حيران، بيلا تمو فرکارا ۲ ډي.
- 21 توهن باف اد کواس بري اورغ هق ماتي ده هيډوف کليق سمولا. انق يځ ساتو فون اد کواس بري مائسي هيډوف سروف تو جوگ ايکوت کهندق ډي.
- 22 توهن باف تاء جاتوه حکوم اتس مائسي، تافي ډي بري کا انق ډي سنديري جاتوه حکوم اتس مائسي سموا، کنتي.
- 23 توجوان توهن، نق بري مائسي سموا سجود حرمة کا انق يځ ساتو، سروف سجود حرمة کا توهن باف ډي. اورغ هق تاء حرمة کا انق فون، ډي تاء حرمة کا توهن باف جوگ، کران توهن بافله هق سوروه انق ماري کا دنيا.
- 24 فس، فرها تيله باء ۲ هق اکو نق رويت ډي، عيسي کات. اورغ هق دغر فرکتان کو، فس فرچاي کا توهن باف هق سوروه اکو ماري کا دنيا، اورغ توله بوليه ده هيډوف چارا بارو هق توهن، ډي تاء کنا تريما حکوم ده. ډي توبيت ده دالم فواق هق کنا تريما حکوم ماتي تو، کي ماسوق دالم فواق هق بوليه ده هيډوف چارا بارو.
- 25 فس اد سا لاکي اکو نق رويت کفد مو، عيسي کات. اد ماس نق سمفي، نق رويت بتول لاني سمفي ده، هق اورغ ماتي تو نق بوليه دغر سوارا اکو ډي، انق يځ ساتو هق توهن. فس اورغ هق نق تريما دغر نق بوليه هيډوف چارا بارو هق توهن.
- 26 توهن باف اد کواس دالم ډيري ډي، نق بري اورغ هيډوف. کواس ډي فون ډي بري کا انق ډي جوگ.
- 27 فس توهن بري کواس سا لاکي کا انق ډي، ياءيت کواس کرت سين اتس سموا مائسي، سبب ډي جاني مائسي هق تورون

د شرگ نې .

- 28 مو تاءسه حيران هق اكو رويت نې ، عيسى كات . نق سمفي ماس هق سمو اورغ دوق دالم قبور نق دغر سوارا انق يځ ساتو ،
- 29 فس بځكيت ناءيك هابيس . اورغ هق بوات باءيك ، بځكيت ناءيك انتوق هيډوف . اورغ هق بوات جاهت فول ، بځكيت ناءيك انتوق تريما حكوم .

اد سقسي هق كات عيسى تو سوغځوه

- 30 اكو تاءليه بوات اف سكارا دغن كواس اكو سنديري ، عيسى كات . اكو كرت سين اتس مائسي ايكوت اكو دغر دتوهن . فس اكو كرت سين تو عاډيل ، كران اكو تاءسير بوات ايكوت كهندق كو سنديري ، اكو نق ايكوت كهندق باف هق سوره اكو ماري كا دنيا نې . كالو اكو جاني سقسي اتس ډيري كو سنديري ، عيسى كات ، تاء جاني تندا هق اورغ بوليه فرچاي .
- 32 تافي اد سا لاگي هق بوليه جاني سقسي اتس ډيري كو . اكو تاهوده كات سقسي تو هق سوغځوه .
- 33 فواق مو بياس سوره اورغ كي تان يحييا چارا حال اكو . فس يحييا جاني سقسي اتس سمو فركارا نې كات سوغځوه .
- 34 اكو تاءكنا هارف كا مائسي بري جاني سقسي اتس ډيري كو ، تافي اكو رويت بالس نې نق بري فواق مو سلامت .
- 35 يحييا تو ماري نق جاني ساتو فليتا هق مپالا بري چره سوغځوه . فس فواق مو بركن ماسوق دكت چهيا تو ، تكه ډي اد .
- 36 تافي اكوني اد تندا بسرفد هق يحييا رويت ، جاني سقسي اتس ډيري كو ، عيسى كات ، ياءيت سمو فركارا هق اكو بوات بري سوده ، هق توهن باف كو سوره تو . فركارا اينيله جاني تندا كات توهن باف سوره اكو ماري سوغځوه .
- 37 فس باف سنديري هق سوره اكو ماري تو ، جاني سقسي اتس

38 ديريڪو، تافي فواق<sup>۴</sup> مو تاءِ بياس نثر سوارا باف سڪالي . روف  
 دي فون مو تاءِ ار ڪليه . فرڪٽان دي فون تاءِ لڪت رهاتي مو ،  
 سبب مو تاءِ سير فرچاي کا اڪو، هق توهن سوروه ماري کا دنيا.

### نبي موسیٰ سوده رويت حال عیسیٰ

39 فس عیسیٰ رويت کا فواق کتوا ۲ لاڳي کات: مو دوق مفا جي  
 ڪتاب توهن سعمور. مو کات دالم ڪتاب ني نق تمو جالن  
 بوليه هيڊوف چارا بارو هق توهن. سوڳوهله ڪتاب ۲ ني جاني  
 سقسي هق رويت حال اڪو.

40 تافي فواق مو تاءِ سير ماري چاري اڪو، هق ار ڪواس بوليه بري  
 41 مو هيڊوف سوڳوه. بوکن اڪو ڪنا اورڱ حرمة کا اڪو، بق!

42 تافي اڪو تاهوره کات، مو تاءِ ڪاسيه کا توهن دالم هاتي مو.

43 اڪو ماري رغن نام توهن باف ڪو، تافي مو تاءِ سير تريما. ڪالو  
 اورڱ لائين ماري رغن نام دي سنديري، تنتو مو تريما سلالو.

44 فواق مو سوڪ نق بري اورڱ فوجي ڪفد مو سعمور، تافي مو تاءِ  
 فڊولي کا توهن يڱ سا، کات توهن برکنن تاءِ برکنن هق مو دوق  
 بوات. ڪالو بالس تو، مو نق فرچاي کا اڪو بالس مان؟ تاءِ ليه!

45 بوکن اڪو نق کي ادو کا توهن باف ڪو کات فواق مو ساله.  
 جاڻن سڱ ڪيتو. تافي نبي موسیٰ، هق فواق مو دوق هارف ۲  
 تو، ديهاله هق ادو کات مو ساله.

46 ڪالو مو فرچاي کا موسیٰ سوڳوه، تنتوله مو ڪنا فرچاي کا اڪو  
 جوڳ. سبب موسیٰ رويت ده دولو حال اڪو.

47 ڪالو مو تاءِ فرچاي هق مو دوق باچ دالم ڪتاب موسیٰ تو فون،  
 بالس مان مو نق فرچاي هق اڪو دوق رويت رغن مولوت ني؟  
 تنتو تاءِ ليه، عیسیٰ کات.



عيسى بري ماكن ليم ريبو اورغ

باب 6

- 1 لفس فد تو فول ، عيسى توبيت كي جمرغ لاءوت كاليل ، هق  
اد نام سا لاكي : لاءوت تبيريلاس .
- 2 فس اد اورغ رامې فاكټ توروت عيسى كي ، سبب دي بياس كليہ  
فرکارا ۲ فليق هق عيسى بياس بوات کا اورغ ساکيت .
- 3 بيلا سمفي باليق سان ، عيسى ناءيك كي برهنټي اتس بوکيت ،  
سکالي دغن صحابة ۲ دي .
- 4 ماس تو ، دکت نق سمفي هاري راي فسخر هق اورغ ييهوي .
- 5 عيسى فون فالېغ تيغوق کا فواق ۲ اورغ رامې دوق توجو ماري کا  
تمفت دي دودوق . فس دي کات کا صحابة دي نام فيليف : کيت  
نق چاري بلي مکانن دمن ، نق بري چوکوف کا سموا فواق ني ؟
- 6 عيسى کات بالس تو سبب دي نق سوي هاتي فيليف ساج .  
سسوځگوځن عيسى تاهو ده نق بوات لاگو مان ۲ .
- 7 فيليف فون جواب : کالو نق بري ماکن سيکيت ۲ سئورغ ، دويت  
امفت ريبو فون تاءچوکوف لاكي .
- 8 فس صحابة نام اندرياس ، اديق صيمون فيټروس رويت کا عيسى :  
اد بوق جنتن ني ، دي باوا۹ بکل روتي ليم بوتير ، ايکن کچيک
- 9 دوا ايکور . تافي سيکيت ! نق بهاگي لاگو مان کا سموا اورغ ني ؟  
عيسى کات کا صحابة ۲ دي : سوروه اورغ ني سموا دوق دولو !
- 10 جاري ، دتمفت تو ، اد رمفوت سرات . سموا اورغ تو فون دوق  
سلالو ، نق کيرا اورغ جنتن ساج ، اد لبيه کورغ ليم ريبو اورغ .
- 11 لفس فد تو ، عيسى امبيق روتي هق بوق تو . دي اوچف تريما  
کاسيه کا توهن ، سوروه بري کا سموا اورغ . ايکن فون دي امبيق  
بهاگي جوگ . فس سموا اورغ امبيق ايکوت کهندق دي .
- 12 بيلا سموا اورغ ماکن کيځ ده ، عيسى سوروه صحابة ۲ دي : کوټيف  
تاروه هق لبيه اورغ ماکن ساءني . کيت تالیه تيغل سيني روکي !

- 13 صحابة ۲ دي فون ڪوتيف هق لبيه درفد روتي ليم بوتير سائي  
فس دي بويوه دالم ڪيڻ، بولييه دوا بلس ڪيڻ فنوه.
- 14 بيلا سموا اورڻ دسيتو ڪليه ڪجادين فليق هق عيسيٰ بوات ني،  
دي فون ڪيچيڪ سام سنديري ڪات: سوڳوه دق ڪه، نبي هق ڪيت  
دوق ننتي نق ماري ڪا دنيا؟
- 15 عيسيٰ تاهو ده، ڪات فواق ني نق فقسا دي سوروه جاي راج .  
سابيت تو له، دي هوندور ڪي ڪو بويڪيت لائين فول، سئورڻ دي.

### عيسيٰ برجالن اتس اير

- 16 فرياغ ماس نق ڪلف ده، فواق صحابة ۲ عيسيٰ توروڻ ڪي ڪا  
فنتي، نائيڪ فراهو توبيت ڪي دولو، نق ڪليڪ ڪا ڪمفوغ ڪفرناحوم  
17 باليق سان لاءوت. فس سمفي تغه مالم ده، عيسيٰ تاءماري لائي.  
18 اغين ماري قوا، اير فون ڪلومبغ.
- 19 دي دوق ڪايوه ۲ ڪي لبيه ڪورڻ ليم ڪيلو. تيبا ۲ دي نمفق عيسيٰ،  
دوق برجالن اتس اير، هادف ماري ڪو دي. صحابة ۲ عيسيٰ  
فون براس تاڪوت ساغت.
- 20 فس عيسيٰ ڪات ڪا دي: مو تاءسه تاڪوتله، ني اڪو سوڳوه!
- 21 باروله دي براس نق بري عيسيٰ نائيڪ اتس فراهو، دوق سڪالي  
دغن دي. فراهو تو فون ڪي سمفي ڪا دارت سالو، تمفت  
دي نق ڪي تو.
- 22 ايسوق فاڳي، اورڻ رامي هق دوق اد باليق سان. لائي، دي  
تاهوده ڪات، فراهو اد سبواه ساج، فس دي تاهو ده، فواق  
صحابة ۲ عيسيٰ نائيڪ فراهو تو امبيق ڪي سمالم. عيسيٰ فون  
تاءڪي سڪالي دغن صحابة دي، دق.
- 23 تافي اد فراهو ۲ هق لائين توبيت ماري دڪمفوغ تبيرياس، بارو  
سمفي ڪا تمفت اورڻ رامي سائي، ياييت تمفت اورڻ رامي ماڪن  
روتي لفس فدعيسيٰ اوچف تريما ڪاسيه ڪا توهن، فس بري ڪا دي.

24 بيلا اورغ رامي نمفق کات عيسى دغن صحابة ۲ دي تاءاد دسيتمو  
فواق دي سموا فون ناءيك فراهوم ۲ کليق کي کا کمفوغ کفرناحوم ،  
نق چاري عيسى ديق نون فول .

عيسى کات چاري مکانن هق تاءجاي بوروق

25 بيلا دي تمو دغن عيسى ديق نون ، اورغ رامي ساءني تان:  
توان گورو سمفي بيلا؟

26 عيسى فون جواب کات: فرهاتيله باءيك ۲ فرکتان اکوني! فواق  
مو ماري چاري اکو، بوکن سبب مو بوليه کليه فرکارا ۲ عجائب ،

هق اکودوق بوات ني، دق. تافي سبب مو بوليه ماکن روتي  
27 کيغ ده! جاغن مو دوق کاجغ چاري مکانن هق فونه . باءيك

مو چاري مکانن هق تاءفونه ، هق نق بري هيديوف چارا بارو دالم  
هاتي سعمور ۲. مکانن نيله ، اکو نق بري کغد مو، کران اکوله،  
مائسي هق تورون دشرگ، هق توهن ياف بري نمفق کات سوغ  
انتوق نق بوات کرج ني .

28 اورغ رامي فون تان عيسى فول: فسکيت کنا بوات کرج اف هق  
نق بري توهن برکنن؟

29 عيسى فون جواب: نيله کرج هق توهن برکنن. مو کنا فرچاي  
کا اکو ، هق توهن سوروه ماري کا دنيا !

30 اورغ رامي تان سکالي لاگي کات: توان گورو نق بوات تندا بالس  
مان ، نق بري کيت فرچاي؟ توان نق بوات کرج لاگو مان؟

31 توء نينيق کيت، تکه يي دوق دلاءوت فاسير زمان دولو، يي  
بوليه مکانن هق عجائب، نام يي مئا ، سروف کيت باج دالم  
کتاب تورات:

يي بري فواق تو ماکن هق تورون دشرگ .

فس ، مان تندان توان گورو؟

- 32 عيسی فون کات: فرهاتيله بايک ۲ هق اکو نق رويت ني! بوکن موشی هق تورون مکانن دري شرک کا فواق توء نينيق مو، تافي توهن باف کو، هق بري مکانن هق سجاتي تورون دري شرک کا فواق مو.
- 33 مکانن هق توهن تورون ني، ياءيت دي هق تورون دري شرک، نق بري ماءنسي هيدوف.
- 34 اورغ رامی فون مينتاء دغن عيسی: توان کورو، بري مکانن ني کا کيت گاتيک! کيت نق، سعمور ۲!
- 35 عيسی فون رويت کا دي: اکو سنديريله مکانن هق بري ماءنسي هيدوف چارا بارو. اورغ هق ماري کا اکو، تاء براس لافرده ۲. اورغ هق فرچاي کا اکو، تاء براس دهاگ سلام ۲!

### فواق ۲ تو تاء فرچاي کا عيسی

- 36 فس عيسی کات کا اورغ رامی فول: جايي سروف اکو بياس رويت ده دولو کا فواق مو. مو تموده دغن اکو، فس، مو تاء فرچاي جوگ.
- 37 تافي سموا اورغ هق توهن باف بري جايي ميليق اکو، نق ماري فرچاي کا اکو بلاک. فس سياف ۲ نق ماري فرچاي کا اکو، اکو تاء تولق سام سکالي!
- 38 کران اکو تورون ماري دشرک، بوکن نق بوات توروت کهندق کو سنديري، دق. اکو نق بوات توروت کهندق باف هق سوروه اکو ماري کا دنيا.
- 39 اينيله کهندق باف کو، سموا اورغ هق دي بري جايي ميليق کو، اکو فون نق بري بگکيت هيدوف کليق فد هاري اخيره،
- 40 تاء تيغگل سئورغ هابوق. کهندق باف کو، عيسی کات، اورغ هق فاليع تيغوق کا اکو دغن فرچاي، سموان نق بوليه هيدوف

چارا بارو هق توهن . فس اورغ توله اكو بري بغكيت هيڊوف  
كليق فد هاري اخيرة .

جادي ، ڪٽوا۲ اورغ يهوي دوق برسوغوث۲ سام فواق يي ، دوق  
مړنده۲ کا عيسی ، سبب عيسی رويت کات ، يي سنڊيري جاني  
مکانن تو ، هق تورون دري شرگ .

عيسی ني انق چي۲ يوسف ، بوکن ؟ يي کات . مق يي فون ،  
کيت ڪڙل جوگ . باء۲ اف يي براني کات بالس تو ، کات يي تورون  
ماري دشرگ ؟

عيسی کات کا فواق سائي: جاغن فواق مو دوق برسوغوث سام

سنڊيري ، لاگو ني! توهن باف کو هق سوروه اڪو ماري کا دنيا ،

دياله هق بري اورغ فرچاي کا اڪو . کالوي تاتاريق هاتي اورغ ،

تنتو اورغ تو تاء۲ فرچاي . تافي اورغ هق فرچاي ده ، اڪو بري

بغکيت هيڊوف کليق سمولا فد هاري اخيرة .

ار ايات دالم ڪتاب نبي ڊولو۲ رويت لاگو ني:

توهن سنڊيري نق مڃاجر هاتي سمو اورغ فد ماس تو .

فس ، عيسی کات ، سمو اورغ هق دغر کا توهن باف بري ايغت  
رهاتي ، اورغ توله نق فرچاي کا اڪو .

تافي جاغن مو ساله فهم کات ، ماء۲ نسي بوليه نمفق توهن  
باف . تاء۲ ار سياف بوليه نمفق ملينکن اڪو هق ماري ڊرڦد يي .

مکانن هق سجاتي انتوق هاتي ماء۲ نسي

فرهاتيله باء۲ ڪ۲ هق اڪو نق رويت ني! عيسی کات . اورغ

هق فرچاي کا اڪو ، تريما ده هيڊوف چارا بارو هق توهن .

ڪران اڪو سنڊيري جادي مکانن هق بوليه بري ماء۲ نسي هيڊوف

تو . فواق توء۲ نينيق مو ، تکه يي دوق دلاء۲وت فاسير ڊولو ،

يي ماکن مئا ، مکانن هق تورون دري شرگ تو ، فس يي ماتي

- 50 ايسوق سروف مائسي تمار. تافي مڪانن هق تورون ماري  
دشرگ لاني، اورغ هق ماکن تو، ماتي فون، دي اد هيدوف چارا  
بارو هق توهن.
- 51 اڪو سنديري جادي مڪانن هق بري مائسي هيدوف، مڪانن هق  
تورون دري سرگ تو، عيسي کات. سياف ۲ هق تريما مڪانن ني،  
بي فون نق هيدوف سمفي سلام ۲. فس مڪانن تو، يائييت توبوه  
ڪو سنديري، عيسي کات.
- 52 ڪتوا ۲ يهوي هق دوق اد رسيتو، دوق ياله سام سنديري کات:  
بالس مان اورغ ني سوروه ڪيت ماکن راڳيڻ دي؟
- 53 عيسي فون کات کا فواق ني: فرهاتيله بايڪ ۲ هق اڪو نق رويت  
سا لاڳي! ڪالو مو تاء ماکن راڳيڻ دغن داره اڪو، مائسي هق  
تورون دشرگ ني، تنتو مو تاء اد تريما هيدوف چارا بارو لاڳي.
- 54 اورغ هق ماکن راڳيڻ ڪو دغن داره ڪو، عيسي کات، اورغ تو تريما  
ده هيدوف چارا بارو هق توهن. فس اڪو نق بري دي بڻڪيت  
هيدوف ڪليق سمولا، فد هاري اخيرة.
- 55 ڪران راڳيڻ ڪو دغن داره ڪو جادي مڪانن هق سجاتي. اورغ هق
- 56 ماکن راڳيڻ ڪو دغن داره ڪو، اورغ تو دوق سپاوا دغن اڪو، فس  
اڪو فون دوق سپاوا دغن دي.
- 57 فس عيسي کات: اڪو هيدوف ڪران اڪو دوق سپاوا دغن توهن  
باف، هق دوق هيدوف سعمور. ديهاله هق هنتر اڪو ماري کا  
دنيا. بالس تو جوگ، اورغ هق ماکن راڳيڻ اڪو، نق هيدوف  
دغن ڪران دي دوق سپاوا دغن اڪو.
- 58 اينيله معنا مڪانن هق تورون ماري دري شرگ، عيسي کات. اورغ  
هق تريما مڪانن ني نق هيدوف سلام ۲. تاء سروف مڪانن هق  
تو نينيق مو ماکن دولو، فس بي ماتي ايسوق، سروف اورغ  
تمار.
- 59 عيسي رويت سموا فرکارا ني، تکه دي دوق برشرح دالم مسجد

هق اورغ ييهوي دكمفوغ كفرناروم .

فركتائن عيسى هق بري هيديوف چارا بارو

- 60 بايق اورغ هق جاني مريد ۲ عيسى، بيلا دي دغر شراحن ني،  
کات: فعاجران ني تروق ساغت، کيت تاءليه تريما!
- 61 فواق ۲ ني دوق کيچيق سام دي لاگو ني. عيسى تاهو ده فيکيران  
فواق ني، فس کات کا دي: هق اکو رويت ني بري هاتي مو  
تاءمبوه دغر، بوکن؟
- 62 کالو مو تاءمبوه دغر لاني، ماس دافن مو نق براس بالس مان  
فول، بيلا مو نمفق اکو، مائنسي هق تورون دشرگ ني، ناءيك  
کليق کا تمفت هق سديا؟
- 63 هيديوف مائنسي جاني دغن کواس روح توهن، بوکن دغن کواس  
مائنسي سنديري، دق! فرکتائن هق اکو دوق رويت ني، عيسى  
کات، ماري درفد روح توهن. دغن فرکتائن ني فون دي تورون  
هيديوف ماري کا فواق مو.
- 64 تافي اد اورغ دالم فواق مو هق تاءفرچاي لاگي، فرکتائن کو ني.  
عيسى کيچيق بالس ني، کران دي تاهو دري دولو لاگي، کات اورغ  
مان تاءفرچاي کا دي. فس دي تاهو ده کات، اد سئورغ نق  
درهاک کا دي ماس دافن.
- 65 سابيت توله، عيسى کات، اکو رويت دولو کا فواق مو، کات،  
تاءار سياف نق فرچاي کا اکو، ملينکن توهن باف بري دي  
فرچاي.
- 66 هق عيسى رويت سموا ني، بري مريد ۲ دي بايق اورغ فاليغ کليق  
تاءسير توروو عيسى ده.
- 67 لفس فد تو، عيسى فون تان صحابة دي دوا بلس اورغ تو، کات:  
مو نق تيغگل اکو جوگ که؟
- 68 صيمون فيتروس جواب کات: دق! فواق کيت، کالو تيغگل توانکو

- 69 نق کي توروٽ توان مان ؟ فرڪٽائن توانڪو ني هق بري کيت هيڊوف چارا بارو هق توهن . فس کيت فرچاي دغن يقين کات ، توانڪو ني له ، دي هق مهاسوچي ، هق ماري درفد توهن !
- 70 عيسی کات : سوڳوه ، اڪو فپليه فواق مو دوا بلس اورغ ني ، جادي صحابة کو ، تافي ار سئورغ دالم فواق موني جادي شيطان .
- 71 عيسی رويت حال يودس ، انق صيمون اسڪريوت ، کران يودس له سئورغ دالم فواق دوا بلس اورغ تو ، هق نق درهاک کا عيسی ، ماس کوء دافن .

---

عيسی دغن ادیق ۲ دي

---

باب 7

---

- 1 لفس فد تو ، عيسی برجالن کي رات ۲ دالم نڱري گاليل . دي تاء سيرکي دالم نڱري يهوديه ، سابيت کتوا اورغ يهودي ديق نون ، دوق چاري جالن نق بونوه دي .
- 2 فد ماس تو ، دکت نق سمفي هاري راي هق اورغ يهودي بياس بوات بغسل .
- 3 ادیق ۲ عيسی ماري کيچيق دغن عيسی کات : باء يك ابغ تبويت کي کا نڱري يهوديه فول ، بري مريد ۲ سموا کليه فرکارا فليق هق ابغ دوق بوات سممور !
- 4 کالو اورغ نق بري تيمبول نام ، دي تاء سوسوف فرکارا هق دي دوق بوات تو . کالو ابغ بوليه بوات فرکارا فليق سيني ، باء اف تاء کي بوات ديق نون ، بري سموا اورغ سرات تمفت بوليه کليه گاتيقي !
- 5 ادیق ۲ عيسی کيچيق بالس تو ، سبب دي سنديري فون تاء فرچاي کا عيسی لاڳي .
- 6 عيسی فون کات کا ادیق ۲ دي : تاء سمفي ماس لاڳي ، هق اكونق کي . تافي فواق مو تاء اف ، ماس مان ۲ فون بوليه کي !
- 7 اورغ هق ايغت کا فرکارا اتس دنيا ساج تاء بنجي کا فواق مو .



- تافي دي بنجي کا اڪو، عيسى کات. ڪران اڪو دوق رويت بري  
پات کات، دي توروٽ نفسو جاهت سعمور.
- 8 فس عيسى سوروه اديق ۲ دي کات: موکي دولو ديه! کي بوات  
ڪرج هاري راي ديق نون. اڪو تاء ليه کي لاني، ڪران تاء سمني  
ماس کو لاڳي!
- 9 عيسى رويت بالس تو، فس دي دوق دنکري ڪاليل لاڳي، بري  
اديق ۲ دي سما کي بوات ڪرج هاري راي ديق نون.
- 10 لفس تو، بارو عيسى کي سنديري، تافي دي کي دغن سڀف ۲،  
تاء بري اورغ رامي تاهو کات دي کي.
- 11 ڪتوا ۲ اورغ يهوي ديق نون دوق چاري عيسى دتمفت ڪرج هاري  
راي. دي کات: مان اورغ تو؟
- 12 اورغ رامي فون دوق بيسيق ۲ سام سنديري چارا حال عيسى.  
ستغه اورغ کات: دي اورغ باء يڪ! ستغه اورغ کات: دق! دي دوق
- 13 تيفو اورغ رامي ساج! تافي تاء اڌ سياف براني ڪيچيق درس دافن  
اورغ رامي، سابيت دي تاڪوت ڪتوا دي دغر.

### عيسى دوق مڃاڻر دببت المقديس

- 14 بيلا سمني هاري راي تنغه، عيسى برجالن کي کا بيت المقديس  
فس، دي دوق مڃاڻر اورغ دسيتو.
- 15 ڪتوا ۲ اورغ يهوي فون براس فليق کا عيسى، کات: امبيق دمان،  
علمو ني، اورغ تاء بياس مڃاڻي؟
- 16 عيسى فون جواب کا فواق تو کات: هق اڪو دوق مڃاڻر ني ماري  
درفد توهن، توهن هق سوروه اڪو ماري کا دنيا. بوکن علمو
- 17 هق اڪو سنديري، دق! اورغ مان ۴ هق نق توجو توروٽ ڪهندي  
توهن سوڱو، اورغ توله بوليه تاهو هق اڪو مڃاڻر ني ماري  
دمان، دتوهن اتوا ماري دالم هاتيڪو سنديري.

- 18 اورغ هق مغاجر دغن فيكيان دي سنديري، نق بري اورغ فوجي  
كا دي. تافي اكو ني نق بري اورغ فوجي\* كا توهن هق سوروه اكو  
ماري كا دنيا. هاتيکو بتول، تاء بياس بوهوڭ.
- 19 فس عيسى کات فول: مو ار حکوم ۲ دالم کتاب، هق نبي موسی  
تورون کا فواق مو، بوکن؟ بءاف فواق مو تاء توروت حکوم تو؟  
باءاف مو نق بونوه اكو؟
- 20 فس اورغ رامی هق دوق دغر، دي کات کا عيسى: شيطان ماسوق  
هاتي بري مو گيلا، دوق رويت کات اورغ نق بونوه مو!
- 21 عيسى فون کات کا دي فول: اكو بوات کرج ساتو فرکارا عجائب،  
فد هاري ميڭکو. سابيت تو سموا اورغ براس فليق سوڭکوه.
- 22 تافي فواق مو دوق بوات کرج برسونت، ايکوت حکوم نبي موسی،  
تاء کيرا کات هاري ميڭکو، بوکن؟ سسوڭکوهڭ، بوکن نبي موسی  
بري حکوم ني. توءنينيق کيت دولو فد دي فون دوق بوات بالس  
تو جوڭ. ولو سمفي کا هاري ميڭکو فون، اورغ بولييه بوات  
برسونت، کران تاء سير بري سالا حکوم هق نبي موسی. کالو  
بولييه بوات بالس تو، بءاف فواق مو دوق بوسن کا اكو، بيلا  
اكو بري اورغ تو سيار هابيس توبوه دي، فد هاري ميڭکو؟
- 24 بيلا ۲ مو کرت سين هق مان بتول، هق مان سالا، مو جاغن  
توروت هق نمفق د مات ساج، مو کنا کرت سين ايکوت هق بتول  
سوڭکوه!

---

اورغ تان: سوڭکوه کا دق عيسى جاني المسيح؟

---

- 25 فد ماس تو، اورغ هق دوق دکوت جروسليم دوق کيچيق کات:
- 26 اورغ ني دق که، هق کتوا ۲ کيت چاري جالن نق بونوه دي؟  
تافي دي تاء تاکوت، دوق مغاجر دافن اورغ رامی، فس کتوا کيت  
تاء کات اف سکارا کا دي. بڭکالي دي تاهو سوڭکوه کات اورغ ني  
جادي المسيح هق توهن لتق تو؟ دق، بوکن بالس تو! سبب

- 27 بيلا المسيح سمفي ماري، بي نق تيمبول دغن سرت مرت. کيت تاءليه تاهو کات ري ماري دمان، بوکن؟ تافي سمو اورغ کيت تاهو تمفت اصل اورغ ني!
- 28 عيسو فون باغون رويت دغن سوارا درس، نق بري سمو اورغ دغر کات: مو کل دغن اکو سوغکوه که؟ مو تاهو سوغکوه که، تمفت اصل اکو ني؟ دق! اکو ماري دغد توهن هق سوغکوه، هق تاء بياس بوهوغ. دiale هق سوروه اکو ماري کادنيا. بوکن اکو ماري ايکوت هاتيکو سنديري. سسوغکوهن، فواق مو تاء کل دغن توهن. تافي اکو سنديري، اکو کل دغن توهن، عيسو کات، 29 کران اکو ماري دغد ري. دiale هق سوروه اکو ماري!
- 30 بيلا دغر هق سائي، فواق کتوا ۲ دسيتو براس نق ايکت عيسو تافي تاء اد سياف براني نق فکغ ري، کران تاء سمفي ماس لاگي، هق توهن بري اورغ ايکت ري.
- 31 دالم اورغ رامي تو، اد جوگ اورغ هق فرچاي کاعيسو. فواق ني کات: اورغ ني بوليه بوات بايق فرکارا هق فليق ۲. المسيح هق توهن لتق تو، بوليه بوات لبیه فد ني که؟ بگالي جیلا المسيح!
- 32 اد ساتو فواق دالم اوکام يهوي، اورغ فغکیل فريسي. بيلا فواق ني دغر هق اورغ رامي دوق بيسيق ۲ چارا حال عيسو ني ري فاکت دغن فواق امام ۲ بسر، نق سوروه عسکر ۲ کي ايکت عيسو.
- 33 فد ماس تو، عيسو رويت کا سمو اورغ دسيتو: اکو نق دودوق سام مو سبنتر. فس تاءلام لاگي، اکو نق کليق کا تمفت ري هق سوروه اکو ماري دسيني.
- 34 فد ماس تو، کالو مو نق چاري اکو، تنتو تاءتمو، کران تمفت اکو نق کي دودوق تو، فواق مو تاء ليه کي.
- 35 فواق کتوا ۲ فون، تان سام ۲ ري سنديري کات: ري نق کي کمان،

36 کات چاري تاءتمو ري؟ ري نق کي کا تمفت اورغ يهوني دوق  
 دغن اورغ گريک ديک نون، کي مجاجر اورغ تو که؟  
 اف هق ري کيچيک تو کات: کالو کيت نق چاري ري تنتوتاء  
 تمو؟ فس لاگي، تمفت ري نق کي دودوق تو، کيت تاءليه کي؟  
 کيت تاءرتي!

### مات اير هق بري اورغ هيذوف چارا بارو

37 سمفي هاري سود کرج هاري راي تو، ياءيت هاري هق بسر  
 سکالي، عيسي فون برديري دافن اورغ رامي دسيتو، رويت دغن  
 سوارا درس کات: سياف دالم فواق مو براس دهاگ، سوروه  
 ري ماري سام اکو ماکن، بري هيلغ دهاگ تو!  
 38 سياف هق فرچاي کا اکو، نق جادي سروف ايات دالم کتاب  
 رويت، ياءيت:

مات اير هق بري هيذوف، نق ملیمفه توبیت دالم  
 هاتي ري سممور ۰۲.

39 عيسي رويت بالس ني چارا حال روح توهن، هق اورغ فرچاي  
 کا عيسي نق بوليه تريما ماس دافن. فد ماس عيسي دوق رويت  
 حال ني، توهن تاء بري تورون روح ري دوق دالم هاتي مائسي  
 لاگي، کران تاء سمفي ماس لاگي، عيسي نق ناءيك کا تمفت مليا  
 هق ري.  
 40 اورغ رامي هق دوق دغر عيسي تو کات: تنتو اورغ ني نبي هق  
 فواق کيت دوق ننتي تو!  
 41 فس، ستغه اورغ کات فول: اورغ ني جيلا المسيح، هق توهن  
 جنجي تو! تافي اد اورغ کات فول: بق! المسيح تاءليه ماري  
 دالم نگري کاليل!  
 42 کتاب توهن رويت کات: المسيح ني کتورونن راج داءود بوکن؟

- فس دي نق برانق دكمفوغ بيت لاهيم، تمفت اصل هق راج  
دءور، بوكن؟  
43 اورغ رامي فون فچه بله هابيس، جادي فواق ۲، دغن سابيت  
عيسى.  
44 فس اد اورغ نق ايگت عيسى، تافي تاءاد سياف بوليه فگخ دي  
فد ماس تو.

### کتوا ۲ يهوي تاءفرچاي کا عيسى

- 45 لفس فد تو، عسکر ۲ هق کي نق ايگت عيسى تادي، کليق  
کا تمفت کتوا ۲ دي، ياءيت امام ۲ بسر دغن فواق فريسي.  
فس فواق ني تان عسکر: مان؟ باءاف مو تاءباوا دي ماري؟  
46 فواق عسکر فون جواب: کيت تاءبياس دغر اورغ کيچيق سرورف دي!  
47 فواق فريسي تان عسکر فول: مو کنا تيفو جوگ که؟ مو بياس  
48 تمو که، کتوا هق فرچاي کا دي؟ اتوا فواق فريسي که، هق  
فرچاي کا دي؟ بق! تاءاد سئورغ هابوق!  
49 اورغ رامي هق توروت عيسى ني، دي اورغ تاءمجاجي حکوم ۲  
توهن. جادي اورغ هق توهن مرک! فواق فريسي کات.  
50 دالم فواق فريسي دسيتو، اد سئورغ نام نيقيوديموس. دياله  
هق کي چاري عيسى دولو.  
51 دي کات: ايکوت حکوم اورغ يهوي کيت، کالو اورغ کنا ادو، تاء  
ليه کرت سين کات دي ساله، کالو تاءاد فريقسا بوکو دي دولو!  
52 فواق فريسي کات کا نيقيوديموس: مو اورغ گاليل جوگ که؟ بچاله  
دالم کتاب! اد کا بق سئورغ نبي هق ماري دنگري گاليل؟ تاءاد!

### اورغ بتينا هق بوات زنا

### باب 8

- 53 لفس فد تو، سمو اورغ کليق کا رومه ماسيغ ۲.  
1 تافي عيسى سئورغ ناءيك کا بوکيت زيتون. فاکي ايسوق دي

- 2 کي ماسوق دالم بيت المقديس فول . اورغ رامې فون ماري کاتمفت  
 3 دي. فس عيسى دوق مپاتق ، نق مځاجر سموا اورغ هق ماري تو.  
 4 کورو ۲ تورات دغن فواق فريسي فاکت باوا ماري اورغ بتينا ، هق  
 5 دي تمو تغه ۲ دي دوق بوات زنا ، بري دي برديري دافن سموا اورغ  
 6 دسيتو. فس ، دي رويت کا عيسى کات: تو کورو! اورغ بتينا ني  
 7 کيت تمو تغه ۲ دي دوق بوات زنا!  
 8 ايکوت حکوم ۲ نبي موسی ، اورغ بتينا ماچم ني ، کنا جاتوه حکوم  
 9 بونوه ، فيکوځ دي دغن باتو سمفي ماتي . توان کورو نق کات  
 10 بالس مان؟  
 11 فواق تو کات بالس تو ، سبب چاري بوکو نق بري عيسى رويت  
 12 ساله . تافي عيسى تاء جواب اف ۲ . دي توندوق کا باوه ، توليس  
 اتس تانه دغن جاري.  
 7 تغه فواق تو دوق تکم تان عيسى ، عيسى فون بغه تيغوق کا  
 فواق تو ، لالو دي کات: اورغ هق تاء بياس بوات دوسا ، اورغ  
 توله فيکوځ دولو!  
 8 لفس تو ، دي توندوق توليس اتس تانه سکالي لاکي.  
 9 فواق تو فون ، بيلا دغر هق عيسى کات سائي ، سموا اورغ  
 هوندور کي هابيس ، مولا ۲ اورغ توا دولو ، لفس تو اورغ لائين ،  
 تيغگل لاکي عيسى دغن اورغ بتينا ، هق دوق برديري سروف سديا .  
 10 عيسى فون بغه فول ، تان اورغ بتينا : مان ، اورغ هق نق جاتوه  
 حکوم اتس مو؟ تاء اد سئورځ که؟ اورغ بتينا تو جواب : دق!  
 تاء اد سئورځ توان .  
 11 عيسى کات کا دي فول : اکو فون تاء جاتوه حکوم جوگ . کيله !  
 تافي ايغتله ، جاغن بوات دوسا لاکي ، ماس کو دافن !

عيسى رويت چارا حال ډيري دي

- 12 لفس فد تو ، عيسى دوق برشرح دبيت المقديس فول کات:

- اكو سنديريله جايي چهيا انتوق ماءنسي . سياف ۲ هق توروٽ اكو ماري، تنتو اورغ تو تاء ڪنا برجالن دالم گلف نه . دي نق تريما سعمور چهيا اكو ني، هق بري دي هيڊوف.
- 13 بيلا دي نغر بگيتو، فواق فريسي ماري بحس دغن عيسي کات : مو سئورغ هق رويت بالس تو . ڪيت تاء ليه فرچاي فرڪٽان مو سئورغ! عيسي جواب ڪا ڀي: کالو اكو سئورغ رويت حال ڊيري ڪو، هق اكو رويت تو سوڳوه . ڪران اكو سئورغ هق بوليه رويت کات اكو ماري دمان، نق ڪي ڪا مان . تافي فواق مو تاء تاهو.
- 15 فواق مو روق حڪوم ساله ڪا اورغ دغن فيڪيران مو سنڊيري . لاني اكو تاء حڪوم ساله ڪا سياف ۲.
- 16 تافي کالو اكو نق ڪرت سين اتس ماءنسي فون بوليه . حڪوم اكو تو نق بتول، ڪران بوڪن اكو سئورغ هق ڪرت سين تو، تافي اكو دغن باف هق سوروه اكو ماري، ڪيت ڪدوا ستوجو! فس عيسي کات: مو بوليه باچ دالم ڪتاب تورات کات:
- 17

بيلا سقسي دوا اورغ ستوجو، بوليه فرچاي کات سوڳوه.

- 18 اكو جايي سقسي اتس ڊيري ڪو سنڊيري، عيسي کات . فس باف ڪو هق سوروه اكو ماري، دي جايي سقسي سڪالي دغن اكو جوڳ .
- 19 فواق تو فون تان عيسي: مان باف مو؟ عيسي جواب کات: فواق مو تاء ڪنل اكو . باف ڪو فون مو تاء ڪنل جوڳ . کالو مو ڪنل اكو، تنتوله مو ڪنل باف ڪو.
- 20 عيسي رويت سموا فرڪارا ني تڪه دي روق برشرح، دتمفت اورغ صدقه ڊويت دالم بيت المقدس. تاء اد سياف بوليه نق ايگت عيسي، ڪران تاء سمفي ماس لاڳي.

ڪالو مو تاء فرچاي، نق ماتي دغن دوسام مو

- 21 عيسي کات فول: اكو نق ڪليق ڪا تمفت اكو . مو نق چاري اكو

- تافي مو کنا تشگوغ سنديري دوسا ۲ مو سمفي ماتي ، تنتو مو  
تاءليه کي کا تمفت اکو نق کي تو!
- 22 فواق کتوا ۲ فون کيچيق سام سنديري کات: اف معنا هق يي  
رويت ، کات کيت تاءليه کي کا تمفت يي نق کي تو؟ يي نق  
بونوه ييري يي که؟
- 23 عيسي فون رویت لاگي: فيکيران مو ماري درفد باوه . فيکيران اکو  
ماري درفد اتس . فواق مو اصل دنيا ، تافي اصل کو بوکن  
دنيا .
- 24 اکو رویت سائي: مو ماتي، مو کنا تشگوغ سموا دوسا مو. تنتو  
نق جاني سوغکوه ، کالو مو تاءفرچاي کات اکوله يي!  
25 فواق تو تان عيسي: کيت تاءفهم اف معنا يي تو؟  
عيسي فون جواب: اکوله يي ، هق اکو رویت ده دري دولو لاگي!  
26 ار بايق فرکارا لاگي اکو کنا رویت چارا حال فواق مو . ار بايق  
فرکارا اکو کنا کرت سين بري عادل . تافي هق اکو رویت کا فواق  
مو دالم دنيا ، فرکارا هق اکو تريما ده درفد يي هق سوروه اکو  
ماري . ديا له هق مو بوليه فرچاي سوغکوه ، کران يي تاء بوهوغ!  
27 فواق هق دوق دغر عيسي تاءرتي کات عيسي کيچيق چارا  
حال توهن باف يي .
- 28 فس عيسي کات: اکو مائيسي هق تورون دشرک ني ، فواق مو  
نق اغکيت ناءيک کا تمفت تيغکي ماس دافن ، باروله مو تاهو  
کات سوغکوه ، اکوله يي . فد ماس تو ، مو بوليه تاهو کات اکو  
تاءبوات اف سکارا دغن کواس کو سنديري . هق اکو برشرح سموا  
تو ، هق توله توهن باف بري .
- 29 يي هق سوروه اکو ماري کا دنيا ، يي دوق سکا لي دغن اکو سعمور ،  
يي تاء بياس تيغکل اکو ، سبب فرکارا ۲ هق اکو دوق بوات ، هق  
توهن برکن سعمور!
- 30 عيسي برشرح لاگو تو ، فس بايق اورغ فرچاي کا يي .



مو جاني انق چوچو نبي ابراهيم کا بق؟

- 31 فس عيسى دوق مفاجر اورغ ييهودي هق فرچاي کا بي تو،  
کات: مو کنا بوات توروت ففاجران کو، بارو جاني انق مرید
- 32 کو سجاتي. فس، دالم هاتي مو، مو بوليه تاهو فرکارا ۲ هق  
سغوتي، درفد توهن. فرکارا نيله نق بري مو تاء کنا جاني همب  
ده!
- 33 تافي فواق تو نق بحس دغن عيسى کات: فواق کيت ني تاء بياس  
جاني همب اورغ، کيت جاني انق چوچوني ابراهيم سمو! باء اف  
مو کات کيت تاء کنا جاني همب ده؟
- 34 عيسى جواب کات: فرهاتيله باء يك ۲ هق اکو نق رويت ني! اورغ  
هق بوات دوسا جاني همب کا طبيعة دوسا هق دي. فس ميسل
- 35 کات اورغ هق جاني همب، تمفت دي درومه توان دي، سمنتارا  
ساج. تاء سروف دغن انق توان سنديري، هق نق بوليه رومه تو  
جاني ميليقي لي سعمور.
- 36 انق توهن ساج اد کواس بوليه بري فواق مو لفس، تاء کنا جاني  
همب ده، باروله مو بوليه لفس سوغکوه.
- 37 فس عيسى کات: اکو تاهو سوغکوه کات فواق مو جاني انق  
چوچو ابراهيم. کالو بالس تو، کان بوليه مو نق بونوه اکو؟  
کران مو تاء سير تريما فرکتان هق اکو دوق رويت ني!
- 38 تافي هق اکو دوق رويت ني، هق باف بري کا اکو تيفوق سمو.  
فس هق فواق مو دوق بوات تو، هق باف مو رويت بري مو  
دغر ساج.
- 39 فواق تو کات کا عيسى: نبي ابراهيم جاني باف اورغ ييهودي  
کيت. عيسى جواب کات: کالو مو جاني انق چوچو ابراهيم
- 40 سوغکوه، تنتو مو نق توروت چنتوه دي! اکو ماري رويت فرکارا  
هق سوغکوه، هق اکو تريما درفد توهن. تافي فواق مو چاري

جالن نق بونوه اكو جوڳ. تنتو ابراهيم تاء بوات سروف ني!  
 41 نق! هق مو نق بوات ني، مو توروٽ چنتوه باف هق لائين .  
 فواق تو کات: کيت بوکن انق زنا هق تاء ارباف. توهنله هق  
 جاي باف کيت، هق لائين تاء ارباف ده.

### انق ۲ هييليس، بوکن انق ۲ ابراهيم

- 42 عيسى کات فول: کالو توهن جاي باف مو سوڱوه، تنتو  
 فواق مو نق کاسيه کا اكو، کران اكو توييت رتمفت کو دغن توهن  
 فس اكو توروٽ ماري دوق سيني ده. بوکن اكو ماري دغن کواس کو  
 سنديري. توهنله هق سوروه اكو ماري.  
 43 باءاف مو تاء ارتي هق اكو رويت کا فواق مو ني؟ سابيت مو  
 تاء سير دغر فحاجران اكو.  
 44 سسوڱوهڻ، مو جاي انق هييليس، بوکن مو جاي انق توهن.  
 مو سوک توروٽ کهندق باف مو، هييليس تو. جق ماس اوال  
 لاکي، هيڱگ سمفي لاني، بي سوک بونوه اورغ. بي دوق سڱڱ  
 جاءوه دغن فرکارا هق سوڱوه، کران بي لاون، تاء سير بري تمفت  
 کا هق سبئر. بغسا هييليس کيچيق بوهورغ سعمور، فس سموا  
 هق بوهورغ دالم دنيا، اصل ماري درفد هييليس تو.  
 45 تافي کا اكو، مو تاء سير فرچاي، سابيت اكو رويت هق سوڱوه،  
 46 عيسى کات. سياف دالم فواق مو بولييه چاري بوکو کات، اكو  
 بياس بوات ساله؟ تنتو تاء ارباف سئورغ هابوق! کالو کيتو، بيلا  
 اكو رويت هق سوڱوه، باءاف مو تاء فرچاي؟  
 47 اورغ هق جاي ميليق توهن سوڱوه، بي نق دغر هق توهن  
 رويت. تافي فواق مو تاء جاي ميليق توهن. سبب توله، مو  
 تاء سير دغر هق توهن رويت کا مو.  
 48 فواق اورغ يهوني فون جواب کا عيسى: چيه! سوڱوه هق کيت  
 رويت دولو تو! بي بوکن اورغ يهوني، بي انق اورغ سماریا فس

- شيطان ماسوق هاتي دي بري كيلا!
- 49 عيسى جواب: دق! بوكن اكو كيلا. اكو رويت سموا فركارا ني كا فواق مو، كران اكو نق بري حرمة كا توهن باف كو، تافي فواق مو تيغوق هيئا كا اكو سعمور، تاءسير حرمة سيكيت هابوق! اكو تاءكنا چاري اورغ بري دي حرمة كا اكو. سبب اد سا لاكي 50 هق سوروه اورغ حرمة كا اكو. دي نق كرت سين سبله اكو.

دولو فد نبي ابراهيم، عيسى اد ده

- 51 فرهاتيله باءيك ۲ هق اكو نق رويت ني! عيسى كات. اورغ هق تورت فركتان كو، تاءكنا حكوم ماتي، دي نق هيديوف سعمور!
- 52 اورغ يهوي فون كات: چيه! لاني كيت دغر ده كات مو كيلا سوغكوه! نبي ابراهيم سنديري كنا ماتي. سموا نبي ۲ فون ماتي ده. فس مو كات اورغ هق تورت فركتان مو تاءكنا ماتي، نق هيديوف سعمور ۲. توءنينيق كيت ابراهيم ماتي ده، سموا نبي ۲ ماتي ده. فس مو بسر لاكي فد دي كه؟
- 54 عيسى كات: كالو اكو نق بسر كا ديري كو سنديري، هق تو تاء اد فائده. نق! هق بري مليا كا اكو، دياله توهن باف كو، هق فواق مو كات مو سمبه.
- 55 سسوغكوهن فواق مو تاء كئل دغن توهن لغسوغ. تافي اكو كئل دي ده. اكو تاءسير بوهوغ سروف فواق مو، اكو تاءليه كات اكو تاء كئل دغن توهن، سبب اكو كئل دغن دي سعمور. فس اكو دوق تورت سموا هق دي سوروه.
- 56 ابراهيم، توءنينيق مو فون، براس سوگ هاتي، كران توهن بري دي بوليه نمفق ماس اكو. ماري كا دنيا. بيلا دي نمفق ده، دي براس سوگ ريا دالم هاتي.
- 57 فواق اورغ يهوي تو كات كا عيسى: عمور مو مودا لاكي، تاءسمفي

- ليم فولوه تاهون. بالس مان موبوليه تمو ده دغن نبي ابراهيم ؟  
 58 عيسى فون جواب: فرهاتيله باءيك ۲ هق اكونق رويت ني! بلوم  
 فد ابراهيم برانق ماري، اكو دوق ار ده!  
 59 بيلا دغر هق عيسى رويت سائي، اورغ يهوي فون امبيق باتو  
 نق فيكوغ كا عيسى نق بري دي ماتي. تافي عيسى توبيت كي درفد  
 بيت المقدس دغن سپف ۲، تاء بري اورغ نمفق.

### اورغ مات بوت دالم فروت ايبو لاكي

### باب 9

- 1 لفس فد تو ساتو هاري فول، عيسى دوق برجالن. تيبا ۲ دي  
 تمو دغن اورغ هق مات بوت دالم فروت ايبو لاكي.  
 2 صحابة ۲ عيسى فون تان كات: يا توان گورو! باءاف اورغ ني مات  
 بوت دالم فروت ايبو لاكي؟ سياف هق بوات دوسا؟  
 دي سنديري كه؟ اتوا ايبو باف دي؟  
 3 عيسى جواب كات: دي بوت تو، بوكن سبب دوسا دي، بوكن  
 سبب دوسا ايبو باف دي، دق. تافي تنتو توهن نق بوات فركارا  
 عجائب دالم توبوه اورغ ني، جادي تندا انتوق فواق مو سماو!  
 4 فس عيسى تمبه لاكي كات: بلوم فد ماسوق مالم، كيت كنا كاچغ  
 بوات سماو فركارا هق مان توهن سوروه. كران دكت نق كلف  
 ده، فس ماس تو، اورغ تاء بوليه بوات كرج ده.  
 5 تكه اكو دوق ار دنيا، عيسى كات، اكوله جادي چهيا انتوق  
 مائسي دنيا!  
 6 سوده دي كات بالس تو، عيسى فون لوده اير ليور دتانه، فس  
 امبيق اير ليور چمفور دغن تانه تو، امبيق ماري تيفيق  
 د مات اورغ بوت. لفس تو، عيسى سوروه:  
 7 كيله باسوه موك دكولم سيلوام! ( نام كولم سيلوام ني، معنا:  
 اير هق مغالير ماري جاءوه. ) بيلا اورغ بوت سائي كليق درفد

باسوه موک تو، مات ري فون نمفق سلالو.

8 لفس تو، ساءين ۲ ري دکمفوغ، هق بياس کليه اورغ بوت ني بوق مینتاء صدقه سعمور، سموا فون فاکت تان کات: اورغ ني دق که، هق دوق مینتاء صدقه تو؟

9 ستغه اورغ کات: ها! تنتو! اورغ لائين فول کات: دق! بوکن دي، تافي نمفق سروف دي سوغکوه! اورغ بوت سنديري فون مفاکو کات: جيلا، اکو هق دوق مینتاء صدقه دولو!

10 فس سموا اورغ فاکت تان ري: مو بوات لاکو مان، مات مو بوليه نمفق؟

11 ري جواب کات: اد سئورغ نام عيسي، امبيق تانه چمفور اير ليور ماري تيفيق مات کو، فس سوروه اکو کي باسوه موک دالم کولم سيلوام. بيلا اکو کي باسوه موک ده، مات اکو فون نمفق سلالو!

12 فس، اورغ رامي تان فول: فس لاني ري کي کان ده، اورغ تو؟ اورغ مات بوت کات: اکو تاهو جوگ، دي کي کا مان.

### کتوا ۲ اوکام اصول تان اورغ مات بوت

13 لفس تو، اورغ رامي باوا اورغ مات بوت ساءني کي چاري فواق

14 فريسي. هاري هق عيسي تيفيق تانه ليات کا مات اورغ تو بري نمفق، جاني هاري ميگکو، هاري هق اورغ يهوي لارغ بوات کرج.

15 فواق فريسي فون، تان اورغ مات بوت فول، بوات بالس مان مات دي بوليه نمفق. اورغ بوت رويت کات: اورغ تو، دي امبيق تانه چمفور اير ليور تيفيق دما امب. بيلا امب کي باسوه موک، مات امب فون نمفق سلالو.

16 ستغه اورغ دالم فواق فريسي تو کات: اورغ هق بوات فرکارا فليق ني، تنتو دي تاء ماري درفد توهن، سابيت دي ساله حکوم هاري ميگکو! ستغه اورغ لاگي کات: کالو دي اورغ بوات ساله سوغکوه، بالس مان ري اد کواس بوات فرکارا عجائب ماچم ني؟ فواق ۲ فريسي فون جادي فچه بله.

- 17 لفس تو، فواق فريسي ساءني فاليغ تان اورغ بوت سڪالي لاکي،  
کات: مو فيکير بالس مان؟ اورغ هق بوات مات مو بوليہ نمفق ني  
اورغ ماچم مان؟ اورغ بوت جواب کات: امب فرچاي ري جاني نبي!
- 18 تافي فواق کتوا ۲ يهوي تو تاء فرچاي لاکي، کات اورغ ني مات  
بوت سوڱوه، لفس تو بوليہ نمفق کليه. سهيڱڊ ري فغکيل  
ايو باف اورغ بوت تو ماري، فس تان کا ري، بارو فرچاي کات  
جيلا.
- 19 کتوا ۲ اورغ يهوي تان ايو باف ري لاکو ني: اورغ ني انق مو که؟  
مو کات ري بوت ماري دالم فروت لاکي، سوڱوه کا بق؟  
ايو باف ري جواب: ها سوڱوه، ري بوت دالم فروت لاکي!  
کالو کيتو، کان، لاني ري بوليہ نمفق کليه ده؟
- 20 ايو باف اورغ تو فون جواب کات: کيت مڱاکو کات ري انق  
کيت سوڱوه، فس تاهو کات ري مات بوت دالم فروت لاکي،  
تافي کيت تاء تاهو بالس مان مات ري بوليہ نمفق کليه. سياف  
بوات بري مات ري نمفق، کيت تاء تاهو جوگ. کي تان ري  
سندريله! ري اورغ توا ده. ري بوليہ رويت حال ڊيري ري  
سنديري!
- 22 ايو باف ري جواب لاکو ني، کران ري تاکوت، سبب فواق کتوا  
يهوي تو روق فاکت کات، اورغ مان ۲ مڱاکو کات عيسيٰ تو جادي  
المسيح، ري نق کنا همبت توبيت، تاء ليه ماسوق دالم مسجد  
اورغ يهوي سبب توله، ايو باف ري کات: ري اورغ توا ده.  
کي تان ري سندريله!

---

دولو مات بوت، لاني بوليہ نمفق ده

---

- 24 فواق کتوا فون فغکيل اورغ مات بوت ماسوق سڪالي لاکي،  
فس کات کا ري: مو کنا مڱاکو سوڱوه ۲ اتس نام الله، حال  
کجادين مات مو. کيت تاهو ده اورغ هق براويت مات مو تادي،

- اورغ بردوسا!
- 25 اورغ بوت جواب کات: ډي اورغ بردوسا، تاء بردوسا، امب تاء تاهو جوگ، تافي اډ ساتو فرکارا هق امب تاهو ده. ډولو مات امب بوت، تافي لاني بوليه نمفق ده!
- 26 فواق کتوا فون تان فول: ډي بوت لاگو مان کا مو، بوليه مات مو نمفق؟
- 27 امب رويت ده! کات اورغ بوت تو، تافي توان ۲ تاء فرچاي لاکي، هق امب رويت. سبب اف بوليه توان نق نغر فول؟ براس نق توروت ډي جوگ که؟
- 28 لفس تو، فواق کتوا ۲ سومغه ماکي کا اورغ بوت ساءني کات: مو کي توروت اورغ توله! تافي فواق اکو نق ايکوت نبي موسی!
- 29 کيت تاهو کات نبي موسی ډافت وحي ډرډد الله، تافي اورغ تو، کيت تاء تاهو ماري ډمان!
- 30 اورغ بوت ساءني جواب کات: فليق سوغکوه! توان کات تاء تاهو اورغ تو ماري ډمان، تافي ډي بوليه بري مات امب نمفق.
- 31 سموا اورغ تاهو کات توهن تاء بري کواس کا اورغ بردوسا. توهن بري کواس کا اورغ هق سمبه کا الله سوغکوه ۲، فس سوک توروت
- 32 فرينته ډي. تاء بيلاس نغر اورغ ډالم ډنيا ډري اوال لاکي، بوليه بري نمفق اورغ مات بوت ډالم فروت!
- 33 تنتو تاء بوليه بوت فرکارا ني سام سکالي، ملينکن اورغ تو بوليه کواس ډي ډرډد توهن، بارو بوليه بوت!

---

کتوا ۲ يهوي مات هاتي ډي بوت ده

---

- 34 سموا کتوا اوکام يهوي تو فون رويت کا اورغ مات بوت کات: مو برانق توبيت جادي اورغ بردوسا، فس مو نق ماري اجر فواق اکو که؟ لفس تو، فواق ډي فاکت همبت اورغ بوت ساءني توبيت تاء بري ماسوق ډالم مسجد ډي ده.

- 35 عيسی دغر خبر کات اورغ بوت سائي کنا همبت توبيت کي ده .  
 عيسی فون کي چاري دي، فس تان دي کات: مو فرچاي کا بق،  
 دغن مائسي هق تورون دشرگ تو؟
- 36 اورغ بوت فون جواب: سياف دي؟ چوب رويت بري امب تاهو،  
 توان، فس امب نق فرچاي جوگ!
- 37 عيسی کات کا دي: مو سوده نمفق دي ده. اکو اينيله هق دوق  
 کيچيق سام مو ني!
- 38 اورغ بوت فون جواب: يا توانکو، امب فرچاي ده! دي فون سجدو  
 حرمة کا عيسی سلالو.
- 39 فس عيسی کات فول: اکو ماري کا دنيا ني، نق بري سموا اورغ  
 تاهو کات، توهن کرت سين ده اتس مائسي بالس ني:  
 اورغ هق مفاکو کات، مات هاتي دي تاء نمفق،  
 توهن نق بري بوليه نمفق فول.  
 تافي اورغ هق سغک کات، مات هاتي دي نمفق ده،  
 مات هاتي دي نق جاي بوت فول!
- 40 اد سفواق فريسي دوق دغر هق عيسی رويت سائي، فس دي  
 کات کا عيسی: تافي بوکن توان کات کيت هق مات هاتي تاء نمفق!
- 41 عيسی جواب: کالو مو مفاکو کات مات مو تاء نمفق، جاي توهن  
 تاء حکوم ساله کغد مو. تافي مو سغک کات مات مو نمفق،  
 سبب تو، توهن کنا حکوم ساله!

---

 عبارة بيریغ ۲ دغن توان دي
 

---

 باب 10
 

---

- 1 عيسی کات: فرهاتيله باءيك ۲ هق اکونق رويت ني! ميسل  
 اد کدغ تمفت بوات ماسوق کاون ۲ بيریغ. اورغ هق تاء ماسوق  
 کوء فينتو، چاري نق ماسوق کوء لاین، تنتو اورغ توماري نق  
 فنچوري.



- 2 . تافي تان پيريغ، يي ماسوق کو، فينتو، تاء ماسوق کو، لائين.
- 3 اورغ جاگ فينتو فون بوك سلالو بري يي ماسوق. کاون پيريغ ۲ چم سوارا تان يي. تان فغکيل پيريغ نغن نام يي، فس فيمفين يي توبيت هابيس.
- 4 بيلا توبيت هابيس ده، تان يي برجالن کي دولو، پيريغ فون توروت يي کي، کران يي چم سوارا تان يي.
- 5 کالو اورغ لائين فغکيل، تنتو پيريغ ۲ لاري هابيس. يي تاء توروت کران تاء سروف نغن سوارا تان يي.
- 6 عيسی هوق مفاجر نغن عبارة ني، تافي فواق تو تاء ارتي معنا، هق عيسی دوق رويت کا يي.
- 7 سبب تو، عيسی کات سکالي لاکي: فرهاتيله باء يک ۲ هق اکو نق رويت ني! اکو سنديري جاني فينتو کندغ، هق پيريغ دوق لغکه ماسوق دالم کندغ.
- 8 اورغ ۲ لائين هق ماري دولو فد اکو، عيسی کات، بوات نق تيفو پيريغ جوگ. تافي پيريغ تاء توروت يي، کران فواق تو نق فنچوري ساج.
- 9 اکو سنديريله فينتو هق سجاتي، عيسی کات. اورغ هق ماسوق کو، اکو ني، نق بوليه سلامت، فس يي بوليه توبيت چاري ماکن بري کيغ، فس ماسوق فول.
- 10 فنچوري ساء ني ماري نق امييق بارغ اورغ. فپامون ماري نق بونوه، نق بوات خيانه کا اورغ. تافي اکو ماري نق بري هيديف کا اورغ، هيديف هق چوکوف سمفرن.
- 11 اکو سنديريله تان پيريغ هق موليق، عيسی کات. تان هق موليق ني، جوغ ريلا قربان پاوا يي گنتي پيريغ يي!
- 12 کالو کاجي اورغ لائين، اورغ تو تاء سروف تان سنديري. بيلا يي نمفق بناتغ بيغکيغ ماسوق دکت، يي لاري سلالو تيغگل کاون پيريغ، کران پيريغ تو بوکن هق يي. بناتغ بيغکيغ فون بوليه

13 ترکم پيریځ باوا لاري، بري سموا کاون مچہ کي کوء تو، کوء ني. اورغ ماکن کاجي سائي لاري، دي تاء ساينغ کا پيریځ تو.

### توان پيریځ جوغ ماتي گنتي پيریځ دي

14 اكو سنديريله توان پيریځ هق موليق، عيسى کات. اكو کنل  
15 دغن پيریځ کو، پيریځ کو فون کنل دغن اكو. سروف توهن  
باف کو دغن اكو، کيت سام ۲ کنل. فس اكو جوغ ريلا ماتي  
گنتي پيریځ کو.

16 ار پيریځ هق تاء بيلاس ماسوق دالم کندغ کو لاگي. دي جايي کاون  
هق اكو جوگ. اكو کنا کي چاري دي فيمفين دي ماري. فس  
دي نق دغر سوارا اكو. فد ماس تو، سموا پيریځ کو نق جايي  
سکاون دغن توان سا، عيسو کات.

17 توهن باف کو کاسيه کا اكو، کران اكو جوغ ريلا قربان پاوا کو  
دولو، بارو بوليه تريما پاوا کو کليق سمولا.

18 تاء ار سياف بوليه امبيق پاوا کو ايکوت سير دي. اكو سنديريله  
جوغ قربان پاوا کو انتوق مائسي. اكو ار کواس نق قربان پاوا  
کو بالس ني. فس اكو ار کواس نق امبيق پاوا کو کليق سمولا  
فول. توهن باف کو سوروه اكو بوات بالس ني.

19 بيلا اورغ يهوي دغر هق عيسو رويت ني، دي ياله جايي فچه

20 بله فول. ستغه اورغ کات: دي ماسوق شيطان بري دي کيلا.  
تاء ار فائده دوق دغر کا ري!

21 تافي ستغه اورغ لاگي کات: کالو اورغ ماسوق شيطان دي تاء ليه  
کيچيق بالس ني. شيطان ار کواس بري اورغ مات بوت بوليه  
نمفق موليق که؟ تنتو تاء ار!

### اورغ تان سوغکوه کا بق عيسى جايي المسيح

22 سمفي هاري راي اورغ يهوي سهاري لاگي، هاري فرايغاتن ماس

تو نينيق ري ناء يك بيت المقدس دولو.

23 هاري راي تو يتولن دغن فرياغ سجوق . عيسى دوق برجالن كي

ماري ، كي ماري ، دجرمه هق سليمان دالم بيت المقدس .

24 فس اورغ يهوي دسيتو ماري رامي ليغكوغ عيسى نق تان : لام مان

نق بري كيت شك هاتي ؟ رويت بري بتول ، مو جادي المسيح كا

دق ؟

25 عيسى جواب كات : اكو رويت بري تاهوده ، تافي مو تاء فرچاي !

فس فركارا ۲ عجائب هق اكو دوق بوات دغن كواس باف كو .

26 فركارا نيله جادي تندا هق سوغكوغ . تافي مو تاء سير فرچاي ،

سبب مو تاء جادي كا ون بيرغ كو .

27 اورغ هق جادي كا ون بيرغ كو ، نق دغر هق اكو سوروه . اكو

كدل دغن ري . ري فون توروت اكو كي سعمور .

28 فس اكو بري ري هيدوف چارا بارو هق توهن ، عيسى كات .

تنتو ري تاء كئا بناس بوات سلام ۲ . تاء ۱۰۰ سياف بوليه ربوت ري

دالم تاغن كو !

29 تاء ۱۰۰ كواس هق لبه درفد كواس باف كو . دياه هق بري بيرغ ۲

ني كا اكو . تنتو تاء ۱۰۰ سياف بوليه ربوت فواق ني دالم تاغن باف

30 كو . اكو دغن توهن باف كو هق تولا ! عيسى كات .

31 بيلا دغر فركتان ني اورغ يهوي ري توندوق امبيق باتو ، نق

فيكوغ عيسى سكاللي لاكي .

32 عيسى فون كات كا ري : اكو بوات دافن مات مو بايق فركارا هق

موليق ، هق باف كو سوروه بلاك . سبب فركارا مان بوليه مو نق

فيكوغ بونوه اكو ؟

33 اورغ يهوي فون جواب : بوكن كيت نق بونوه مو ، سابيت مو

بوات فركارا موليق ، نق ! كيت نق بونوه مو سابيت مو كيچيق

هيئا كا توهن . مو جادي مائسي سروف كيت ساج ، فس مو

كات مو دغن توهن هق تولا .

34 عيسی کات: دالم کتاب هق مو سنديري، توهن رویت کا  
توۂ نينيق مو کات:

اکو بري فواق مو جايي سرورف توهن.

- کتاب توهن کيت تاء ليه کات بوهوغ، بوکن؟
- 35 کالو توهن کات فواق تو سرورف يي کران فواق تو تريما کتاب ۲
- 36 درفد يي، باء اف مو کات اکو هينا کا توهن، بيلا اکو فغکيل ډيري  
کو انق توهن؟ سبب توهن بافله هق بري اکو تورون ماري کا دنيا  
انتوق نق بوات سموا کرج يي سوروه.
- 37 کالو اکو تاء بوات فرکارا عجائب هق باف کو سوروه تو، تاء افله،  
مو تاء سه فرچاي اف ۲ هق اکو رویت ني.
- 38 تافي اکو بوات سوغکوه فرکارا ني، بوکن؟ ولو مو تاء فرچاي هق  
اکو رویت فون، فرچاياله هق اکو دوق بوات! کالو مو بوات  
بالس تو، باروله مو نق کهور ۲ رتي دالم هاتي کات توهن باف کو  
دوق سهاتي دغن اکو، اکو فون دوق سهاتي دغن يي.
- 39 لفس فدتو، کتوا ۲ اورغ يهوي دوق فيسه چاري جالن سکالي  
لاکي نق ايکت عيسی. تافي عيسی باوا ډيري بري لفس درفد  
کواس اورغ تو.
- 40 فس يي هوندورگي باليق سان سوغي یردن فول، ياء يت تمفت  
يحييا بيلاس بري اورغ تريما روکون مندي بفتيزما دولو.
- 41 فس عيسی دوق سيتو لام جوگ. فس ار بايق اورغ کي چاري  
عيسی دسيتو. فواق ني دوق کيچيق سام يي کات: نبي يحييا  
تاء بيلاس بوات فرکارا عجائب سرورف ني، تافي سموا فرکارا هق  
يي بيلاس رویت چارا حال عيسی ني، جاني سوغکوه!  
فس بايق اورغ فرچاي کا عيسی، تکه يي دودوق دسيتو.
- 42

## باب 11

عيسى بري لازرو هيذوف كليق سمولا

- 1 ار سئورغ نام لازرو، دوق ساكيت دكمفوغ بيت عني. كمفوغ بيت عني ني تمفت مريم دودوق دغن كاكتي بتينا دي، نام مرت.
- 2 جادي مريم ني هق بيلاس امبيق مبيق واغي ماري چوره اتس كاكي عيسى، لالو امبيق ريموت دي سافوس. لازرو هق ساكيت تو جادي اديق مريم ني.
- 3 دوا اورغ كاكتي تو هنتر اورغ، سوروه كي رويت كا عيسى كات: يا توانكو! اورغ هق توانكو كاسيه تو دوق ساكيت برت!
- 4 بيلا عيسى دغر خبر ني، دي كات: لازرو جادي فپاكيت ني، بوكن سبب توهن نق بري دي ماتي، تافي سبب توهن نق بري اورغ نمفق كلميان دي. دغن فپاكيت ني فون، توهن نق بري اورغ مفاكو كلميان انق توهن جوگ.
- 5 عيسى كاسيه سوغكوه كا اورغ تيگ براديق تو.
- 6 بيلا دي دغر خبر كات لازرو دوق ساكيت تروق تو، عيسى دودوق رتمفت تو دوا هاري لاكي، باروله دي رويت كا صحابة ۲ دي كات:
- 7 ماريله كيت كي دنكري يهوديه سكاللي لاكي!
- 8 صحابة ۲ عيسى تان كات: باءاف توان كورو نق كي دسيتو فول؟ بارو ني كتوا ۲ اورغ يهودي نق بونوه توان كورو دغن فيكوغ انق باتو!
- 9 عيسى فون جواب: مو فيكير باءيك ۲ له! امبيق دفاكي هيغك سمفي كلف، ار دوا بلس جم هق چره، بوكن؟ اورغ هق برجالن سياغ هاري تو، تاءكا كادوه نق گليچوه ربه، كران دي ار چهيا متهاري لاكي.
- 10 تافي اورغ هق برجالن دالم كلف، تنتو كئا سيمفت ربه، كران تاءار چهيا دي نق تورو!

عيسى تاهو كات لازرو ماتي ده

سوده كات بالس تو، عيسى فاليج رويت كا صحابة ۲ دي: سائين

- کيت لازرو، لاني دي دوق چندرا. تافي اکو نق کي فڱگيل دي  
بري جاڳ!
- 12 فواق صحابه فون کات: کالو دي بوليه تيدور چندرا سد ف  
تنتوله دي نق هيلغ ساکيت!
- 13 سسوغکوهن، عيسي کات دغن معنا لازرو سوده ماتي، تافي
- 14 صحابه ۲ گامق کات لازرو دوق تيدور ساج. فس عيسي رويت  
بري دي فهم سوغکوه کات: بق! لازرو ماتي ده. تافي، اکو
- 15 براس فواس هاتي ده کيت تاءاد دتمفت لازرو، تکه دي دوق  
ساکيت تو، کران دغن سبب توله، مونق بوليه فرچاي کا اکو  
سوغکوه. فس، ماريله کيت نق کي کا رومه لازرو!
- 16 صحابه عيسي نام تومس، اورغ گلر دي: ادیق کمبر، رويت کا  
ساءين ۲ دي: باءيك کيت کي سکالي دغن توان کورو کيت! کالو  
دي ماتي، کيت نق ماتي سکالي دغن دي جوڳ!

### عيسي سمفي کا تمفت لازرو

- 17 بيلا عيسي سمفي دکمفوڳ بيت عني ده، دي بوليه خبر  
کات لازرو ماسوق قبور امفت هاري ده.
- 18 جاني، کمفوڳ بيت عني تاءاد جاء وه مان دغن کوت جروسليم،
- 19 روا تيگ باتو ساج. فس اد اورغ يهوي بايق اورغ هق ماري  
دکوت تو، نق زياره رومه مرت دغن مريم، نق داي حال  
کماتين ادیق دي لازرو ساءيني.
- 20 بيلا مرت تاهو کات عيسي ماري ده، دي فون توبيت کي سمبوت،  
تافي مريم دودوق درومه، تاءکي.
- 21 فس، مرت کات کا عيسي: کالو توان کورو اد دسيني ماس تو،
- 22 تنتوله ادیق کيت تاءماتي! تافي ولو ماس لاني سکالي فون  
امب تاهو کات، توهن نق بري سموا فرکارا هق توان کورو  
مينتاء دغن دي!

- 23 عيسى کات کا مرت: اديق مو نق بڱکيت هيڊوف کليق فول !
- 24 مرت کات: سڳوتيله، امب تاهوره، فد هاري قيامه، بيلاسموا اورڱ بڱکيت هيڊوف کليق تو، لازرو نق بڱکيت جوڱ !
- 25 لالو عيسى کات: اکو سنڊيريله هق بري ماءنسي بڱکيت ڊرڊ ماتي. اکو سنڊيريله هق بري ماءنسي هيڊوف! سياف بي فرچاي کا اکو، کالو بي ماتي فون بي نق هيڊوف فول. فس سموا اورڱ هق هيڊوف کران فرچاي کا اکو، بي تاء کنا ماتي بوات سلام ۲. فس، عيسى تان مرت کات: مو فرچاي کا بق هق اکو رويت ساءني؟
- 27 مرت جواب کات: يا توانکو! امب فرچاي کات توانکو جاني المسيح، انق توهن، هق کنا توروں کا دنيا!

### عيسى کيچيڱ دڱن مريم اديق مرت

- 28 سوده کيچيڱ بالس تو، مرت کليق کي چاري اديق بي مريم فس رويت کوهورو ۲ کات: توان گورو ماري ده. بي سوروه اديق کي برتمو دڱن بي.
- 29 بيلا نڱر هق تو، مريم فون توبيت کي سلالو برتمو دڱن عيسى.
- 30 عيسى تاء ماسوق دالم کمفوڱ لاکي. بي دوق ننڌي رتمفت بي برجومفا دڱن مرت ساءني.
- 31 فواق کتوا ۲ يهودي هق دودوق فوجوق هاتي مريم درومه تو، بيلا بي نمفق مريم توبيت کي گادوه ۲، بي توروں مريم کي کاتيڱ. بي گامق کات مريم نق کي ترياق مناڱيس ڊقبور اديق بي.
- 32 مريم ماري سمفي کاتمفت عيسى. بيلا بي نمفق عيسى، بي ماسوق سڄود حرمة کا بي، کات: اوه! توانکو! کالو توانکو ار دسيني فد ماس تو، اديق کيت تاءماتي!
- 33 بيلا عيسى نمفق مريم دوق ترياق، فس اورڱ يهودي هق ماري سکالي فون، سموا دوق ترياق مناڱيس جوڱ، عيسى فون براس

- سرابوت فروت، سايو هاتي سوڱوه.
- 34 فس، لالو ڊي تان فواق تو: مائت ڊي ڪي تانم ڊمن؟ فواق تو  
سموا جواب: ماريله توان ڳورو، ڪي تيغوق سنڊيري!
- 35 فس عيسى فون ترياق جوڳ.
- 36 لالو فواق اورغ يهوي ڪات: مو تيغوقله، ڊي ڪاسيه ڪا لازرو تو
- 37 سوڱوه! تافي ار ستغه اورغ دسيتو ڪات: ڊولو ڊي ار ڪواس  
بري اورغ مات بوت هيلغ. باء اف ڊي ٽاء ماري تاهن فپاڪيت  
لازرو، بري ڊي ٽاء ماتي؟

### عيسى ڪي تيغوق قبور لازرو

- 38 عيسى فون براس سوسه هاتي فول. ڊي ماري سمفي دقبور  
ياءيت ساتو ڳوا. فس، ار باتو بسر ڪاتوف ڊموڪ ڳوا تو.
- 39 عيسى فون سوروه اورغ ڳوليغ باتو بسر ني توبيت. تافي مرت،  
ڪاڪ اورغ ماتي تو، ڪات ڪا عيسى: ٽاڪوت باء و بوسوق سبب  
ڊي ماتي امخت هاري ده!
- 40 تافي عيسى جواب: اڪو رويت ده، بوڪن، ڪات ڪالو مو فرچاي  
سوڱوه ۲، مو نق بوليغ تيغوق ڪمليان هق توهن!
- 41 لفس تو، فواق تو فون ڳوليغ باتو بسر تو توبيت. فس عيسى  
لغڪ ٺاء ڪا لاغيت، فس ڊي مينٽاء دعا لاڳو ني: يا باف ڪو!  
اڪو نق اوچف تريما ڪاسيه ڪفد مو، ڪران باف تريما ده دعا  
ڪو. اڪو تاهو ده، سموا فرمينٽان ڪو، اڪو بوليغ سعمور،
- 42 تافي اڪو اوچف شڪور فد هاري ني، نق بري سموا اورغ ني  
فرچاي ڪات، جاي باف هق هنتر اڪو ماري ڪا دنيا!

### عيسى فغڪيل اورغ ماتي توبيت

- 43 بيلا سوده رويت فرڪٽان ساءني، عيسى فغڪيل دغن  
سوارا درس: لازرو! يا لازرو! مو توبيت ماريله!



- 44 لازرو هق ماتي تو فون ، توبيت ماري سلالو. دكاكي تاغن ري  
ار ڪاين باروت ، دموك فون ار ڪاين تودوغ مائيت. عيسيٰ فون  
سوروه فواق تو ڪات: اوڱي ڪاين بوغڪوس مائيت، بري ري ڪليق!  
45 اورغ يهوي هق توروت مريم ڪي ڪا قبور سائي، تيغوق هق  
عيسيٰ بوات تو، فس بايق اورغ فرچاي ڪا ري.  
46 تافي ار ستغه اورغ ڪي رويت ڪا فواق فريسي حال هق عيسيٰ  
47 بوات دقبور. سبب تو، فواق فريسي دغن امام ۲ بسر، فغڪيل  
سموا فواق ري ماري مشوره چارا حال عيسيٰ. ري ڪات:  
تيغوقله ڪواس اورغ ني، سموا فرڪارا فليق ري بوات! فس ڪيت  
48 نق بوات بالس مان؟ ڪالو ڪيت دوق ديام، بري ري بوات  
ايڪوت سوڪ ري، سموا اورغ فون نق توروت ري. فس  
ڪراڄان روم نق ماري خيانه تمفت سوچي هق ڪيت، سڪالي  
دغن سموا بغسا يهوي ڪيت!  
49 دالم فواق تو، ار ساتو اورغ نام قيافس. فد تاهون تو، ري  
جاني ڪتوا فواق املم بسر. ري ڪات ڪا فواق ري: باءِ اف مو  
بودوه گيتو لالو؟  
50 مو تاءِ نمفق جالن ڪه؟ فد سموا فواق ڪيت ني ماتي، باءِ ڪ  
بري ري ماتي سئورغ ڪنتي فواق ڪيت!  
51 هق قيافس رويت ني، بوڪن ايڪوت فيڪيران ري سنديري، تافي  
توهن بري ري رويت ڪات عيسيٰ ڪنا ماتي ڪنتي اورغ يهوي.  
سبب فد تاهون تو، قيافس ناءِ ڪي فريڱتڪ امام بسر سڪالي اتس  
52 اورغ يهوي. فس، بوڪن عيسيٰ ڪنا ماتي ڪنتي بغسا يهوي ساج،  
نق! ري ڪنا ماتي ڪنتي سموا انق ۲ توهن، هق دوق سرات  
تمفت، نق بري ري جاني ساتو فواق سڪالي.  
53 امبيق دهاري مشوره تو، ڪتوام اورغ يهوي، ري فاڪت چاري  
جالن نق بونوه عيسيٰ.  
54 سبب تو، عيسيٰ تاءِ برجالن دالم اورغ رامي، دنڪري يهوديه.

- 55 ټاټور اوږغ. فس دي دوق دسيتو دغن صحابه ۲ دي. دکت بوکيت  
کرج هاري راي فسخر دکت نق سمفي ده، فس اوږغ ماري سرات ۲  
تمفت ماسوق کا کوت جروسليم، نق چوچي توبوه دولو ايکوت  
اتوران اوکام، بلوم فد سمفي هاري راي تو.  
56 سموا فواق ۲ ني دوق چاري عيسی دسيتو. بيلا تمو دغن  
سائين ۲ دي دبیت المقدیس، دي تان سام سنديري کات: ايه!  
دي نق ماري کا دق، هاري راي ني؟ کامق تاء ماري!  
57 دي کات بالس تو، سبب امام ۲ بسر دغن فواق فريسي لتق  
عاده کات، سياف ۲ تاهو عيسی دوق دمان، کنا رویت سلالو،  
بري کتوا کي ايکت دي.

### اورغ بوات کندوري دکمفوغ بيت عني

باب 12

- 1 بلوم فد هاري راي تو انم هاري، عيسی برجالن ماري کا  
کمفوغ بيت عني، تمفت لازرو دودوق، اورغ هق عيسی بري  
هيدوف کليق تو.  
2 اورغ دسيتو بوات کندوري کا عيسی مالم تو. مرت، کاکق لازرو  
سائني، دوق تولوغ درومه هق بوات کندوري تو. لازرو فون  
دوق ماکن سکالي دغن عيسی.  
3 فس کاکق لارو نام مريم باوا ماري ميپق واغي اصلي نام نرواستو،  
ميپق هق مهل سکالي، لبيه کورغ ستغه چوفق. دي امبيق  
ميپق تو چوره اتس کاکي عيسی، فس مريم امبيق رمبوت دي  
فول، سافوس. باءو ميپق تو رات هاييس سبواه رومه.  
4 تافي صحابه عيسی هق نام يوس اسکريوت، هق نق بوات  
درهاک کا عيسی ماس دافن،  
5 دي کات: باءاف ديما تاء جوال ميپق هق هرک مهل تو؟ تنتو  
نق بوليه دويت بايق ريبو، بوليه بوات صدقه کا اورغ مسکين!

6 هق يودس کات تو، بوکن سبب يي کسياغ بلس کا اورغ مسکين تو، نق! تافي سابيت يي جادي فنچوري. يي اورغ هق جاڳ دويت دالم فواق عيسی، فس دوق کريت، لام ۲ سيگيت، لام ۲ سيگيت، سعمور.

7 تافي عيسی کات: بلر کا ديالاه! ميپق ني يي دوق چادغ تاروه، سبب يي تاهو ده، هاري هق يي کنا بوبوه کا مایت کو، دکت نق سمفي ده!

8 اورغ مسکين دوق اد سعمور، کالو نق بري صدقه کا يي. تافي اکو تادودوق دغن فواق مو سعمور!

9 دغر خبر رات ۲ تمفت کات عيسی برهنتي دکمفوغ بيت عني. فس رامی اورغ ييهوي کي دسيتو، بوکن يي نق کي تيغوق عيسی ساج، يي نق کي تيغوق لازرو کاتيق، اورغ هق عيسی بري هيديوف کليق تو.

10 سابيت تو، امام بسر مشوره دغن فواق يي سکالي لاکي کات نق

11 بونوه لازرو کاتيق. کران يي تاهو کات کجادين لازرو تو، بري اورغ ييهوي بايق تيغگل کتوا ۲ اوگام، نق کي فرچاي کا غيسی.

---

عيسی بلارق سروف راج ماسوق دالم کوت جروسليم

---

12 ايسوق هاري فول، اورغ رامی هق دوق ننتي هاري رای فسخر

دکوت جروسليم تو، دغر خبر کات عيسی نق سمفي ماري، فد

13 هاري تو. يي فون امبيق فلفه ۲ تامر، نق کي سمبوت عيسی،

دغن برسورق ۲ سوک هاتي، کات:

فوجيله توهن! برجاياه يي هق ماري دغن نام توهن!

برجاياه راج فواق اسرائيل کيت!

14 هاري تو عيسی نايک سئيکور هيمر، هق يي سوروه باوا ماري

دولو، کران يي نق توروت ايات دالم کتاب نبي ۲ دولو.

## 15 ايات ني کات:

جاغن تاڪوتله ، اورغ هق دودوق دالم کوت صيون!  
اينيله راج مو! دي دوق نايڪ انق هيمر ماري!

- 16 فد ماس تو، صحابة ۲ عيسى فون تاهرتي معنا هق عيسى دوق بوات، نايڪ هيمر سائي تو. تافي بيلا عيسى نايڪ کا تمفت مليا هق دي، ماس دافن، باروله صحابة ۲ ايغت کا ايات دالم کتاب توهن سائي هق رويت چارا حال عيسى. فس، ايغت کات اورغ رامي کي سمبوت دي بالاس تو.
- 17 اورغ ماري سمبوت عيسى بايق بگيتو لالو، دغن سبب دي دغر کات، عيسى بري لازرو هيدوف کليق.
- 18 تکه عيسى دوق فغکيل لازرو، بري دي توبيت دالم قبور تو، اورغ رامي هق دوق تيغوق، کليق کي رويت کا سائين ۲ دي، فس سابيت تو، سائين دي نق کي تيغوق کاتي.
- 19 فواق فريسي فون دوق کيچيق سام دي کات: تيغوقله! کيت هاله سوغکوه کا عيسى ني. سمو اورغ توروت دي کي هابيس!

اورغ گريک ماري نق تمو دغن عيسى

- 20 فد کرج هاري راي تو، اد اورغ بغسا گريک هق ماري نق سمبه توهن دکوت جروسليم جوگ.
- 21 فواق گريک ني کي کيچيق دغن صحابة عيسى نام فيليف، هق ماري دکمفوغ بيت صايدا، دنکري کاليل. فواق ني تان فيليف: توان! کيت نق تمو دغن عيسى، بوليه کا دق؟
- 22 دغر گيتو، فيليف فون کي اجق اندرياس، صحابة سئورغ لاکي، فس کدوا اورغ تو کي رويت کا عيسى سلالو.
- 23 عيسى فون کات: سمفي ماس ده، اکو مائيسي هق تورون دشرگ

- ني، نق تريما ڪمليان هق اڪو!
- 24 فرهاتي باءِ ڪٽ له هق اڪو نق رويت ني! ميسل، بنيه فادي سبوتير، تاءِ ليه جاني باق، دوق سبوتير ساج، ملينڪن جاتوه ڪا تانه، ڪمبوس، فچه ڪوليت، بارو تومبوه نق بوليه حاصلن باق بوتير.
- 25 بالس تو جوگ، عيسيٰ ڪات، اورغ هق سايغ ڪا پاوا دي اتس دنيا، ڪات مهل سڪالي، دي تاءِ ليه تريما هيڊوف چارا بارو هق توهن. تافي اورغ هق جوغ ڪيرا ڪات پاوا دي اتس دنيا تاءِ مهل، دي نق بوليه هيڊوف هق توهن تو.
- 26 اورغ هق نق بوات ڪرڇ ڪا اڪو ڪنا توروت اڪو ڪي. ولو اڪو دوق رمان ۲ فون، دي ڪنا دوق سڪالي دغن اڪو سمعور. فس، اورغ هق بوات ڪرڇ ڪا اڪو تو، توهن باف ڪو نق بري تمفت مليا ڪا دي.

### عيسيٰ ڪات سمفي ماس ده هق دي نق قربان پاوا

- 27 فس عيسيٰ ڪات: اڪو سرابوت فروت ماس نق ايغت ڪا ماس لاني. لاني سمفي ماس ده، فس اڪو نق مينتاءِ بالس مان دغن توهن؟ ڪالو اڪو مينتاءِ: يا باف ڪو، جاجن بري اڪو ڪنا سيقسا ني! .... دق! تاءِ ليه مينتاءِ بالس تو. ڪران توجوان اڪو ماري ڪا دنيا، اڪو مستي ڪنا توروت جالن سيقسا ني. ....
- 28 يا باف ڪو، بري سموا ماءِ نسي نمفق ڪمليان هق توهن! تڪه عيسيٰ دوق ڪات بالس تو، تيبام بويي سوارا دي لاغيث ڪات: اڪو بري ماءِ نسي نمفق ده، ڪمليان هق اڪو، فس اڪو نق بري نمفق لاڳي، ماس ڪو دافن!
- 29 اورغ رامي هق دوق اد دسيتو فون دغر سوارا. فس ستغه اورغ ڪامق ڪات سوارا ڪوروه. ستغه ڪات: دق! ملاءِ ڪه دوق ڪيچيق دغن عيسيٰ!

- 30 تافي عيسى کات: سوارا ني بوکن تورون انتوق اکو. يي تورون
- 31 انتوق فواق مو سموا. سمفي ماس ده، هق توهن نق حکوم  
اتس سموا مائسي. هيبليس دوق ميرينته دالم هاتي مائسي  
لام ده. فس لاني توهن نق بواغ هيبليس بري هاله کا يي.
- 32 بيلا اورغ اغکيت اکو ناءيك تيغکي فد بومي، عيسى کات، اکو  
نق تاريق هاتي سموا مائسي، بري دي فالينغ نق ماري کا اکو!  
33 بالس توله، عيسى بري تاهو جالن دي نق ماتي.
- 34 اورغ رامي دسيتو جواب کا عيسى کات: تافي کيت باج دالم  
کتاب توهن کات، اورغ هق جايي المسيح نق هيڊوف سعمور  
فس مو کات، مائسي هق تورون شرک جايي المسيح تو، اورغ  
نق اغکيت ناءيك بري ماتي! کيت تاءارتي. اورغ بالس مان،  
مائسي هق تورون شرک ني؟
- 35 فس عيسى کات فول: لاني مو ار چهيا هق توهن بري. مو ار  
فلواغ باءيك بوليه برجالن دالم چره چهيا ني. کالو مو تاءامبيق  
فلواغ ني، تاءلام لاگي، چهيا ني نق هيلغ کي، مو کنا دوق دالم  
کلف، تاءاهو کي کو مان.
- 36 سبب توله، عيسى کات، مو کنا فرچاي کا چهيا تو، تکه چهيا  
تو دوق ار لاگي ني. فس مو نق جايي انق ۲ چهيا هق توهن  
سعمور!
- اينيله فغاجران عيسى کا اورغ رامي. لفس تو، يي هوندور  
کي تاءتوبيت ده دافن اورغ رامي.

---

نبي ۲ دولو کات اورغ ييهوي نق بنجي کا عيسى

---

- 37 سوغکوه فون عيسى بوات سموا فرکارا عجائب بري اورغ
- 38 ييهوي کنيه، تافي کبايقکن اورغ تاءفرچاي کا دي جوک.  
کنا جايي بالس ني جوک، کران توهن بري نبي يعشيا رويت حال

فرڪارا ني ، دالم ڪتاب دولو ڪات :

يا توهن ڪو ، سوڳوه فون توهن بري ڪليه ڪواس ڪافواڻ  
ني ده ، تافي تاءِ ار سياڻ نق فرچاي خبر هق  
توهن سوروه اڪو رويت ڪا فواڻ ني !

39 سابيت توله ، بايق اورڱ سائني تاءِ فرچاي ڪا عيسي .  
فس نبي يعشيا رويت سڪالي لاڳي چارا حال ني ، ڪات :

40 توهن سورده بري مات هاتي دي بوت .  
توهن سورده بري دي ڪرس هاتي .  
سبب توله ، مات دي تاءِ نمفق ، هاتي دي ڪلف !  
دي تاءِ سير باليق هاتي ، مينتاءِ دغن توهن بري دي  
سلامت .

41 فرڪتائن يعشيا سائني رويت حال عيسي دولو ، ڪران توهن بري  
يعشيا بوليه نمفق دولو ، ڪمليان عيسي ماس ڪو دافن ، بلوم  
فد عيسي ماري ڪا دنيا لاڳي .

42 سسوڱوهڻ ، دالم ڪتوا ۲ اورڱ يهودي ، اد بايق اورڱ فرچاي ڪا  
عيسي . تافي دي تاءِ براني نق مڱاڪو دافن اورڱ رامي ، تاڪوت  
فواڻ فريسي لارڱ تاءِ بري دي ماسوق دالم مسجد اورڱ يهودي .  
43 فواڻ ني نق بري ماءِ نسي ڪاسيه ڪا دي ، لبيه فد توهن لاڳي .

فعاڃران عيسي دغن ريڱس

44 اينيله فرڪتائن عيسي هق دي رويت دافن اورڱ رامي :  
اورڱ هق فرچاي ڪا اڪو ، بوڪن دي فرچاي ڪا اڪو ساڃ ، دي  
فرچاي ڪا توهن ڪاتيق ، هق سوروه اڪو ماري .  
45 اورڱ هق ڪليه ڪا اڪو فون ، سورده ڪليه ڪا توهن هق سوروه اڪو

ماري.

46 اكو تورون كا دنيا جاني چهيا ، نق بري اورغ هق فرچاي كا اكو تاءكنا دوق دالم گلف ده .

47 اورغ هق نغر فركتان كو ، تافي تاءسير توروٲ ، عيسى كات ، بوكن اكو هق حكوم ساله اتس اورغ تو . توجوان اكو ماري كا دنيا نق بري مائسي سلامت ، بوكن نق جاتوه حكوم اتس مائسي ، دق .

48 تافي اد ساتو حاكم هق كرت سين كا فواق تو كات دي ساله ، ياءيت كا اورغ هق بنچي كا اكو ، هق تاءسير تريما هق اكو رويت . حاكم تو ، ياءيت فركتان كو سنديري ، هق اكو رويت

كا اورغ تو . فركتان تو نق جادي حاكم فد هاري قيامه . سبب فركتان هق اكو رويت ني ، بوكن توبيت دالم هاتي كو سنديري ، 49 دق ! هق اكو دوق رويت تو ، سمو هق باف كو سوروه .

توهنله ، هق هنتر اكو ماري كا دنيا .

50 فس اكو تاهوده هق باف كو سوروه تو ، اد كواس بوليه بري مائسي هيدوف چارا بارو هق توهن . سابيت توله اكو رويت هق باف سوروه كو سعمور !

### عيسى باسوه كاكي صحابة ٢ دي

باب 13

1 مالم هاري راي فسحر تو ، عيسى تاهو كات سمفي ماس ده دي نق تيغل دنيا كليق كا تمفت توهن باف دي . اورغ هق جاني ميليق دي دنيا ، عيسى تاءفوتوس كاسيه سعمور ٢ ، دي اوال لاكي هيغك سمفي سود .

2 مالم توفون ، عيسى دوق ماكن سكالتي رغن فواق صحابة ٢ دي ، فد ماس تو ، هيبليس ماسوق ده دالم هاتي يوس ، انق صيمون اسكريوت ، بري دي براس نق درهاك كا عيسى .

3 عيسى تاهو كات دي سنديري اد كواس فنوه ، اتس سمو فركارا هق توهن باف بري كا دي . دي فون تاهو كات دي ماري دتمفت



توهن، فس ري نق كليق كا تمفت توهن فول .

4 سوڱوه فون عيسى تاهو كات ري تيڱي ڳيتو لالو، تافي ري

باڳون دتمفت ري دودوق، چابوت باجو جوبه امبيق ڪاين بولو

5 ايڪت فيڱڻ، فس ري بوبوه اير دالم جلوق، ڳي باسوه ڪاڪي

صحابه ۲ ري، لفس سئورڱ سئورڱ. فس، ري امبيق ڪاين بولو

هق ري ايڪت فيڱڻ سائي، سافوس ڪاڪي صباه ۲ ري تو.

6 بيلا سمفي ڪا صيمون فيتروس، فيتروس ڪات: تاء سوڱ توانڪو نق

باسوه ڪاڪي امب!

7 عيسى رويت ڪا فيتروس ڪات: لاني مو تاء ارتي هق اڪو دوق بوات

ني. ڪهور ڊولو، ننڍي ماس ڊافن، باروله مو نق ارتي!

8 فيتروس فون جواب سلالو: سمفي بيلا ۲ فون امب تاء بري توانڪو

باسوه ڪاڪي امب! عيسى ڪات: ڪالو مو تاء بري اڪو باسوه ڪاڪي

مو، تنڌو مو تاء ليه جاني مريد ڪو!

9 صيمون فيتروس جواب فول: ڪالو بالس تو، جاڻن توان باسوه ڪاڪي

ساج، مينڌا توان باسوه ڪالا دڱن تاڱن ڪاتيڻ!

10 عيسى فون جواب سڪالي لاڳي: اورڱ هق منڊي ده، تاء ڪنا باسوه

اف ۲ ملينڪن باسوه ڪاڪي ساج، ڪران ري چوچي هابيس. فواق

مو سموا فون چوچي ده، تافي ار سئورڱ دالم فواق مو، هق

تاء ليه چوچي ده.

11 ڪران عيسى تاهو ده اورڱ مان نق درهاڪ ڪا ري. سابيت تو ري

ڪات: ار دالم فواق مو هق تاء ليه چوچي ده.

12 بيلا عيسى باسوه ڪاڪي سموا اورڱ سيف ده، ري فون بوبوه باجو

كليق، ڳي دودوق تمفت ري. فس عيسى تان: مو ارتي ڪا بق،

هق اڪو بوات سائي؟ جاني بالس ني:

13 فواق مو فڱڱيل اڪو توء ڪورو، اتوا توانڪو. موليقله! ڪران اڪو

جاني فريڱڪت تو سوڱوه.

14 ڪالو اڪو باسوه ڪاڪي مو، اڪو هق جاني توء ڪورو مو، فس جاني

- رٻي مو گاتيڪ، سوغ فاتوت جوڳ فواق مو باسوه ڪاڪي مو اڪو.  
 15 هق اڪو بوات هاري ني جادي چنتوه. اف ۲ هق اڪو بوات ڪا فواق مو، اڪو نق بري مو بوات مو اڪو گاتيڪ.  
 16 فرهاتيله بايڪ ۲ هق اڪو نق رويت ني! اورغ هق جادي همب تنتو تاءليه تيغڪي فد توان ري بوڪن؟ اورغ هق ماري جادي وڪيل تنتو تاءليه تيغڪي فد راج هق سوروه ري ڪي تو، بوڪن؟  
 17 فس عيسى ڪات لاکي: لاني مو ارتي ده سمها فرڪارا هق اڪو دوق رويت ني. ڪالو مو توروت، باروله مو نق براونتوغ سوغڪوه!  
 18 تافي فرڪارا هق اڪو رويت ني، بوڪن انتوق فواق مو سموا. اڪو تاهوره هاتي فواق مو تيف ۲ اورغ هق اڪو فيليه جادي صحابه اڪو، عيسى ڪات. اد ساتو ايات دالم ڪتاب توهن، هق مستي ڪنا جايي. ايات ني ڪات:

اورغ هق دوق ماڪن سفيغڪن دغن اڪو، ديالھ  
 هق نق بوات درهاڪ ڪا اڪو.

- 19 اڪو رويت بلوم فد جادي، عيسى ڪات. فس بيلا جادي ده، مو بوليه فرچاي ڪات سوغڪوه، اڪوله ني، هق اڪو رويت ده ري دولو لاکي.  
 20 فرهاتيله بايڪ ۲! عيسى ڪات. ڪالو مو تريما اورغ هق اڪو سوروه ماري، سروف مو تريما اڪو ده. فس بيلا مو تريما اڪو ده، سروف مو تريما توهن هق سوروه اڪو ماري.

عيسى رويت فول حال اورغ هق نق درهاڪ ڪا ري

- 21 سوده رويت فرڪارا ۲ ني، عيسى براس سراپوت فروت. فس ري رويت نق بري صحابه ۲ ري تاهو ڪات: فرهاتيله بايڪ ۲! اد سئورغ دالم فواق مو، نق بوات درهاڪ ڪا اڪو.  
 22 صحابه ۲ عيسى فون دوق فاڪت تيغوق موڪ مو اڪو. فواق تو براس

شك هاتي، تاء تاهو عيسى نق تنجوق كا سياف ي.

23 ار سئورغ صحابة هق عيسى كاسيه سكالې. دي دوق دكت عيسى رتمفت ماكن تو.

24 فس صيمون فيتروس فون هفكوق كفلا، تق بري اورغ دوق دكت

تو تان عيسى، كات اورغ مان هق نق بوات درهاك كا عيسى تو.

25 صحابة سائي فون ماسوق رافت كا عيسى لاكي تان ي: توانكو!

سياف ي هق توانكو كات نق بوات درهاك تو؟

26 عيسى جواب: اكو چوبيق روتي نق چيچه دالم مفكوق ني، فس

بري كا اورغ تو ماكن. عيسى فون بوات بالس تو، فس ي بري

روتي كا يودس، انق صيمون اسكريوت.

27 بيلا يودس امبيق ده روتي هق عيسى بري سائي، هيبليس فون

ماسوق دالم هاتي يودس. فس عيسى كات كا يودس: مو كي

سلالوله! هق مو كنا بوات، كي بوات باغت ۲ سيكيت!

28 فواق هق دوق ماكن سكالې دغن عيسى، ي تاء تاهو سبب اف

عيسى كيچيق كا يودس بالس تو.

29 دوا تيگ اورغ گامق كات عيسى سوروه يودس كي بلي بارغ مكانن

انتوق جاموان ي. كران يودس اورغ جاگ دويت عيسى دغن

فواق ي. فس ار لاكي، اورغ گامق كات عيسى سوروه يودس كي

صدقه دويت كا اورغ مسكين.

30 لفس فد يودس امبيق روتي تو، ي توبيت كي سلالو. فد ماس

تو گلف ده.

---

عيسى لتق حكوم هق بارو انتوق مريد ۲ ي

---

31 بيلا يودس توبيت كي ده، عيسى كات: لاني توهن سوده

بري پات كلميائن هق اكو، مائسي هق تورون دشرگ ني. فس

دغن اكو ني، توهن بري پات كلميائن هق ديري ي كاتيق.

32 فس بوكن كلميائن هق توهن ساج هق دوق دالم توبوه كو، بق!

لاني سمفي ماس ده، توهن نق بري سمو اورغ نمفق ڪملياڻ  
 هق اڪو، مائسي ري شرگ ني سنديري. فس ري نق بري نمفق  
 سلالو.

33 يا انق ۲ ڪو، عيسيٰ ڪات ڪا ري، اڪو تاءِ ليه دوق لام، سڪالي  
 دغن فواق مو. فس بيلا اڪو ڪي ده، مو نق چاري اڪو تاءِ تمو،  
 نق جاني سروف اڪو رويت ڪا اورغ يهويي دولو، ڪات: تمفت  
 اڪو نق ڪي تو، فواق مو تاءِ ليه تورو ڪي!

34 لاني اڪو نق لتق حڪوم هق بارو، نق بري فواق مو تورو،  
 ياءِ ٽ مو ڪنا ڪاسيه مو اڪو دالم فواق مو، سروف اڪو دوق  
 ڪاسيه ڪا فواق مو.

35 ڪاسيه مو اڪو ني نق جاري تندا هق بري سمو اورغ تاهو ڪات،  
 مو جاري انق مريد ڪو سوڳوه.

### عيسيٰ ڪات فيتروس نق بوهوڱ

36 صيمون فيتروس تان عيسيٰ ڪات: تمفت مان هق توانڪو ڪات

نق ڪي سائي؟ فس عيسيٰ جواب: مو تاءِ ليه ڪي لاکي، ڪا تمفت  
 اڪو نق ڪي تو. تافي ماس دافن، مو بوليه تورو اڪو ڪي.

37 فيتروس تان فول: باءِ اف توانڪو ڪات امب تاءِ ليه تورو ڪي

سبالو لاني؟ امب جوڱ ريلا ماتي ڪران توانڪو!

38 عيسيٰ جواب فول: مو نق ماتي ڪران اڪو سوڳوه ڪه؟ فرها تيله

باءِ ڪ ۲ هق اڪو نق رويت ني! بلوم ايم برڪوڪو مالم ني،  
 مو نق ڪيچيق بوهوڱ سمفي تيگ ڪالي ڪات مو تاءِ ڪل اڪو!

### باب 14 ار سجالن ساج بوليه بري مائسي ڪل دغن توهن

1 عيسيٰ ڪات ڪا صحابه ۲ ري فول: جاغن مو دوق سوسه هاتيله!

مو هارف ڪا توهن. مو هارفله ڪا اڪو ڪاتيقي!

2 ار بايق تمفت درومه باف ڪو دشرگ. فس اڪو نق ڪي سيمئن

- 3 تمفت دسيتو انتوق فواق مو دودوق . اكو تاء كيچيق بوهوڱ ، اكو رويت هق سوڱوڱه كا فواق مو . فس ، بيلا اكو كي سيمفن تمفت انتوق فواق مو تو ، تنتو اكو نق ماري امبيق مو فول نق بري فواق مو كي دودوق سڪالي دغن اكو دتمفت تو .
- 4 فس عيسى كات : فواق مو تاهو ده جالن كا تمفت اكو نق كي تو .
- 5 تافي صحابة عيسى نام تومس كات : يا توانكو ، كيت تاء تاهو تمفت توانكو نق كي تو . فس بالس مان نق بوليه تاهو جالن كي سمفي دسيتو ؟
- 6 عيسى فون جواب : اكو سنديري جادي جالن تو . اكو سنديريله هق بري پات ، سموا فرڪارا هق سوڱوڱه چارا حال توهن . اڪوله بي هق بري هيڊوف چارا بارو . تاء ار سياف بوليه كي رافت كا توهن باف كو ، ملينڪن كوء اكو !
- 7 فواق مو هق ڪنل ده دغن اكو ، معنائ مو ڪنل دغن توهن باف جوڳ . جق ماس لاني فون ، مو بوليه ڪنل توهن باف كو . سسوڱوڱهڻ مو ڪليه بي ده !
- 8 صحابة نام فيليف ، بي مينتاء دغن عيسى كات : توانكو ڪنا تولوڱ بري ڪيت ڪليه توهن باف ڪاتيڻ ، باروله ڪيت فواس هاتي !
- 9 عيسى كات : ويه فيليف ! مو تاء ارتي لائي ڪه ؟ اكو دوق دغن مو لام ده ، باء اف مو تاء ڪنل اكو ؟ اورڱ هق تيغوق اكو ، بي تيغوق ده توهن باف كو . باء اف مو دوق مينتاء دغن اكو لائي نق بري ڪليه توهن باف كو تو ؟
- 10 فواق مو تاء فرچاي ڪه ، اكو دغن باف مو دوق سهاتي سپاوا سعمور . فرڪتاء هق اكو رويت كا فواق مو ني ، بوڪن درفد اكو سنديري . هق اكو بوات فون ، بوڪن هق اكو سنديري . جادي توهن بافله هق بوات سموا فرڪارا تو !
- 11 مو ڪنا فرچاياله هق اكو رويت ني ! عيسى كات . اكو دغن باف مو دوق سهاتي سپاوا سعمور . ڪالو مو تاء فرچاي هق اكو رويت

- ني، مو تيغوقله فرکارا هق اكو بوات، تندا کات مو بوليه  
فرچاي کا اكو سوغکوه.
- 12 فرهاتيله باءيك ۲! اورغ هق فرچاي کا اكو سوغکوه، دي بوليه  
بوات ماس کوء دافن، سروف اكو دوق بوات لاني. سسوغکوهن  
دي نق بوات فرکارا هق لبیه بسر لاکي فدي، سبب اكو نق  
کليق کا تمفت باف کو.
- 13 اكو جنجي کات، اف ۲ هق فواق مو مينتاء اتس نام کو، عيسى  
کات، اكو نق بري! بالس توله، اكو انق يغ ساتو ني، نق  
14 بري نمفق کمليان هق توهن باف کو. اف ۲ هق فواق مو دوق  
مينتاء، تکه مو دوق سهاتي رغن اكو تو، عيسى کات، اكو نق  
بوات بري کا فواق مو!

### عيسى نق بري فنولوغ سا لاکي کا فواق دي

- 15 کالو مو کاسيه کا اكو سوغکوه، تنتو مو نق توروک حکوم ۲  
16 کو، فس اكو نق مينتاء رغن توهن باف کو، باف کوفون نق  
بري فنولوغ سروف اكو کا فواق مو. دي نق توروک دوق سکالي  
رغن مو سعمور.
- 17 دپاله روح توهن، هق بري تاهو سموا هق سوغکوه چارا حال  
توهن. اورغ هق تاء سير کدل توهن، نق تريما روح تو ماسوق  
دالم هاتي تاءليه. سابيت تيغوق دي تاء نمفق، فس، تاء کدل  
بالس مان روح تو. تافي فواق مو کدل دي ده، کران دي دوق  
سکالي رغن مو، فس دي نق دوق دالم ديري مو سعمور.
- 18 اكو تاء سير بري فواق مو دوق کسيک، سروف انق يقيم، عيسى  
کات. اكو نق ماري چاري مو فول!
- 19 فس، سبنتر لاکي، اورغ هق تاء سير کدل توهن، تاءليه تيغوق  
اکو ده. تافي فواق مو نق تيغوق اكو فول. اکوله دي هق  
يغ هيديف سعمور. سابيت تو، موفون نق هيديف جوگ.

- 20 بيلا سمفي کا هاري تو، مو بوليه تاهو کات اڪو دوق سهاتي  
سپاوا دغن باف کو سعمور. فس فواق مو فون دوق سهاتي  
سپاوا دغن اڪو سروف تو جوگ.
- 21 اورغ مان هق کاسيه کا اڪو؟ يي هق تريما حکوم ۲ کو، فس بوات  
اف ۲ اڪو سوروه. ديال هق کاسيه کا اڪو سوڱوه! عيسي کات.  
اورغ هق کاسيه کا اڪو تو، توهن باف کو کاسيه کا يي جوگ.  
فس اڪو فون نق کاسيه کا اورغ تو، نق بري پات ديري کو کا  
دي تو.
- 22 صحابة عيسى نام يودس، بوکن يودس اسکريوت، نق، اورغ  
لاءين، يي تان عيسى کات: هق توانکو رويت سائي نق. جادي  
بالس مان؟ فواق کيت نق تيغوق بالس مان توانکو، ده اورغ  
لاءين تاءليه تيغوق؟
- 23 عيسى فون جواب: نق جادي بالس ني. اورغ هق کاسيه کا اڪو،  
يي نق بوات سموا اف ۲ هق اڪو سوروه. توهن باف کو فون  
نق کاسيه کا اورغ تو، فس اڪو دغن باف کو نق تورون دوق  
سکالي دغن اورغ تو.
- 24 تافي اورغ هق تاء کاسيه کا اڪو، يي تاء بوات فرکارا هق اڪو  
سوروه. سوروهن کو هق مو دوق دغري، بوکن هق اڪو سنديري  
تافي باف کو، هق هنتر اڪو ماري کا دنيا، ديال هق فسن  
فرکارا ني.
- 25 سموا فرکارا ني، اڪو رويت دولو، تکه اڪو دوق ار لاکي دغن  
فواق مو.
- 26 تافي فنولوغ تو، ياءيت روح سوچي هق توهن باف نق هنتر  
ماري گنتي کو. بيلا يي ماري ده، يي نق مڃاجر، نق بري  
ايغت سموا فرکارا هق اڪو بياس رويت کا فواق مو ده.
- 27 تکه اڪو نق کي ني، اڪو نق بري سلامت سجهترا کا فواق مو.  
سلامت هق اڪو بري ني، بوکن سلامت سروف هق اورغ دنيا.

- 28 بق! جاغن مو دوق سوسه هاتيله! جاغن مو تاكوت!  
 مو دغر ده هق اكو رويت كا فواق مو دولوكات: اكونق تيغگل  
 كي، فس تو اكونق ماري تمو دغن فواق مو فول. كالو مو كاسيه  
 كا اكو سوغگوه، تنتو مو نق براس سوگ هاتي، بيلا مو دغر  
 كات اكو نق كليق كا تمفت باف كو، کران کواس هق سمفرن  
 دوق سام باف كو دسيتو.
- 29 اكو رويت فرکارا ني بلوم فد جادي لاكي، فس بيلا سمفي ده فرکارا  
 ني، مو نق بوليه فرچاي.
- 30 لاني اكو تاءليه كيچيق لام دغن فواق مو، کران هييليس هق  
 دوق ميرينته دالم هاتي مائسي، بي نق ماري برلاون دغن اكو.  
 سسوگوهن، بي تاءار کواس اف ۲ اتس ديري كو، عيسي کات.  
 31 کران اكو جوغ بوات بالس ني، توروت فرينته باف كو، انتوق  
 بري تاهو كا سمو مائسي دنيا، کات اكو كاسيه كا توهن  
 باف كو سوغگوه. سوده رويت بالس ني، عيسي کات كا صحابة ۲  
 بي فول: ماريله کيت توبيت كي ديق نون!

### باب 15 عيسي جاني فوهون جابيت، کيت جاني داهن

- 1 فس عيسي مغاجر كا صحابة ۲ دي فول، دغن عبارة کات:  
 اكو سنديريله جادي فوهون جابيت هق سوغگوه. باف كو جاني  
 تolan کيون هق بلا فوهون تو.
- 2 داهن ۲ هق تاءتوبيت بواه، دي کرت كي تاهوق. داهن ۲ هق  
 توبيت بواه موليق فون، دي کرت سيکيت ۲، انتوق نق بري  
 توبيت بواه کهور ۲ بايق لاكي کو دافن.
- 3 فواق مو کنا جادي سروف تو جوگ، عيسي کات، فرکتان هق  
 اكو رويت كا فواق مو ني، بري هاتي مو چوچي سيف ده سروف  
 داهن هق کنا توتوه ساءني.



- 4 لاني مو ڪنا دوق سهاتي سپاوا دغن اڪو، فس اڪو نق دوق سهاتي سپاوا دغن مو، سروف داهن ۲ دوق سپاوا دغن باتغ دي. داهن هق فوتوس دغن باتغ دي تاءليه توبيت بواه، ڪنا دوق لکت دباتغ سغمور، باروله توبيت بواه. فواق مو فون سروف تو جوگ. مو ڪنا دوق سهاتي سپاوا دغن اڪو، بارو مو جاني اورغ هق توبيت بواه کفد توهن.
- 5 اڪو اينيله فوهون جابيت ساءني، عيسى ڪات. فواق مو جاني داهن ۲ ڪو. اورغ مان ۲ هق دوق سهاتي سپاوا دغن اڪو، اڪو فون دوق سهاتي سپلوا دغن دي، اورغ توله هق نق توبيت بواه کفد توهن. سبب مو تاءليه بوات اف سڪارا ملينڪن دغن ڪواس اڪو.
- 6 اورغ هق تاءسير دوق سهاتي سپاوا دغن اڪو، عيسى ڪات، دي سروف داهن هق ڪرت تاهوق ده، دوق ڪريغ. فس اورغ امبيق ڪي بوات ڪايو افي، سودسڪالي دي ماکن دافي هابيس.
- 7 تافي ڪالو مو جاني سهاتي سپاوا دغن اڪو، فس تاروه فرڪتاءن ڪوني دالم هاتي، فاکي سغمور، مو بوليه مينتاء اف ۲، فس مو نق بوليه هق مو دوق مينتاء تو.
- 8 تندا ڪات مو جاني انق مرید ڪوسوڻگوه، مو ڪنا توبيت بواه بايق. بالس توله توهن باف ڪو بري اورغ بوليه نمفق ڪمليان دي دالم توبوه بدان فواق مو.

### اڪو فڻڪيل فواق مو جاني ساءين رافت دغن اڪو

- 9 اڪو ڪاسيه سايغ ڪا فواق مو، سروف توهن باف ڪو ڪاسيه سايغ ڪا اڪو. مو ڪنا بلا ڪاسيه سايغ هق اڪو بري تو.
- 10 ڪالو مو توروت سمو سوروهن ڪو، بالس توله مو نق بلا ڪاسيه سايغ هق اڪو بري تو. اڪو دغن باف ڪو فون جاني سروف تو جوگ. اڪو دوق توروت ده سمو سوروهن دي، فس اڪو تريما

کاسيه ساينڻ ڏي سعمور.

- 11 فس عيسى کات لاکي: اڪو رويت سموا فرکارا ني، نق بري مو سوک چيتاهق سمفرن، هق ماري درفد اڪو سنديري.
- 12 اينيله حکوم هق اڪو لتق انتوق فواق مو. مو کنا ڊوق کاسيه مو اڪو، سروف اڪو ڊوق کاسيه کا فواق مو جوڳ.
- 13 اورڱ هق کاسيه رافت کاسين ۲ ني، ڏي جوڱ ريلا قربان پاوا کران سائين ڏي تو. تاء ار جالن لائين نق تنجوق کاسيه، لبیه فد ني لاکي.
- 14 فواق مو فون، کالو مو توروٽ اف ۲ هق اڪو سوروه، مو جايي سائين رافت دغن اڪو، عيسى کات. لفس فد هاري ني اڪو نق فڱگيل فواق مو ني، جايي سائين رافت دغن اڪو، تاء فڱگيل مو سروف همب ده! اورڱ هق کرج جايي همب تاء تاهو توجوان هاتي توان ڏي. تافي فواق مو تاهو ده توجوان هاتي کو، کران سموا فرکارا هق اڪو تريما درفد باف کو، اڪو سوده رويت ده کفد مو.
- 16 بوکن فواق مو هق فيليه اڪو، نق! اڪو هق فيليه فواق مو. توجوان کو نق بري فواق مو توبيت بواه بايق، ياءيت بواه هق ار فائده بوات سلام ۲. اورڱ هق توبيت بواه سروف ني بوليه مينتاء اف ۲ دغن نام کو، فس توهن باف نق بري کا ڏي.
- 17 اينيله حکوم هق اڪو لتق انتوق فواق مو! مو کنا ڊوق کاسيه مو اڪو سعمور.

---

ار اورڱ هق نق بنجي کا فواق ۲ مريد عيسى

---

- 18 فس عيسى کات کا انق ۲ مريد ڏي فول: بيلا اورڱ هق تاء سير کنل دغن توهن بنجي کا فواق مو، مو کنا ايغتلہ، اورڱ لاگو ني، بياس بنجي کا اڪو ڊولو.
- 19 کالو مو ماسوق جايي فواق ڏي، ڏي نق برکن کفد مو، سبب

مو جاني بغسا دي جوگ . تافي اكو سوده فيليه فواق مو ، بري  
توبيت دالم فواق تو . لاني مو بوكن فواق هق تاء سير كنل  
توهن . سابيت تو ، دي بنجي كا فواق مو .

20 ايغتله هق اكو رويت دولو ، عيسى كات . اورغ بوات كرج ، تاء

جادي تيغكي فد توان دي . فواق هق تاء سير كنل توهن تو ،

دي بياس بوات پاڻ كا اكو . تنتو دي نق بوات پاڻ كا فواق

مو جوگ . كالو دي تريما هق اكو دوق رويت كا دي ، هق مو

دوق رويت فون ، دي نق تريما جوگ . تافي دي تاء سير تريما !

21 تنتو دي نق بوات فركارا هق هودوه كا فواق مو ، كران مو جادي

فواق اكو . دي بوات بالاس تو ، سابيت دي تاء سير كنل دغن

توهن ، هق سوروه اكو ماري كا دنيا ني .

22 كالو اكو تاء ماري رويت اف ۲ كا فواق تو ، تنتو توهن تاء امبيق

ساله اتس دي . تافي اكو ماري ده ، عيسى كات . فواق تو تاء

ليه كات دي تاء ساله !

23 اورغ هق بنجي كا اكو ، بنجي كا باف كو جوگ .

24 كالو اكو تاء بوات بري فواق تو كلييه ، فركارا هق مائسي تاء بياس

بوات ، تنتو توهن تاء امبيق ساله كا دي . تافي دي كلييه ده

هق اكو دوق بوات ، عيسى كات . فس ، دغن بنجي كا اكو فون ،

دي بنجي كا باف كو جوگ .

25 سوغكوه ، هق فواق تو بوات كد كو ، مستي كنا جادي ، ايكوت

ايات دالم كتاب تورات ، هق فواق تو سموا فگڻ . ايات ني كات :

فواق ۲ تو بنجي كا اكو ، دغن تاء ار سابيت اف ۲ .

26 تافي فد ماس فنولوڻ تو تورون ماري ده ، يائيت روح توهن هق

بري پات فركارا هق سوغكوه چارا حال توهن ، دي نق جاني

سغسي چارا حال اكو جوگ . روح نيلاه اكو نق سوروه تورون درفد

باف کو، ماري کا فواق مو.

27 فس فواق مو فون نق جادي سقسقي چارا حال اڪو جوڳ، ڪرن فواق مو دوق سڪالي دغن اڪو ڊري مولا لاڳي.

### باب 16

1 اڪو رويت سموا فرڪارا ني، عيسی ڪات، ڪرن ماس ڪو دافن، بيلا اورڱ نق بوات پاڻ ڪفد مو، اڪو تاء سير بري مو فوتوس فرچاي کا اڪو.

2 فواق ۲ ني نق لارڱ مو، تاء بري ماسوق دالم مسجد هق ري. فد ماس تو جوڳ، اورڱ هق ماري بونوه مو، ري سڱڪ ڪات ري بوات بالس تو، توهن برڪنن کا ري.

3 ري نق بوات سموا فرڪارا ني کا فواق مو، دغن سبب ري تاء ڪنل دغن توهن باف ڪو. فس دغن اڪو فون ري تاء ڪنل جوڳ،

4 عيسی ڪات. تافي اڪو رويت سموا فرڪارا ني، بلوم فد جاي لاڳي. بيلا سمفي ماس ده، هق ري نق بوات پاڻ ني، مو نق ايغت سلالو ڪات، اڪو رويت بري تاهو ده، دولو.

### روح توهن ديالہ فنولوڱ هق توهن نق بري

فس عيسی ڪات کا صحابة ۲ ري فول: مولا ۲ اڪو تاء رويت سموا فرڪارا ني کا فواق مو، ڪرن اڪو دوق اد لاڳي دغن فواق مو. 5 لاني سمفي ماس ده هق اڪو نق تيڱل دنيا، ڪليق کا ري هق سوروه اڪو ماري. تافي تاء اد سئورڱ دالم فواق مو نق تان اڪو ڪات: توانڪو نق ڳي کان؟

6 فواق مو سموا فون براس سوسه هاتي ساغت، ڪرن اڪو رويت بري تاهو سموا فرڪارا ني. سسوڱوهن، عيسی ڪات، هق اڪو 7 تيڱل فواق مو ڪليق ني، اد فاء يده بسر لاڳي انتوق مو. ڪالو

اڪو تاء ڪي، فنولوڱ تو تاء ليه تورون ماري کا فواق مو. تافي، بيلا اڪو ڳي ده، اڪو نق هنتر ماري سلالو فنولوڱ تو.

- 8 بيلا دي سمفي ماري ده ، يي نق بري اورغ هق تاء ڪل توهن  
مهاڪو ڪات يي سيلف ده . ساتو ، يي سيلف چارا حال دوسا ،  
دوا ، يي سيلف چارا حال فرڪارا هق توهن ڪات بتول ، فس ٽيگ ،  
يي سيلف جوگ چارا حال حڪوم هق توهن نق جاتوه اتس سمو  
اورغ هق بوات دوسا .
- 9 ساتو ، فواق ني سيلف چارا حال دوسا ، ياءِ يت دوسا هق دي  
تاءِ سير فرچاي ڪا اڪو ، عيسى ڪات .
- 10 دوا ، يي سيلف چارا حال هق توهن ڪات بتول چارا حال اڪو .  
تندان ، اڪو نق بوليہ ڪليڪ ڪا تمت توهن باف تو ، فس مات  
مو تاءِ ليہ نمفق اڪو ده .
- 11 فس هق ڪٽيگ فون ، فواق ني سيلف جوگ چارا حال توهن نق  
جاتوه حڪوم ، ڪران لاني توهن جاتوه حڪوم ده اتس هييليس ،  
هق دوق مريته دالم هاتي ماءِ نسي .
- 12 فس عيسى ڪات ڪا صحابه ۲ يي تو : ار بايق فرڪارا لاڳي اڪونق  
رويت ڪا فواق مو ، تافي تاڪوت مو تاءِ دان نق ايغت ، سمو  
فرڪارا ني ، ڪران دالم ساغت .
- 13 تافي روح توهن ، هق بري پات فرڪارا هق سوغڪوه تو ، بيلا  
يي تورو ماري ده ، يي نق فيمفين هاتيمو ، بري ارتي سمو  
فرڪارا هق سوغڪوه . يي تاءِ ڪيچيڪ دغن ڪواس يي سنديري .
- 14 يي نق رويت هق يي دغرده درفد اڪو ساج . فس ، يي نق  
رويت بري چرف فرڪارا ۲ هق توهن نق بري جادي ، ماس دافن  
ڪرج روح توهن ني ، يي نق بري پات ڪات ، اڪوله هق مها  
مليا ، عيسى ڪات ، ڪران يي نق تورو ڪا فواق مو خبر هق اڪو  
بري ڪا يي ساج .
- 15 اف ۲ هق جادي ميليڪ باف ڪو ، جادي ميليڪ اڪو جوگ ، عيسى  
ڪات . سبب توله ، اڪو ڪات ، روح تو نق ماري رويت خبر هق  
مان اڪو بري ڪا يي ساج .

### سوڪ چيتا دغن روڪ چيتا

- 16 فس عيسى کات ڪا صحاب۽ ۲ ي: تاءِ لام لاڳي، مو تاءِ ليهه ڪليه اڪو ده. لفس فد تو تاءِ لام، مو بوليه ڪليه اڪو سمولا فول.
- 17 دالم فواق صحابه عيسى دسيتو، اد روا تيگ اورغ هق دوق ڪيچيق سام سنديري کات: ڪاف، هق دي رويت سائي؟ ي کات: تاءِ لام لاڳي ڪيت تاءِ ليهه ڪليه دي. فس دي کات: تاءِ لام، نق بوليه ڪليه دي سمولا فول. فس دي کات: نق جاي بالس تو سبب دي نق ڪي ڪا تمفت باف دي. ڪاف، تاءِ لام لاڳي؟ ايه! ڪيت تاءِ ارتي!
- 19 عيسى فون تاهو ده فرڪارا ۲ ني، هق صحابه ۲ دي تاءِ براني نق تان. سبب تو، عيسى کات ڪا صحابه ۲ ي: اڪو کات، تاءِ لام لاڳي مو تاءِ ليهه ڪليه اڪو ده. فس اڪو کات: تاءِ لام لاڳي فواق مو نق بوليه ڪليه اڪو سمولا فول. مو نق تان اڪو چارا حل ني، بوڪن؟
- 20 فرهاتي باءِ ڪي ۲ له هق اڪو نق رويت ني! عيسى کات. بيلا اڪو ڪي ده تو، فواق مو نق ترياق مناغيس. فس، تڪه تو، اورغ هق تاءِ سير ڪدل توهن نق براس سوڪ هاتي. تافي، مو نق دوق روڪ چيتا سبنتر ساج، فس تو، مو نق براوبه جادي سوڪ سمولا فول. فراسائن مو جادي سروف اورغ بتينا، تڪه دي ساڪيت فروت نق برانق. دي براس سوسه هاتي سبنتر ڪران سمفي فرياغ دي ڪنا سيقسا تروق. تافي بيلا دي برانق ده، دي تاءِ ايغت ڪا سيقسا تو لاڳي، دي باليق براس سوڪ هاتي فول، ڪران دي بوليه انق بارو.
- 22 فواق موفون سروف تو جوگ، عيسى کات. لاني مو براس سوسه هاتي، تافي ماس دافن، بيلا اڪو ماري تمو دغن فواق مو سمولا، مو نق باليق براس سوڪ هاتي فول. فس، مو براس سوڪ هاتي تو، تاءِ ارسياف بوليه ربوت ده ڪسوڪان دالم هاتي مو!

23 بيلا سمفي ماس تو، عيسي کات، فواق مو نق فهم سما فرکارا،  
تاء کنا تان اف ۲ ده. فرهاتيله باء ۲، عيسي کات. اف ۲ فواق  
مو دوق مينتاء درفد باف کو، سابيت مو دوق سهاتي دغن کو،  
باف کو نق بري سوغکوه.

24 امبيق رمولا ۲ هيغک سمفي لاني، فواق مو تاء بيلاس مينتاء اف  
سکارا دغن نام کو. لاني مو مينتاء له! عيسي کات. فس مو نق  
بوليه تريما، کران توهن نق بري فواق مو فنوه سوک هاتي!

### سما هق بنجي کا توهن، ني کنا هاله کا عيسي

25 فس عيسي هو بوغ فعاجران ري لاکي کات: فرکارا ۲ هق اکو  
بياس رويت کا فواق مو، اکو رويت دغن بنديغن، عيسي کات،  
تافي نق سمفي ماس هق اکو نق رويت دغن بتول، نق بري مو  
ارتي سلالو، چارا حال باف کو، تاء فاکي بنديغن دق ده.  
26 بيلا سمفي ماس تو، فواق مو بوليه مينتاء اف ۲ درفد باف کو  
دغن نام کو، عيسي کات. بوکن اکو کنا مينتاء دغن باف کو،  
انتوق فواق مو، دق!

27 توهن باف سنديري کاسيه کا فواق مو، سابيت مو دوق کاسيه  
کا اکو، فس سابيت مو فرچاي کات اکو تورون ماري دتوهن.

28 سوغکوه، اکو ماري رباف تو، فس اکو تورون ماري کا دنيا. لاني  
اکو فون کنا تيغگل دنيا، کليق کا تمفت باف کو سمولا فول!

29 سوده دغر فرکتان عيسي ني، صحابة ۲ ري کات: ها، هق توان  
گورو کيچيق ساء ني بتول سوغکوه، تاء فاکي بنديغن ده. لاني

30 کيت فرچاي ده کات تاء اد سکارا هابوق هق توان گورو تاء تاهو  
بلوم فد کيت تان لاکي، توانکو تاهو ده! سابيت توله، کيت  
فرچاي کات توان ماري درفد توهن سوغکوه!

31 عيسي فون کات: فواق مو بارو فرچاي سوغکوه که؟

32 نق سمفي ماس، سسوغکوهن سمفي ده، هق فواق مو سموا نق

ميچه كليق كا رومه مو ماسيخ ٢، نق تيغگل اكو سئورغ. تافي  
 سسوڱكوهن، اكو تاء دوق سئورغ، کران باف دوق دغن اكو سعمور.  
 اكو رويت سموا فرکارا ني بلوم فد جاني لاکي، عیسی کات. 33  
 توجوان اكو، نق بري مو دوق سنغ، کران مو دوق سهاتي سپاوا  
 دغن اكو. دالم دنيا، مو نق کنا سيقسا، نق کنا کسوساهن  
 تافي هارفله کا اكو، دغن هاتي تنف! سموا دالم دنيا هق  
 بنجي کا توهن، تنتو کنا هاله کا اكو! عیسی کات.

عیسی دوق بردعا. انتوق سموا هق جاني مرید ٢ ني

باب 17

- 1 هابیس ده هق عیسی نق رويت کا صحابة ٢ دي، دي فون  
 لغڱن ناء يک مينتاء دعا کات: يا باف کو! سمفي ماس ده، هق  
 اكو دوق ننني. بري اكو، انق یغ ساتو ني، ناء يک کا تمفت  
 مليا هق اكو، باروله اكو بوليه بري پات، کمليان هق توهن  
 باف کو کاتيغ!
- 2 باف سوده بري کا اكو کواس اتس مائسي، انتوق بري هيذوف  
 چارا بارو هق باف کا سموا اورغ هق باف سوده فيليه بري جاني  
 ميليق انق موني.
- 3 اينيله هيذوف چارا بارو هق توهن، عیسی کات. معنائ مائسي  
 بوليه کتل دغن باف، ياءيت توهن هق یغ سبئر. فس، بوليه  
 کتل دغن اكو عیسی المسيح، هق باف سوروه ماري کا دنيا.
- 4 يا باف کو! اكو بري سموا مائسي تيغوق کمليان توهن داتس  
 دنيا ني، ياءيت دغن بوات بري سوده کرج هق باف کو سوروه.
- 5 يا باف کو! لاني بريله اكو تريما کمليان هق دوق اد، رافت  
 دغن باف تو، ياءيت تمفت مليا هق اكو اد دغن باف دولو فد  
 دنيا جاني لاکي.
- 6 اورغ هق اكو بري تاهو چارا حال باف تو، دياله اورغ هق باف  
 فيليه توبيت دالم مائسي هق تاء کتل دي. مولا ٢، فواق ني



- جايي ميليق باف. لفس تو، باف بري کا اکو فول. فواق ني سموا  
سوده توروت هق باف سوروه.
- 7 لاني فواق ني تاهو ده کات اف ۲ هق اکو ار، بوکن هق اکو  
سنديري دق، تافي سموا هق باف کو بري بلاک.
- 8 کران سموا خبر هق باف بري کا اکو، اکو فون رويت کا فواق  
هق جايي ميليق کو. فس دي تريما سلالو. دي تاهو کات سوغکوه  
اکو ماري درفد توهن باف. ميليق کو ني فرچاي ده کات بافله،  
هق سوروه اکو ماري کا دنيا، دغن کواس دي.
- 9 اکو مينتاء دعا، بوکن انتوق سموا مائسي هق تاء سير کنل  
توهن، دق! اکو دوق مينتاء انتوق اورغ هق باف بري جايي  
ميليق کو ساج، کران فواق ني جايي ميليق باف کو جوگ.
- 10 سموا فرکارا هق جايي ميليق کو، جايي ميليق باف. سموا هق  
جايي ميليق باف فون، جايي ميليق اکو جوگ. فس، دغن کران  
فواق تو، مائسي نق بوليه تيغوق کمليان اکو.
- 11 لاني اکو دکت نق تيغگل دنيا ده، تافي ميليق اکو دوق ار  
لاکي دنيا. اکو فون تيغگل دي، کليق کا تمفت باف.  
يا باف کو يغ سوچي! جاگ دي باءيک ۲ دغن نام باف، ياءيت  
دغن کواس هق باف بري کا اکو. اکو نق بري ميليق کو ني  
دوق سهاتي سام سنديري، سروف اکو دوق سهاتي دغن باف  
جوگ.
- 12 تکه اکو دوق سکالي دغن فواق هق جايي ميليق کو ني، اکو  
جاگ دي دغن کواس باف، هق باف بري کا اکو. اکو دوق  
جاگ دي، فس تاء هيلغ سئورغ هابوق، ملينکن دي هق مستي  
کنا هيلغ تو، کران هق توهن رويت دولو دالم کتاب، تننو  
کنا جايي سوغکوه.
- 13 لاني اکو نق کليق کا باف کو ده. تکه اکو دوق ار دنيا لاکي  
اکو رويت سموا فرکارا ني، نق بري ميليق کو تريما فنوه دغن

سوک هاتي هق اکو بوليہ بري.

14 اکو رويت خبر هق باف کا ميليک کو ني. اورغ هق تاء سير کتل توهن فون، بنجي کا ميليک کو ني، کران ميليک کو تاء جاي سفواق دغن فواق تو. سروف اکو تاء جاي سفواق دغن فواق تو جوگ.

15 يا باف کو! بوکن اکو مينتاء نق بري باف باوا ميليک کو تويت دالم دنيا، بق. اکو مينتاء نق بري باف جاگ دي باء يك ۲ جاغن بري دي توروک کهندق هييليس!

16 ميليک کو تاء جاي سفواق دغن اورغ هق تاء سير کتل توهن، سروف اکو تاء جاي سفواق دغن اورغ تو جوگ.

17 يا باف کو! بري ميليک کو ني تريما هق سوغگوہ دالم هاتي، سهيگک دي جاي اورغ هق سوچي انتوق کرج باف سعمور. هق سوغگوہ توله، فرکتان باف.

18 اکو سوروه دي تويت کي کا سموا اورغ هق تاء کتل توهن دالم دنيا، سروف باف سوروه اکو ماري کا دنيا جوگ، عيسى کات.

19 اکو سوچي ده انتوق کرج باف، کران اکو کاسيه کا ميليک اکو ني. فس اکو نق بري دي سوچي انتوق توهن سروف اکو ني جوگ.

---

عيسى مينتاء دعا انتوق سموا اورغ هق فرچاي کا دي

---

20 يا باف کو! اکو مينتاء دغن باف، بوکن انتوق ميليک کوني ساج، تافي انتوق سموا اورغ هق ماري نق فرچاي کا اکو ماس کوء داقن، ياءت اورغ هق جوغ تريما خبر هق ميليک کو رويت چارا حال اکو.

21 اکو مينتاء دغن باف نق بري سموا اورغ ني دوق سهاتي مو اکو. يا باف کو! بري دي دوق سهاتي دغن کيت کدوا، سروف باف دغن اکو دوق سهاتي سعمور. کران بالس تو، سموا مائسي

- نق مڱاڪو ڪات توهن بافله هق سوروه اڪو ماري ڪا دنيا .
- 22 ڪملياڻ هق باف سوده توروڻ ڪا اڪو، اڪو فون سوده بري ڪا ميليق ڪو جوڳ، فس نق بري ڏي سموا جاني سهاتي، سروف باف دغن اڪو.
- 23 اڪو سهاتي دغن ميليق ڪو، باف ڪو سهاتي دغن اڪو، فس نق بري ڏي جاني ساتو هاتي سموا. بالس نيلاه، اورڱ هق تاء ڪنل توهن فون، ڏي ڪنا فرچاي جوڳ ڪات توهن بافله هق سوروه اڪو ماري ڪا دنيا. فس، سا لاکي، ڏي ڪنا فرچاي ڪات باف ڪاسيه ڪا ميليق ڪو، سروف باف ڪاسيه ڪا اڪو سنديري.
- 24 يا باف ڪو! بافله هق بري فواق ني جاني ميليق ڪو، فس ڪهنلق هاتي ڪو نق بري ڏي دوق سڪالي دغن اڪو، انتوق بوليه ڪليه ڪملياڻ هق باف بري ڪا اڪو، ڪران باف ڪاسيه ڪا اڪو بلوم فد دنيا جاني لاکي.
- 25 يا باف يڱ عاديل! اورڱ هق دوق اد دنيا تاء ڪنل دغن باف. تافي اڪو سنديري ڪنل ده دغن باف. فس ميليق ڪو ني بوليه تاهوره ڪات، بافله هق سوروه اڪو ماري ڪا دنيا.
- 26 ميليق ڪو ني، اڪو بري ڏي ڪنل سوڱڪوه ده دغن باف، فس اڪو نق بري ڏي ڪنل لبيه فد ني لاکي. توجوان اڪو، نق بري ڏي تاهو دالم هاتي ڪات، ستارا مان توهن باف ڪاسيه سايڱ ڪا اڪو، ستارا تو جوڳ توهن ڪاسيه سايڱ ڪا ڏي. فس اڪو نق بري ڏي تاهو جوڳ ڪات اڪو دوق سهاتي دغن ڏي سعمور.

### عيسيٰ ڪنا ايڪت

### باب 18

- 1 بيلا عيسيٰ سوده مينتاء دعا ني، ڏي تيڱل رومه تو، ڪي سڪالي دغن صحابه ۲ ڏي توجوڪي ڪا تمفت اد ڪيون، باليق سان چورق قيرون. فس عيسيٰ دغن صحابه ۲ ڏي ماسوق دالم ڪيون تو.

- 2 يونس هق درهاڪ ڪا عيسيٰ فون تاهو ده تمفت تو، ڪران عيسيٰ ڪي دسيتو سلاريه دغن مريد ۲ ٺي.
- 3 سابيت تو، يونس باوا عسڪر دغن ڪتوا ۲ اورغ جاگ دبيت المقديس ڪي ڪا ڪيون تو. جاني، فواق امام بسر دغن فواق فريسي فاڪت سوروه فواق ۲ تو ڪي ايڪت عيسيٰ. ٺي سموا باوا ڪريس لمبيغ، فس اد دامر دغن فليتا لومبوغ باوا ڪي جوگ.
- 4 فرڪارا هق نق جادي ڪا ٺي ني، عيسيٰ تاهو ده. سابيت تو، ٺي باغون تان فواق هق ماري نق ايڪت ٺي ڪات: مو ماري نق چاري سياف؟
- 5 فواق هق ماري تو جواب ڪات: ڪيت دوق چاري عيسيٰ، اورغ ڪمفوغ نصره! عيسيٰ جواب فول: اڪوله ٺي!
- 6 يونس هق درهاڪ ڪا عيسيٰ ساءِ ٺي، دوق اد دالم فواق تو ڪاتيغ. بيلا عيسيٰ ڪات: اڪوله ٺي! فواق تو سموا ترهوندور، فس ربه ترلنتغ.
- 7 فس، عيسيٰ تان سڪالي لاکي: سياف ٺي مو دوق چاري تو؟ فواق تو فون جواب: ڪيت دوق چاري عيسيٰ اورغ ڪمفوغ نصره!
- 8 عيسيٰ ڪات فول: اڪو رويت ده ڪات: اڪوله ٺي. ڪالو مو دوق چاري اڪو سئورغ، ساءِ ۲ اڪو ٺي، مو ڪنا لفس ڪي!
- 9 عيسيٰ ڪات بالس تو، نق بري فرڪتائن ٺي دولو جاني سوغڱوه بيلا ٺي ڪات: يا باف ڪو! فواق هق باف بري جادي ميليق ڪو تاءِ هيلغ سئورغ هابوق.
- 10 ساتو اورغ صحابه عيسيٰ نام صيمون فيتروس، اد فدغ سبيله. ٺي فون چابوت فدغ تو، تاڪير سئورغ فواق امام بسر، ڪنا تليغا ڪانن فوتوس. نام اورغ هق ڪنا تاڪير تو، ملڪوس.
- 11 بيلا عيسيٰ تيغوق فيتروس بوات بالس تو، ٺي ڪات سلالو: بوبوه ساروغ ڪليقله فدغ مو! سموا ڪسيقسائ هق باف بري جادي ڪا اڪو، اڪو جوغ ريلا تريما، سروف بارغ هق فاهيت

- دالم چاون ، هق اكو كنا ماكن . بالس مان اكو تاء جوغ تريما  
 هق ني بري تو؟ تنتو اكو كنا جوغ!
- 12 لفس تو فواق عسكر دغن كتوا دي ، سكالني دغن اورغ ييهوي  
 هق جاگ بيت المقديس تو ، كي ايكت عيسي ايكت تاغن دي .
- 13 فس باوا دي كي كا رومه حناس دولو . حناس ني جاني تو منتوا  
 قيافس ، هق جاني امام بسر اورغ ييهوي فد تاهون تو .
- 14 جاني قيافس ني هق اد كيچيق دولو ، كات : فد سموا فواق كيت  
 ماتي ، باء يك بري دي ماتي سئورغ كنتي كيت .

### فيتروس بوهوڤ كات تاء كنل عيسي

- 15 صيمون فيتروس سكالني دغن صحابة عيسي سئورغ لاكي ،  
 تورتو عيسي كي تكه دي كنا ايكت تو . صحابة سئورغ لاكي تو  
 كنل دغن امام بسر . دي فون ماسوق دالم هلامن رومه تو .
- 16 تافي فيتروس تاء ماسوق ، دي دوق لوار فد فينتو كرين لاكي .  
 سبب نيله ، صحابة هق كنل دغن امام بسر تو ، توبيت كي  
 كيچيق دغن اورغ بتينا هق دوق توڤو فينتو تو . فس صحابة  
 تو فون باوا فيتروس ماسوق هلامن رومه ساللو .
- 17 اورغ بتينا هق دوق توڤو فينتو تو فون تان فيتروس : چي ني  
 بوكن سائين عيسي تو ، بوكن ؟ فيتروس جواب ساللو كات : دق !
- 18 فد ماس تو ، سمفي فرياغ سجوق ده . اورغ دوق بوات كرج  
 درومه تو فون سكالني دغن فواق كتوا عسكر ، دوق فيغت افي  
 دغن هارغ ، فس سموا تو فاكت دوق بردياغ دكت افي . فيتروس  
 فون دوق بردياغ سكالني دغن فواق تو جوگ .

### تو امام بسر اوصول تان عيسي

- 19 لفس فد تو ، امام بسر تان عيسي چارا حال مريد ۲ دي ،

فس نق تاهو بالس مان فعاجران عيسى .

20 عيسى فون جواب کات: امب دوق مفاجر دافن مات سموا اورغ

دالم مسجد اورغ يهوي ، فس دالم بيت المقدس، تمفت اورغ

دوق برهيمفون سعمور ۲. امب تاء بياس اجر دغن سوسوف .

21 باء اف توان تان امب فعاجران لاکو مان ؟ باء يک توان کي تان

اورغ هق دوق دغر سعمور ، بالس مان امب اجر ري . ري فون

بوليه رويت سلالو!

22 عيسى رويت بالس تو ، ار کتوا عسکر سئورغ دوق ار دکت

عيسى . اورغ ني فون تمفر موک عيسى ، بلغ ۲ تان کات: کان مو

براني جواب کا امام بسر بالس تو؟

23 عيسى فون جواب: کالو اکو کيچيق بوهورغ، مو بوليه ادو کو ،

بري سموا اورغ تاهو. تافي اکو کيچيق هق بتول ساج . باء اف

مو سلف تمفر موک اکو؟

24 لفس تو ، حناس سوروه عسکر باواء عيسى کي کا رومه قيافس ،

هق جاني امام بسر. تکه تو ، عيسى کنا ايکت تاغن لاکي.

فيتروس کات ري تاء کنل عيسى سکالي لاکي

25 فد ماس تو ، فيتروس دوق بردياغ افي لاکي. فس اورغ هق

دوق دسيتو کات کا فيتروس: مو بوکن صحابة عيسى تو بوکن؟

فيتروس فون جواب سلالو کات: دق سکالي !

26 لفس تو ، ار ساتو اورغ هق دوق بوات کرج درومه امام بسر.

اورغ ني جاني اديق براديق دغن اورغ هق فيتروس تاکير تليغا

تاي. اورغ هق بوات کرج تو فون کات: اکو تيغوق مو دغن

عيسى تو دوق دکيون بوکن؟

27 فيتروس کات: دق ، بوکن اکو! بلغ ۲ ري دوق کيچيق بالس

تو ، ايم فون برکوکوق سلالو .

عيسى دوق هادف فيلاتوس

- 28 فواق ڪتوا ۲ فون باوا عيسى امبيق درومه قيافس ڪي سمفي ڪا ڪوت تو حاكيم هق ڪراڄائن روم. فد ماس تو، ديني هاري ده. اورغ ييهوي تاء سير ماسوق دالم ڪوت، سابيت دي مالس نق برچوچي سمولا، ڪران ماس نق ماڪن جاموان هاري راي فسخر نق سمفي ده.
- 29 سابيت توله، تو حاكيم فيلاتوس توبيت دڪوت ڪي ڪا تمفت اورغ ييهوي دودوق، فس تان دي: نق ادو بالس مان اورغ ني؟
- 30 اورغ ييهوي جواب: ڪالو دي تاء ساله، تنتو فواق ڪيت تاء باوا ني ماري مفهادف توان!
- 31 فيلاتوس ڪات: فواق مو بوليه امبيق دي حڪوم ايڪوت اتوران مو سنديري! ڪتوا اورغ ييهوي ساء ني فون جواب: تافي ڪراڄائن روم تاء بري اورغ ييهوي ڪيت جاتوه حڪوم بونوه اتس اورغ بوڪن؟
- 32 سسوڱوھڻ، عيسى رويت ده دولو، چارا حال جالن اورغ نق بونوه دي بري ماتي. سابيت تو، اورغ ييهوي ڪنا رويت ڪا فيلاتوس بالس تو، نق بري جاني سوڱوھ هق عيسى رويت دولو تو.
- 33 لفس تو، فيلاتوس ماسوق دالم ڪوت فول. فس دي فڱڪيل عيسى ماري مفهادف دي. فيلاتوس فون تان عيسى: مو جاني راج اورغ ييهوي سوڱوھ ڪا دق؟
- 34 عيسى ڪات: توان سنديري تان نق تاهو سوڱوھ ڪه؟ اتوا اورغ لاءين رويت چارا حال امب؟
- 35 فيلاتوس جواب: اڪو ني اورغ ييهوي ڪه؟ دق! جاني بغسا ييهوي مو سنديري، فواق امام بسر، جيلا هق سره مو ڪا اڪو. مو ساله بالس مان؟
- 36 عيسى ڪات: ڪراڄائن امب تاء سروف دغن ڪراڄائن دنيا ني.

- 37 کالو جادي کراڄائن دنيا، تنتو فواق امب نق لاون، تاء بري  
امب سره پاوا کا کتوا ييهوي. دق! کراڄائن امب دلائين.  
فيلاتوس تان عيسى فول: کالو کيتو، مو جادي راج سوځگوه که؟  
عيسى جواب: توان کات امب جادي راج. توجوان امب برانق  
ماري دنيا ياءيت نق رويت فرکارا هق سوځگوه چارا حال توهن  
اورغ هق مځاکو کات، هق امب رويت تو سوځگوه، اورغ تو  
بوليه تريما خبره هق امب باوا ماري.  
38 فيلاتوس تان: فس، بالس مان هق سوځگوه تو؟

### اورغ ييهوي مينتاء بري لفس برابس

- 39 لفس تو، فيلاتوس توبيت دکوت کي کا تمفت اورغ ييهوي  
دودوق فول. فيلاتوس رويت کا دي: تاء ار سبب کيت نق جاتوه  
حکوم کات عيسى ني ساله! تافي ايکوت عادة فواق مو، فد  
هاري راي فسحز مو بوليه مينتاء دغن اکو، بري اکو لفس ساتو  
اورغ هق اکو ايکت ده. فس تاهون ني، مو نق بري اکو لفس  
اورغ ني هق جادي راج اورغ ييهوي که؟  
40 فواق اورغ ييهوي تو فون فاکت مناءوغ دغن سوارا درس کات:  
دق! کيت تاء سير بري عيسى تو لفس. بري لفس برابس!  
برابس هق اورغ مينتاء بري لفس تو، دي اورغ فپامون.

### فيلاتوس چاري کسلاهن عيسى، تاء تمو

باب 19

- 1 لفس تو، فيلاتوس سوروه عسکر کي فيات عيسى دغن تالي  
2 بلولغ. فيات سوده ده، فواق عسکر فون امبيق دوري، هاپم  
بوات مهکوت، فس کي لتق اتس کفلا عيسى. فس دي کي ماکي  
عيسى دغن باجو جوبه کاتيق، هق چهيا بيرو بوتير ستر،  
نق بوات سروف راج.



- 3 لفس تو، فواق عسکر بوات لولق مڱهادف کا عيسی، کات:  
برجاياله راج اورڱ ييهوي! فس تو، يي کي تمڱر عيسی.
- 4 فيلاتوس فون توبيت دالم کوت سکالي لاکي. يي رويت کا اورڱ  
رامي کات: اکو نق باوا عيسی توبيت ماري کوء لوار ني دافن  
فواق مو، نق بري مو تاهو کات، اکو چاري کسلاهن يي تاءتمو.  
5 عيسی فون توبيت ماري کوء لوار. تکه يي توبيت تو، يي دوق  
فاکي مهکوت دوري دغن باجو جوبه تو لاکي. فس، فيلاتوس  
رويت کا اورڱ رامي کات: تيڱوقله يي!
- 6 بيلا فواق امام بسر دغن فواق هق جاڳ دبيت المقديس تو،  
کليه عيسی، يي فاکت مناءورڱ سلالو دغن سوارا درس، کات:  
فاکو! فاکو! فاکوله يي دکايو امفت چابڱ تو! فيلاتوس فون  
رويت کا اورڱ رامي فول: مو سنديريله امبيق يي کي فاکو دکايو  
امفت چابڱ تو، سبب اکو چاري کسلاهن يي تاءتمو!  
7 کتوا اورڱ ييهوي فون رويت کا فيلاتوس: ايکوت حکوم دالم کتاب  
کيت، فاتوت يي کنا حکوم بونوه، سبب يي کات يي انق توهن.  
8 بيلا فيلاتوس دغر فرکتان اورڱ ييهوي ني، يي براس گوڀر  
9 دالم هاتي. يي فون ماسوق دالم کوت سکالي لاکي فول، فس  
يي تان عيسی: مو ماري دمان؟ تافي عيسی تاءجواب.  
10 فيلاتوس فون رويت کا عيسی فول: باءاف مو تاءسير جواب؟  
مو تاءتاهو که، کات اکو ار کواس بوليه بري مو لفس، اتوا  
بوليه بري مو کنا فاکو دکايو امفت چابڱ؟  
11 عيسی جواب کا فيلاتوس: کواس توان نق بوات کا امب، بوکن  
کواس هق توان سنديري، بق! کواس هق ماري دتوهن بلاک!  
سبب توله، اورڱ هق سره پاوا امب کقد توان ني، اورڱ تو  
ساله بايق لاکي فد توان.  
12 بيلا فيلاتوس دغر هق عيسی رويت سانني، يي دوق چاري جالن  
نق بري عيسی لفس. تافي فواق کتوا اورڱ ييهوي مناءورڱ تاء

فوتوس، کات: کالو توان بري اورغ ني لفس، تنتو توان تاء  
جاي سائين دغن مهاراج دنکري روم! کران اورغ ني تيمبول  
ماري کات ديري دي جادي راج، معنائ دي درهاک کا مهاراج  
تو!

### فيلاتوس جاتوه حکوم بونوه عیسی

- 13 بيلا فيلاتوس دغر فرکتان دي تو، دي باوا عیسی توبیت  
دالم کوت سکالي لاکي. فيلاتوس فون کي دودوق اتس کریسي  
تو، حاکيم، دتمفت نام لنتي باتو مرمر. دغن بهاس عبراني،  
فغکیل تمفت تو کاباث.
- 14 فد ماس تو، دکت نق سمفي فوکول دوا بلس تغه هاري ده،  
يائيت هاري بلوم فد هاري راي فسحر. فيلاتوس فون رویت  
کا اورغ يیهوي هق دوق سیتو، کات: تیغوقله! اینيله راج مو!  
15 تافي فواق تو جواب دغن سوارا درس: بونوه دي! بونوه دي  
بري ماتي! فاکو دي دکايو امفت چابغ! فيلاتوس فون تان دي  
فول: مو نق بري اکو فاکو راج مو دکايو امفت چابغ که؟  
فواق امام بسر جواب سلالو کات: دي بوکن راج کیت، دق!  
کیت تاء ار راج ده، ملینکن مهاراج دنکري روم!  
16 لفس تو، فيلاتوس سره عیسی کا فواق عسکر، بئر بري دي فاکو  
عیسی دکايو امفت چابغ.

### اورغ فاکو عیسی دکايو امفت چابغ

- 17 اورغ تو امبيق عیسی سوروه دي فیکول هيريت کايو امفت  
چابغ تو، توبیت کي سمفي کا تمفت هق اورغ فغکیل بوکیت  
تغکورق. دغن بهاس عبراني اورغ فغکیل بوکیت تو: گولگوٹ.  
18 سمفي دسیتو، اورغ فاکو عیسی دکايو امفت چابغ. ار اورغ  
ساله دوا اورغ لاکي، هق کنا حکوم بونوه سکالي دغن عیسی،

فاكو دكا يو امفت چابځ جوڳ ، سئورځ باليق كيري ، سئورځ لاڳي باليق ۰ كانن . عيسى دوق دتغه .

19 فيلاتوس فون بوات نوتيس ، ځي فاکو داتس فد ګفلا عيسى . نوتيس تو کات :

اينيله عيسى ، اورځ نصره ، هق جاني راج يهودي

20 تمفت عيسى ګنا فاکو سائي دکت دغن کوت جروسليم . سبب تو ، اورځ يهودي بايق ماري باچ نوتيس تو ، هق توليس تيځ بهاس ، عبراني ، روم ، ګريک .

21 لفس تو ، فواق امام بسر تو رويت کا فيلاتوس : جاغن توان توليس : اورځ ني جاني راج يهودي ! هق تو تاء ګنا . باء ګيک توليس : اورځ ني کات يي جاني راج .

22 تافي فيلاتوس جواب کا يي : هق اګو توليس تو تاء ليه اوږه ده !

23 بيلا فواق عسکر سوده فاکو عيسى ده دكا يو امفت چابځ تو ، يي فون امبيق فکائين عيسى ، باځي بوات امفت بګيان ، سئورځ سګيان . باجو لابهو عيسى فون ، يي امبيق جوڳ تافي باجو لابهو تو ، تاء ار جاهيت برهوبوځ ، تافي يي تنون امبيق داتس سمفي کا باوه .

24 فواق عسکر فون کيچيق سام سنديري کات : جاغن کيت سويق باجو تو . باء ګيک کيت بوات اوندي نق تاهو بوليه کا سياف ! هق يي بوات ني جاني سوځګوه ، سروف ايات دالم کتاب دولو ، هق سبوت کات :

کائين باجو اګو ، يي امبيق بهاکي سام سنديري .  
فکائين کو ، يي بوات اوندي نق تاهو بوليه کا  
سياف .

فواق عسکر فون بوات بالس تو .

- 25 تکه تو، ار اورغ بتينا امفت اورغ هق دوق برديري دکت کايو  
امفت چابغ عيسى تو، ياءيت مق عيسى سئورغ، مق سودارا  
عيسى سئورغ، مريم بيني کليوفس سئورغ، فس مريم اورغ مقدالا.
- 26 عيسى تيغوق مق لي دوق سیتو، دغن صحابة لي تو هق  
رافت سکالي. عيسى فون رویت کا مق لي، کات: مق! توله  
27 انق مق! فس، عيسى رویت کا صحابة تو فول کات: ادیق!  
توله مق ادیق! جق ماس تو، صحابة تو باوا مق عيسى کي  
دودوق درومه لي.

### عيسى ماتي سوغکوه

- 28 سمفي سکت توله، عيسى تاهو ده کات سما فرکارا هق  
توهن سوروه بوات، لي بوات دغن چوکوف سمفرن ده.  
تافي عيسى نق بري جادي سوغکوه سروف ايات دالم کتاب.  
سابيت تو، لي کات: اکو لافر اير!
- 29 ار جلوک دسیتو، هق بوه اير بواه جابيت ماسم، هق موره  
سکالي. فس، اورغ دسیتو بوبوه گنه سفرينغ دالم اير بواه  
جابيت تو، اغکيت ناءیک، چوچوق داهن کايو نام هوسوف  
هولور کا مولوت عيسى بري دي ايسف.
- 30 عيسى فون ايسف اير بواه جابيت تو، فس تو لي کات:  
سلسي ده! فس تو، دي تندوق کفلا، سود پاوا دي.

### اورغ تیکم دتولغ روسوق عيسى

- 31 هاري تو کنا هاري جمعة، هق اورغ ييهوي سيمفن سيف  
سما فرکارا انتوق هاري سبتو، هق بوات راي بسر سکالي.  
کتوا ۲۱ اورغ ييهوي فون کي مينتاء دغن فيلاتوس، سوروه فواق  
عسکر کي کاتق بري فاته، تولغ کاکي تيگ اورغ هق دوق فاکو

- تو، نق بري دي ماتي، بوليه امبيق مایت تورون سلالو،  
 سابيت دي تاء سير بري دوق سيتو، سمفي کا هاري راي.  
 32 فيلاتوس فون سوروه عسکر کي ايکوت کهندق اورغ ييهوي تو.  
 فواق عسکر فون کي کاتق تولغ کاکي اورغ ساله هق مولا تو،  
 فس تو اورغ ساله هق کدوا، هق کنا فاکو سرکالي دغن عيسى.  
 33 تافي، بيلا دي سمفي کا تمفت عيسى، دي تيغوق عيسى ماتي ده.  
 سابيت توله، فواق عسکر تاء کاتق کاکي عيسى، سروف دوا  
 اورغ تو، دق.  
 34 تافي سئورغ دالم فواق عسکر تو تیکم عيسى دچله تولغ روسوق  
 دغن لمبيغ دي، فس توبيت داره دغن اير.  
 35 اورغ هق رويت فرکارا ۲ ني، دي بوليه نايک سقسي کران دي  
 دوق اد دسيتو، تکه ماس فرکارا ني جادي. دي رويت نق بري  
 فواق مو سماو فرچاي کاتيغ.  
 36 سسوغکوهن، فرکارا ني مستي کنا جادي، ايکوت ايات دالم  
 کتاب هق رويت بالس تو دولو، کات:

تولغ دي اورغ تاء بري فاته سفونتوغ هابوق.

- 37 فس، اد ايات دالم کتاب سا لاکي، هق سبوت کات:

فواق هق تیکم دي تو، نق بوليه تيغوق دي فول  
 ماس کوء دافن.

اورغ امبيق مایت سيمفن تاروه دالم قبور

- 38 لفس فد تو، يوسف هق ماري دکي اريمتيا، کي مغهارد  
 فيلاتوس، مینتاء نق امبيق مایت عيسى. يوسف ني جاي  
 اورغ هق توروو عيسى دغن سوليت، سبب دي تاکوت کا کتوا

اورغ ييهوي. فيلاتوس فون بئر کا يوسف هق يي مينتا، تو،  
فس يوسف امبيق مايت کي.

39 ار سئورغ لاکي نام نيقيوديموس، اورغ هق کي تيغوق عيسي  
وقتو تغه مالم دولو تو. يي فون باوا، اوبت لبيه کورغ ليم فولوه

کيلو، هق نق بوات بويه دمايت، تاء سير بري باءو بوسوق.  
40 نيقيوديموس تو فون کي تولوغ يوسف امبيق مايت عيسي، باوا  
کي باروت دغن کائين کفن سکالي دغن اوبت سائي. ايکوت  
اتوران اورغ ييهوي، کنا سيمفن مايت بالس تو.

41 دتمفت عيسي کنا حکوم بونوه تو، ار کبون. فس دالم کبون  
تو ار ساتو کوا هق سيف ده نق بوات قبور، تافي اورغ تاء  
بياس تاروه مايت دسيتو لاکي.

42 سابيت هاري تو کنا سيمفن سيف سما فرکارا، کران هاري  
ميغکو، فس سابيت قبور تو دوق دکت دغن دتمفت عيسي ماتي،  
دوا اورغ سائي فون تاروه مايت عيسي دالم کوا تو.

### قبور کوسوغ

### باب 20

1 ديني هاري هاري احد، بلوم چره لاکي، مريم هق اورغ  
فغکيل مقدالا تو، يي کي کا قبور. سمفي، کا قبور، يي  
تيغوق باتو بسر هق کاتوف فينتو قبور تو، ترکوليغ توبيت  
ده، فد موک فينتو.

2 مريم فون کي گادوه ۲ کا دتمفت دودوق صيمون فيتروس، دغن  
صحابه سئورغ لاکي، يي هق رافت سوغکوه دغن عيسي تو، فس  
مريم رويت کا اورغ دوا اورغ تو، کات: ديمما امبيق ده مايت  
توان گورو کيت دقبور، فس اکو تاهو ديمما لتق دمان؟

3 بيلا يي دغر بالس تو، فيتروس دغن صاحبه سئورغ لاکي تو،  
توبيت کي کا قبور سلالو. فس يي کدوا هوغکل، تافي سئورغ  
4 تو، يي سمفي دولو فد فيتروس، سبب يي هوغکل درس.

- 5 ڊي فون جڦوق تيڦوق ڊالم قبور، نمفق ڪاين فوتيه، هق  
 بوات بوغڪوس مائت تو دوق اد، تافي ڊي تاء ماسوق ڊالم.  
 6 سبنتر لاڳي، فيتروس فون سمفي. ڊي ماسوق ڊالم قبور سلالو.  
 7 ڊي تيڦوق ڪاين ڪفن دوق اد دسيتو، سڪالي دغن ڪاين  
 باروت ڪفلا عيسى. ڪاين ني فون دوق گولوغ سوکو دغن  
 ڪاين ڪفن ساء ني تو.  
 8 لفس تو، صحابت هق سمفي ڪا قبور ڊولو تو، ڊي فون ماسوق  
 جوڳ. فس ڊي تيڦوق تو، فرچاي سلالو.  
 9 فد ماس تو، اورغ تاء ارتي لاڳي چارا حال ايات ڊالم ڪتاب هق  
 سبوت ڪات عيسى ڪنا هيڊوف ڪليق ڊري قبور.  
 10 لفس تو، صحابة عيسى ڪدوا تو فون ڪليق ڪا رومه.

### عيسى بري مريم نمفق ڊي

- 11 تڪه تو، مريم فون دوق ترياق ڊافن قبور. بلغ ۲ ڊي دوق  
 ترياق تو، ڊي جڦوق تيڦوق ڊالم قبور.  
 12 فس ڊي نمفق ملائڪه ڊوا اورغ، هق فڪاين فوتيه، ڊو دوق  
 دتمفت مائت عيسى دوق ڊولو، سئورغ ڊڪفلا، سئورغ ڊڪاڪي.  
 13 ملائڪه ني فون تان مريم: ٻاء اف ميڦ دوق ترياق؟ مريم فون  
 جواب: اورغ امبيق مائت توان گورو امب، ڪي لتق ڊمان تاء  
 تاهو!  
 14 مريم جواب بالس تو، فس ڊي فالېغ تيڦوق نمفق عيسى دوق  
 برڊيري ڊافن قبور، تافي ڊي تاء ڄم ڪات اورغ ني سياف.  
 15 عيسى تان ڊي: ميڦ! ٻاء اف ميڦ دوق ترياق؟ ميڦ دوق چاري  
 سياف؟ مريم گامق ڪات اورغ ني جاني اورغ ڪڙ ڊالم ڪيون تو.  
 مريم فون تان ڊي: ڪالو فق چيڪ امبيق مائت عيسى ڪي، تولوغ  
 رويت ڪا امب، فق چيڪ لتق ڊي ڊمان، فس امب نق ڪي امبيق

مايت تو!

16 عيسى فون سبوت نام يي کات: مريم! فس مريم فاليغ کا عيسى فغکيل دي نغن بهاس عبراني سلالو، کات: ربوني! معنائ، توان گورو!

17 عيسى فون رويت کا دي، کات: مريم، جاغن فکغ اکو بيه! سبب اکو تاءار ناءيك کا تمفت باف کو لاگي. تافي مو گي، رويتله کا اديق براديق کو کات: لاني اکو نق ناءيك کا باف کو هق جاي باف مو جوگ. اکو نق ناءيك کا تمفت توهن کو هق جاي توهن مو جوگ!

18 مريم مقدالا تو فون، گي رويت کا صحابة ۲ عيسى کات: امب نمفق ده، ربّي عيسى! فس مريم رويت هق عيسى فسن کا يي سلالو.

### عيسى بري صحابة ۲ يي نمفق توبوه يي

19 بيلا سمفي تغه مالم، مالم اسنين تو، صحابة ۲ عيسى فون دوق برهيمفون درومه اورغ. دي کاتوف فينتو سموا، فس سلق، کران فواق يي سموا تاکوت کا کتوا ۲ اورغ ييهوي. تيبا ۲ عيسى ماري دوق بريري دتغه ۲ فواق يي. فس يي کات: سلامتله! اديق براديق کو سموا!

20 لفس عيسى کات بالس تو، يي فون تنجوق تاغن نغن روسوق کا صحابة ۲ يي سموا. صحابة عيسى فون براس فنوه سوک هاتي، کران سوده نمفق ربّي عيسى.

21 لفس تو، عيسى رويت کا دي سکاالي لاگي، کات: سلامتله اتس اديق براديق کو سموا! توهن باف سوروه اکو ماري رويت خبر بائيك کا سموا مائسي دنيا. اکو فون سوروه فواق مو، گي رويت خبر بائيك ني کا سموا مائسي، سروف تو جوگ! لفس تو، عيسى همبوس نفس اتس فواق يي، لالو کات: تريماله



روح توهن دالم هاتي!  
 23 اورغ مان ۲ هق بوات دوسا، كالو فواق مو معاف كا دي، تنتو  
 دي نق بوليه امفون دوسا دي. تافي اورغ مان ۲ هق بوات دوسا،  
 كالو فواق مو تاء معاف كا دي، اورغ تو له كنا تښكوغ دوسا  
 دي لاكي.

### عيسى دغن تومس

24 فواق صحابه ۲ عيسى دوا بلس اورغ تو، ار سئورغ هق نام  
 تومس، تاء ار تکه عيسى ماري تو. تومس ني، هق اورغ گلر  
 فښکيل اديق کمبر.

25 بيلا دي ماري ساءين ۲ دي رويت کات: کيت تموده دغن ربّي  
 عيسى! تافي تومس کات: کالو اکو تاء ليه تيغوق تاغن دي،  
 بکس اورغ فاکو، تاء جامه فاروت دي دغن جاري کو سنديري،  
 تاء جامه دلوبغ روسوق دولو، اکو تاء فرچاي لاكي!

26 لافن هاري لاكي، صحابه ۲ سموا دوق دالم رومه تو فول. تومس  
 فون دوق ار جوگ. فينتو سموا فون سلق هابيس. فس عيسى  
 ماري دوق برديري تغه ۲ فواق دي سکالي لاكي. عيسى کات:  
 سلامتله اديق براديق کو سموا!

27 فس دي فالينغ کا تومس، سوروه دي لاکو ني، کات: ماري جامهله  
 دغن جاري مو! تيغوقله تاغن اکو ني! هولور تاغن مو، جامه  
 لوبغ دروسوق کو، فس جاغن مو شک هاتي لاكي. مو بوليه  
 فرچاي سلالو!

28 تومس فون جواب کات: يا ربّي کو! يا توهن کو!

29 عيسى کات کا دي فول: مو فرچاي که، دغن سابيت مو تيغوق  
 اکو بلس ني. اورغ هق تاء ليه تيغوق توبوه اکو، تافي  
 فرچاي جوگ، اورغ تو براونتوغ لبيه لاكي فد مو!

### توجوان ڪتاب يحييا ني

- 30 عيسى بوات فرڪارا عجائب بايق فرڪارا لاڳي، هق صحابه ۲  
 ي ڪليه، تافي هق تاء ۱۰ د توليس دالم سورت ني . تافي  
 31 فرڪارا ۲ هق ۱۰ د توليس دالم سورت ني، توجوان دي نق بري  
 اديق ڪاڪي هق باچ، فرچاي ڪات عيسى جاني المسيح، هق  
 توهن هنتر تورون جاني جوړو سلامت ماء نسي، ياءيت انق  
 توهن . فس دغن فرچاي بالس ني، نق بري اديق ڪاڪي تريما  
 هيڊوف چارا بارو هق توهن، دغن سبب عيسى ني .

### باب 21 عيسى بري نمفق توبوه دي دتغي لاءوت تبيريلاس

- 1 لفس فد تو فول، عيسى بري نمفق ڪا صحابه ۲ دي سڪالي  
 لاڳي، دتغي لاءوت تبيريلاس . فس جاني بالس ني .  
 2 صيمون فيتروس دوق دغن تومس، هق اورغ گلر اديق ڪمبرتو .  
 نتانجيل دڪمفوڻ ڪنما دالم نڪري ڪاليل، دوا براديق انق  
 زبلي، دغن صحابه عيسى دوا اورغ لاڳي . سمواڻ توجوه اورغ  
 دوق سڪالي .  
 3 صيمون فيتروس ڪات ڪا فواق تو: اڪو براس نق ڪي موڪت ويه !  
 فواق تو ستوجو ڪات: ها سوڻگوه . ڪيت براس نق ڪي جوڳ !  
 فس سموا فواق تو ناءيك فراهو ڪي . يي دوق دالم لاءوت  
 سملامن، تاءبوليه ايڪن سئيڪور هابوق .  
 4 فاڳي ايسوق، عيسى ماري دوق دتغي فنتي، تافي فواق ساءني  
 تاءچم لاڳي ڪات عيسى .  
 5 فس عيسى فغڪيل فواق تو: هي فواق مو ! مو بوليه ايڪن ڪارق؟  
 فواق تو جواب: دق ! تاءبوليه سئيڪور هابوق !  
 6 عيسى فون سوروه دي ڪات: هي، مو لايوه فوڪت سبله ڪانن فول  
 له، بارو نق بوليه ايڪن !



---

 عيسى دڻن فيتروس
 

---

- 15 بيلا يي سوده ماڪن ده، عيسى فون ڪات ڪا صيمون فيتروس :  
 صيمون، انق يحيا! مو ڪاسيه ڪا اڪو لبيه فد اورغ لائين ڪه؟  
 فيتروس فون جواب: ها رڻي. رڻي تاهو ده ڪات امب ڪاسيه  
 سوڱوڳه! فس، عيسى رويت فول: ڪالو مو ڪاسيه ڪا اڪو سوڱوڳه  
 مو ڪنا فيرا انق ۲ مريد ڪو، سروف مو فيرا انق ۲ پيريغ!  
 16 فس تو، ڪالي يڻ ڪدوا، عيسى تان صيمون فيتروس فول: صيمون  
 انق يحيا! مو ڪاسيه ڪا اڪو ڪا نق؟ فيتروس جواب سڪالي  
 لاڳي: ها رڻي، رڻي تاهو ده ڪات امب ڪاسيه سوڱوڳه!  
 عيسى رويت فول: ڪالو بالس تو، مو ڪنا جاڳ بيريج ۲ ڪو تو!  
 17 فس ڪالي يڻ ڪتيڱ، عيسى تان: صيمون انق يحيا! مو ڪاسيه  
 ڪا اڪو ڪا نق؟ فيتروس براس ڪچيڪ هاتي ڪران عيسى دوق  
 تان هق تولا، روا تيڱ ڪالي ده. يي فون جواب ڪا عيسى:  
 رڻي تاهو بلاڪ ده. رڻي تاهو ڪات امب ڪاسيه سوڱوڳه! فس  
 عيسى رويت ڪالي يڻ ڪتيڱ: ڪالو بالس تو، مو ڪنا فيرا بيريج ۲ ڪو!  
 18 فيتروس، مو فرهاتيله باءِ ڪ ۲ هق اڪو نق رويت ني! تڪه ماس  
 مو مودا لاڳي، مو ايڪت فيڱڻ، فس تو مو ڪي ايڪوت سير. تافي  
 بيلا مو توا ايسوق ۲، مو ڪنا هولور تاڻن بري اورغ ايڪت، فس  
 اورغ نق باواءِ مو ڪي ڪا تمفت مو تاءِ سير ڪي!  
 19 عيسى رويت بالس تو، نق بري تاهو ڊولو لاڳي ڪات جالن مان  
 فيتروس نق ماتي ماس دافن، انتوق بري نمفق ڪمليان توهن.  
 لفس تو عيسى سوروه فيتروس ڪات: مو ڪنا توروت اڪو ڪي سعمورا!

---

 عيسى دڻن صحابه سئورغ لاڳي تو
 

---

- 20 فيتروس فون فاليج تيغوق ڪا صحابه عيسى سئورغ لاڳي تو،  
 هق دوق باليق بلاڪڻ. صحابه تو ديهاله اورغ هق رافت سڪالي

- دغن عيسى، هق هولور كفلا دكت تليغا عيسى تكه دي دوق  
ماكن جاموان تو، نق تان عيسى: سياف دي، اورغ هق نق  
درهاك كا توان كورو ني؟ اورغ توله هق دوق باليق بلاكغ تو.  
21 بيلا فيتروس تيغوق اورغ تو، دي تان عيسى: فس، اورغ تو،  
نق جاني بالس مان، ربي؟  
22 عيسى فون جواب: كالو اكو نق بري دي هيدوف هيغك سمفي  
اكو نق ماري نون، مو دوق كادوه اف؟ كريجان مو، مو كنا  
توروت اكو سعمور!  
23 هق عيسى كات بالس ني، سمفي كا تليغا مريد ۲ عيسى ربايق  
تمفت، سهيغك دي گامق كات صحابة سئورغ توتاه كنا ماتي ده.  
تافي سسوغكوهن، عيسى تاه رويت بالس تو، كات اورغ تو تاه  
ماتي، بق. هق عيسى رويت تو: كالو اكو نق بري دي هيدوف  
سمفي اكو نق ماري نون، مو دوق كادوه اف؟  
24 جاني صحابة سئورغ تو هق ناهيك سقسي حال فركارا ۲ ني  
هق توليس سورت ني گاتيقي. فس كيت سموا تاهو كات هق  
دي رويت ني سوغكوه.  
25 فركارا هق عيسى بوات ار بايق فركارا لائي. كالو نق توليس  
لفس سا ۲، امب گامق كات تاه ار تمفت دالم دنيا نق تاروه  
سورت ۲ هق توليس چارا حال عيسى ني.